

Gazzetta ufficiale

L 105

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Legislazione

53° anno
27 aprile 2010

Sommario

II Atti non legislativi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolamento (UE) n. 356/2010 del Consiglio, del 26 aprile 2010, che impone specifiche misure restrittive nei confronti di determinate persone fisiche o giuridiche, entità od organismi in considerazione della situazione in Somalia** 1
- ★ **Regolamento (UE) n. 357/2010 della Commissione, del 23 aprile 2010, recante modifica del regolamento (UE) n. 185/2010, del 4 marzo 2010, che stabilisce disposizioni particolareggiate per l'attuazione delle norme fondamentali comuni sulla sicurezza dell'aviazione civile ⁽¹⁾** 10
- ★ **Regolamento (UE) n. 358/2010 della Commissione, del 23 aprile 2010, recante modifica del regolamento (UE) n. 185/2010, del 4 marzo 2010, che stabilisce disposizioni particolareggiate per l'attuazione delle norme fondamentali comuni sulla sicurezza dell'aviazione civile ⁽¹⁾** 12

Regolamento (UE) n. 359/2010 della Commissione, del 26 aprile 2010, recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli 15

DECISIONI

- ★ **Decisione 2010/231/PESC del Consiglio, del 26 aprile 2010, concernente misure restrittive nei confronti della Somalia e che abroga la posizione comune 2009/138/PESC** 17
- ★ **Decisione 2010/232/PESC del Consiglio, del 26 aprile 2010, che proroga le misure restrittive nei confronti della Birmania/Myanmar** 22

Prezzo: 7 EUR

(segue)

⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

IT

Gli atti i cui titoli sono stampati in caratteri chiari appartengono alla gestione corrente. Essi sono adottati nel quadro della politica agricola e hanno generalmente una durata di validità limitata.

I titoli degli altri atti sono stampati in grassetto e preceduti da un asterisco.

2010/233/UE:

- ★ **Decisione della Commissione, del 26 aprile 2010, che istituisce il gruppo di esperti per un quadro comune di riferimento nel settore del diritto europeo dei contratti** 109

2010/234/UE:

- ★ **Decisione della Commissione, del 26 aprile 2010, che concede al Lussemburgo una deroga parziale alla decisione 2006/66/CE relativa alla specifica tecnica di interoperabilità riguardante il sottosistema «Materiale rotabile — rumore» del sistema ferroviario transeuropeo convenzionale, e della decisione 2006/861/CE relativa alla specifica tecnica di interoperabilità per il sottosistema «Materiale rotabile — carri merci» del sistema ferroviario transeuropeo convenzionale [notificata con il numero C(2010) 2546]** 112

II

(Atti non legislativi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENTO (UE) N. 356/2010 DEL CONSIGLIO

del 26 aprile 2010

che impone specifiche misure restrittive nei confronti di determinate persone fisiche o giuridiche, entità od organismi in considerazione della situazione in Somalia

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

relativi servizi alle persone e alle entità elencate dal comitato delle sanzioni.

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 215, paragrafi 1 e 2,

vista la posizione comune 2010/231/PESC del Consiglio, del 26 aprile 2010 ⁽¹⁾, concernente misure restrittive nei confronti della Somalia e che abroga la posizione comune 2009/138/PESC,

vista la proposta congiunta dell'alto rappresentante dell'Unione per gli Affari esteri e la politica di sicurezza e della Commissione europea,

considerando quanto segue:

(1) Il 20 novembre 2008 il Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite (il «Consiglio di sicurezza»), deliberando a norma del capitolo VII della Carta delle Nazioni Unite, ha adottato la risoluzione 1844 (2008), che conferma l'embargo generale e totale sugli armamenti nei confronti della Somalia decretato dalla risoluzione del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite (UNSCR) 733 (1992) e introduce ulteriori misure restrittive.

(2) Le ulteriori misure restrittive riguardano restrizioni all'ammissione e misure restrittive in campo finanziario contro le persone e le entità designate dal Consiglio di sicurezza o dal comitato delle sanzioni delle Nazioni Unite istituito a norma della UNSCR 751 (1992) concernente la Somalia (il «comitato delle sanzioni»). In aggiunta all'embargo generale sulle armi, la risoluzione vieta specificamente di fornire, vendere o trasferire, direttamente o indirettamente, armi ed equipaggiamenti militari nonché di fornire la relativa assistenza tecnica e i

(3) Le misure restrittive sono destinate alle persone ed entità designate dalle Nazioni Unite (ONU) che sono impegnate o sostengono atti che minacciano la pace, la sicurezza o la stabilità della Somalia, compresi gli atti che minacciano l'accordo di Gibuti del 18 agosto 2008 o il processo politico, o minacciano con la forza le autorità federali transitorie o la missione dell'Unione africana in Somalia (AMISOM), hanno violato l'embargo sulle armi e le misure connesse o impediscono l'inoltro degli aiuti umanitari alla Somalia, oppure l'accesso o la distribuzione degli aiuti umanitari in Somalia.

(4) Il 16 febbraio 2009 il Consiglio dell'Unione europea ha adottato la posizione comune 2009/138/PESC, concernente misure restrittive nei confronti della Somalia ⁽²⁾ la quale prevede, tra l'altro, misure restrittive in campo finanziario nei confronti delle persone fisiche o giuridiche, delle entità o degli organismi elencati dall'ONU, nonché il divieto di fornire, direttamente e indirettamente, assistenza e servizi pertinenti ad armi ed equipaggiamenti militari alle persone, alle entità o agli organismi in questione.

(5) Il 19 marzo 2010 il Consiglio di sicurezza ha adottato l'UNSCR 1916 (2010) che, tra l'altro, ha deciso di attenuare alcune restrizioni e taluni obblighi del regime di sanzioni al fine di consentire la consegna di forniture e l'inoltro di assistenza tecnica da parte di organizzazioni internazionali, regionali e subregionali e assicurare l'inoltro tempestivo di aiuti umanitari urgenti da parte dell'ONU.

(6) Il 12 aprile 2010 il comitato delle sanzioni ha adottato l'elenco delle persone e delle entità sottoposte a misure restrittive.

⁽¹⁾ Cfr. la pagina 17 della presente Gazzetta ufficiale.

⁽²⁾ GU L 46 del 17.2.2009, pag. 73.

- (7) Su tale base, il 26 aprile 2010 il Consiglio ha adottato la Decisione 2010/231/PESC.
- (8) Poiché tali misure rientrano nell'ambito del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, la loro attuazione richiede un atto dell'Unione, nella misura in cui esse riguardano l'Unione, al fine soprattutto di garantirne l'applicazione uniforme da parte degli operatori economici di tutti gli Stati membri.
- (9) Il regolamento (CE) n. 147/2003 del Consiglio, del 27 gennaio 2003, concernente misure restrittive nei confronti della Somalia ⁽¹⁾ ha imposto un divieto generale sulla fornitura di consulenze tecniche, assistenza, formazione, finanziamenti o assistenza finanziaria pertinenti ad attività militari a qualsiasi persona, entità o organismo della Somalia. Dovrebbe essere adottato un nuovo regolamento del Consiglio per attuare le misure riguardanti le persone fisiche o giuridiche, le entità e gli organismi elencati dall'ONU.
- (10) Il presente regolamento rispetta i diritti fondamentali e osserva i principi riconosciuti in particolare dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea ⁽²⁾, in particolare il diritto a un ricorso effettivo e a un giudice imparziale, il diritto di proprietà e il diritto alla protezione dei dati personali. Il presente regolamento dovrebbe essere applicato conformemente a tali diritti e principi.
- (11) Il presente regolamento rispetta inoltre pienamente gli obblighi degli Stati membri a norma della Carta delle Nazioni Unite e la natura vincolante delle risoluzioni del Consiglio di sicurezza.
- (12) Inoltre, in considerazione della minaccia specifica alla pace e alla sicurezza internazionali nella regione rappresentata dalla situazione in Somalia e al fine di procedere in modo coerente alla modifica e alla revisione dell'allegato della decisione 2010/231/PESC, la facoltà di modificare l'elenco di cui all'allegato I del presente regolamento dovrebbe essere esercitata dal Consiglio.
- (13) La procedura per la modifica dell'elenco di cui all'allegato I del presente regolamento dovrebbe prevedere che si comunichino alle persone fisiche o giuridiche, alle entità o agli organismi designati i motivi dell'inserimento nell'elenco trasmessi dal comitato delle sanzioni, affinché abbiano l'opportunità di dedurre osservazioni. Qualora siano dedotte osservazioni o siano addotte nuove prove sostanziali, il Consiglio dovrebbe riesaminare la decisione alla luce di tali osservazioni e informarne opportunamente la persona, l'entità o l'organismo interessati.
- (14) Per garantire la massima certezza del diritto all'interno dell'Unione, dovrebbero essere pubblicati i nomi e le altre informazioni utili per l'identificazione delle persone fisiche o giuridiche, delle entità o degli organismi i cui fondi e le cui risorse economiche sono congelati a norma del presente regolamento.
- (15) Qualsiasi trattamento di dati personali di persone fisiche a norma del presente regolamento dovrebbe essere conforme sia al regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati ⁽³⁾, sia alla direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati ⁽⁴⁾.
- (16) Gli Stati membri dovrebbero stabilire le sanzioni applicabili in caso di violazione delle disposizioni del presente regolamento. Tali sanzioni dovrebbero essere proporzionate, effettive e dissuasive,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Ai fini del presente regolamento si intende per:

- a) «fondi»: le attività e i benefici finanziari di qualsiasi natura, compresi, tra l'altro:
- i) i contanti, gli assegni, le cambiali, i vaglia postali e gli altri strumenti di pagamento;
 - ii) i depositi presso istituti finanziari o altre entità, i saldi sui conti, i debiti e gli obblighi;
 - iii) i titoli negoziati a livello pubblico e privato e i prestiti obbligazionari, comprese le azioni, i certificati azionari, le obbligazioni, i pagherò, i warrant, le obbligazioni ipotecarie e i contratti finanziari derivativi;
 - iv) gli interessi, i dividendi o altri redditi generati dalle attività;
 - v) il credito, il diritto di compensazione, le garanzie, le fidejussioni e gli altri impegni finanziari;

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2003, pag. 2.

⁽²⁾ GU C 364 del 18.12.2000, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 8 del 12.1.2001, pag. 1.

⁽⁴⁾ GU L 281 del 23.11.1995, pag. 31.

- vi) le lettere di credito, le polizze di carico e gli atti di cessione;
- vii) i documenti da cui risulti un interesse riguardante capitali o risorse finanziarie;
- b) «congelamento di fondi»: il divieto di spostare, trasferire, alterare, utilizzare o trattare i fondi o avere accesso ad essi in modo da modificarne il volume, l'importo, la collocazione, la proprietà, il possesso, la natura e la destinazione o da introdurre altri cambiamenti tali da consentire l'uso dei fondi in questione, compresa la gestione di portafoglio;
- c) «risorse economiche»: le attività di qualsiasi tipo, tangibili o intangibili, mobili o immobili, che non siano fondi ma che possano essere utilizzate per ottenere fondi, beni o servizi;
- d) «congelamento delle risorse economiche»: il blocco preventivo della loro utilizzazione al fine di ottenere fondi, beni o servizi in qualsiasi modo, compresi tra l'altro la vendita, l'affitto e le ipoteche;
- e) «comitato delle sanzioni»: il comitato del Consiglio di sicurezza istituito a norma dell'UNSCR 751 (1992) relativa alla Somalia;
- f) «assistenza tecnica»: qualsiasi supporto tecnico di riparazione, perfezionamento, fabbricazione, assemblaggio, prova, manutenzione o altro servizio tecnico e può rivestire forme quali istruzione, pareri, addestramento, trasmissione della conoscenza relativa all'organizzazione del lavoro o specializzazioni o servizi di consulenza; l'assistenza tecnica comprende le forme verbali di assistenza;
- g) «servizi di investimento»:
- i) ricezione e trasmissione di ordini riguardanti uno o più strumenti finanziari;
 - ii) esecuzione di ordini per conto dei clienti;
 - iii) negoziazione per conto proprio;
 - iv) gestione di portafogli;
 - v) consulenza in materia di investimenti;
 - vi) assunzione a fermo di strumenti finanziari e/o collocamento di strumenti finanziari sulla base di un impegno irrevocabile;
- vii) collocamento di strumenti finanziari senza impegno irrevocabile. oppure
- viii) gestione di sistemi multilaterali di negoziazione,
- purché l'attività sia connessa a uno qualsiasi degli strumenti finanziari elencati nella sezione C dell'allegato I della direttiva 2004/39/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, relativa ai mercati degli strumenti finanziari ⁽¹⁾;
- h) «territorio dell'Unione»: i territori ai quali si applicano i trattati, alle condizioni stabilite dai trattati stessi;
- i) per «motivazione» la parte della memoria che può essere resa pubblica e/o, se applicabile, la sintesi dei motivi dell'inserimento nell'elenco fornito dal comitato delle sanzioni.
- ### Articolo 2
1. Sono congelati tutti i fondi e le risorse economiche di proprietà, in possesso o sotto il controllo, direttamente o indirettamente, delle persone fisiche o giuridiche, delle entità o degli organismi di cui all'allegato I.
2. È vietato mettere, direttamente o indirettamente, fondi o risorse economiche a disposizione di persone fisiche o giuridiche, entità od organismi elencati nell'allegato I, o destinarli a loro vantaggio.
3. Nell'allegato I figurano le persone fisiche o giuridiche, le entità o gli organismi designati dal Consiglio di sicurezza o dal comitato delle sanzioni in conformità dell'UNSCR 1844 (2008).
4. È vietata la partecipazione, consapevole e deliberata, ad attività aventi l'obiettivo o il risultato, diretto o indiretto, di eludere le misure di cui ai paragrafi 1 e 2.
5. Il divieto di cui al paragrafo 2 non comporta alcun genere di responsabilità per le persone fisiche o giuridiche, le entità o gli organismi che hanno messo a disposizione fondi o risorse economiche qualora essi non avessero saputo, e non avessero avuto alcun motivo ragionevole di sospettare, che le loro azioni avrebbero violato tale divieto.
- ### Articolo 3
1. L'articolo 2, paragrafo 2, non si applica al versamento sui conti congelati di:
- a) interessi o altri profitti dovuti su detti conti; oppure
- ⁽¹⁾ GU L 145 del 30.4.2004, pag. 1.

b) pagamenti dovuti nel quadro di contratti, accordi o obblighi conclusi o sorti precedentemente alla data in cui la persona fisica o giuridica, l'entità o l'organismo di cui all'articolo 2 è stata/o designata/o dal comitato delle sanzioni o dal Consiglio di sicurezza,

purché tali interessi, altri profitti dovuti e pagamenti continuino ad essere soggetti all'articolo 2, paragrafo 1.

2. L'articolo 2, paragrafo 2, non osta a che gli enti finanziari o creditizi dell'Unione accreditino sui conti congelati fondi trasferiti verso i conti della persona fisica o giuridica, dell'entità o dell'organismo elencati, purché tali versamenti siano anch'essi congelati. L'ente finanziario o creditizio informa senza indugio le autorità competenti degli Stati membri di cui ai siti web elencati nell'allegato II in merito a tali transazioni.

Articolo 4

1. L'articolo 2, paragrafi 1 e 2 non si applica alla messa a disposizione di fondi o risorse economiche necessarie ad assicurare l'inoltro tempestivo di aiuti umanitari urgenti alla Somalia da parte delle Nazioni Unite, di sue agenzie o programmi specializzati, di organizzazioni umanitarie aventi status di osservatore presso l'Assemblea generale delle Nazioni Unite che forniscono aiuti umanitari o dei loro partner incaricati dell'attuazione.

2. L'esenzione di cui al paragrafo 1 non comporta alcun genere di responsabilità per le persone fisiche o giuridiche, le entità o gli organismi che hanno messo a disposizione fondi o risorse economiche qualora essi non avessero saputo, e non avessero avuto alcun motivo ragionevole di sospettare, che le loro azioni non avrebbero beneficiato di tale esenzione.

Articolo 5

1. In deroga all'articolo 2, le autorità competenti degli Stati membri, i cui siti web figurano nell'allegato II, possono autorizzare, alle condizioni che ritengono appropriate, che taluni fondi o risorse economiche congelati o che taluni fondi o risorse economiche congelati siano messi a disposizione a condizione che:

a) l'autorità competente interessata abbia stabilito che i fondi o le risorse economiche in questione sono:

i) necessari per soddisfare le esigenze di base delle persone di cui all'allegato I e dei loro familiari dipendenti, compresi i pagamenti relativi a generi alimentari, affitti o ipoteche, medicinali e cure mediche, imposte, premi assicurativi e servizi pubblici;

ii) destinati esclusivamente al pagamento di onorari congrui e al rimborso delle spese sostenute per la prestazione di servizi legali; oppure

iii) destinati esclusivamente al pagamento di diritti o di spese connessi alla normale gestione o alla custodia dei fondi o delle risorse economiche congelati; nonché

b) lo Stato membro interessato abbia informato il comitato delle sanzioni di questa decisione e della sua intenzione di concedere un'autorizzazione e che il comitato delle sanzioni non abbia sollevato obiezioni in merito entro tre giorni lavorativi dalla notifica.

2. In deroga all'articolo 2, le autorità competenti degli Stati membri di cui all'allegato II possono autorizzare che taluni fondi o risorse economiche congelati siano sbloccati o che taluni fondi o risorse economiche congelati siano messi a disposizione dopo aver stabilito che tali fondi o risorse economiche sono necessari per coprire le spese straordinarie, purché lo Stato membro abbia notificato tale decisione al comitato delle sanzioni e quest'ultimo l'abbia approvata.

3. Lo Stato membro interessato informa gli altri Stati membri e la Commissione dell'eventuale autorizzazione concessa ai sensi dei paragrafi 1 e 2.

Articolo 6

In deroga all'articolo 2, le autorità competenti degli Stati membri, i cui siti web figurano nell'allegato II, possono autorizzare che taluni fondi o risorse economiche congelati siano sbloccati a condizione che:

a) i fondi o le risorse economiche siano oggetto di un vincolo giudiziario, amministrativo o arbitrale sorto prima della data in cui la persona fisica o giuridica, l'entità o l'organismo di cui all'articolo 2 è stata/o designata/o dal comitato delle sanzioni o dal Consiglio di sicurezza o di una sentenza giudiziaria, amministrativa o arbitrale resa prima di tale data;

b) i fondi o le risorse economiche vengano usati esclusivamente per soddisfare i crediti garantiti da tale vincolo o riconosciuti validi da tale sentenza, entro i limiti fissati dalle leggi e dai regolamenti applicabili che disciplinano i diritti dei creditori;

c) il vincolo o la sentenza non vada a favore di una persona fisica o giuridica, di una entità o di un organismo di cui all'allegato I;

d) il vincolo o la decisione non sia contrario all'ordine pubblico dello Stato membro interessato; nonché

e) lo Stato membro abbia notificato il vincolo o la sentenza al comitato delle sanzioni.

Articolo 7

Il congelamento di fondi e risorse economiche o il rifiuto di mettere a disposizione fondi o risorse economiche, se effettuato ritenendo in buona fede che tale azione sia conforme al presente regolamento, non comporta alcun genere di responsabilità per la persona fisica o giuridica o l'entità che lo attua, né per i suoi direttori o dipendenti, a meno che non si dimostri che i fondi e le risorse economiche sono stati congelati in seguito a negligenza.

Articolo 8

1. È vietato fornire, direttamente o indirettamente, a qualsiasi persona fisica o giuridica, entità od organismo di cui all'elenco dell'allegato I:

- a) assistenza tecnica pertinente ad attività militari o alla fornitura, alla vendita, al trasferimento, alla fabbricazione, alla manutenzione e all'uso di beni e tecnologie militari inclusi nell'elenco comune delle attrezzature militari dell'Unione europea ⁽¹⁾;
- b) finanziamenti o assistenza tecnica pertinenti ad attività militari o alla fornitura, alla vendita, al trasferimento, alla fabbricazione, alla manutenzione e all'uso di beni e tecnologie inclusi nell'elenco comune delle attrezzature militari dell'Unione europea;
- c) servizi di investimento pertinenti ad attività militari o alla fornitura, alla vendita, al trasferimento, alla fabbricazione, alla manutenzione e all'uso di beni e tecnologie inclusi nell'elenco comune delle attrezzature militari dell'Unione europea.

2. È vietato partecipare, consapevolmente e deliberatamente, ad attività aventi l'obiettivo o il risultato, diretto o indiretto, di eludere il divieto di cui al paragrafo 1.

3. Il divieto di cui al paragrafo 1, lettera b), non comporta alcun genere di responsabilità per le persone fisiche o giuridiche, le entità o gli organismi che hanno fornito finanziamenti o assistenza finanziaria qualora essi non sapessero, e non avessero alcun motivo ragionevole di sospettare, che le loro azioni avrebbero violato tale divieto.

Articolo 9

1. Fatte salve le norme applicabili in materia di relazioni, riservatezza e segreto professionale, le persone fisiche o giuridiche, le entità o gli organismi sono tenuti a:

- a) fornire immediatamente alle autorità competenti del paese in cui risiedono o sono situati, i cui siti web figurano nell'allegato II, qualsiasi informazione atta a facilitare il rispetto del presente regolamento, quali i dati relativi ai conti e agli importi congelati a norma dell'articolo 2, e a trasmettere tali informazioni alla Commissione, direttamente o attraverso dette autorità; nonché

- b) collaborare con le autorità competenti i cui siti web figurano nell'allegato II per qualsiasi verifica di tali informazioni.

2. Le informazioni fornite o ricevute in conformità del presente articolo sono utilizzate unicamente per i fini per i quali sono state fornite o ricevute.

Articolo 10

La Commissione e gli Stati membri si informano reciprocamente e immediatamente delle misure adottate ai sensi del presente regolamento e si comunicano tutte le informazioni pertinenti in loro possesso riguardanti il presente regolamento, in particolare quelle relative a problemi di violazione e di applicazione delle norme e alle sentenze pronunciate dai tribunali nazionali.

Articolo 11

La Commissione è autorizzata a modificare l'allegato II sulla base delle informazioni fornite dagli Stati membri.

Articolo 12

1. Qualora il Consiglio di sicurezza o il comitato per le sanzioni inserisca nell'elenco una persona fisica o giuridica, un'entità o un organismo ed abbia fornito la motivazione della designazione, il Consiglio inserisce nell'allegato I la persona fisica o giuridica, entità o organismo in questione. Il Consiglio trasmette la sua decisione e la motivazione alla persona fisica o giuridica, all'entità o all'organismo interessato direttamente, se l'indirizzo è noto, o mediante la pubblicazione di un avviso, dando alla persona fisica o giuridica, entità o organismo la possibilità di formulare osservazioni.

2. Qualora siano avanzate osservazioni o siano presentate nuove prove sostanziali, il Consiglio riesamina la decisione e ne informa opportunamente la persona, l'entità o l'organismo.

Articolo 13

Qualora l'ONU decida di depennare dall'elenco una persona, un'entità o un organismo o di modificare i dati identificativi di una persona, di un'entità o di un organismo, il Consiglio modifica di conseguenza l'allegato I.

Articolo 14

L'allegato I contiene, se disponibili, informazioni fornite dal Consiglio di sicurezza o dal comitato delle sanzioni necessarie per identificare le persone fisiche o giuridiche o le entità o gli organismi in questione. Riguardo alle persone, tali informazioni possono includere i nomi, compresi gli pseudonimi, la data e il luogo di nascita, la cittadinanza, il numero del passaporto e della carta d'identità, il genere, l'indirizzo, se noto, e la funzione o la professione. Riguardo alle persone giuridiche, alle entità o agli organismi, tali informazioni possono includere i nomi, la data e il luogo di registrazione, il numero di registrazione e la sede di attività. Nell'allegato I è inoltre menzionata la data di designazione da parte del Consiglio di sicurezza o del comitato delle sanzioni.

⁽¹⁾ GU C 69 del 18.3.2010, pag. 19.

Articolo 15

1. Gli Stati membri stabiliscono le norme relative alle sanzioni da irrogare in caso di violazione delle disposizioni del presente regolamento e adottano le misure necessarie ad assicurare che tali sanzioni vengano applicate. Le sanzioni previste devono essere effettive, proporzionate e dissuasive.

2. Gli Stati membri notificano senza indugio tali norme alla Commissione, dopo l'entrata in vigore del presente regolamento, così come ogni successiva modifica.

Articolo 16

1. Gli Stati membri designano le autorità competenti di cui al presente regolamento e le identificano nei siti web elencati nell'allegato II o mediante gli stessi.

2. Gli Stati membri notificano le proprie autorità competenti alla Commissione, immediatamente dopo l'entrata in vigore del presente regolamento, così come ogni successiva modifica.

3. Laddove il presente regolamento imponga di notificare, informare o comunicare in altro modo con la Commissione, l'indirizzo e gli altri estremi da usare per queste comunicazioni sono quelli indicati nell'allegato II.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Lussemburgo, addì 26 aprile 2010.

Articolo 17

Il presente regolamento si applica:

- a) nel territorio dell'Unione, compreso il suo spazio aereo;
- b) a bordo di tutti gli aeromobili e di tutti i natanti sotto la giurisdizione di uno Stato membro;
- c) a qualsiasi cittadino di uno Stato membro che si trovi all'interno o all'esterno del territorio dell'Unione;
- d) a qualsiasi persona giuridica, entità od organismo registrato o costituito conformemente alla legislazione di uno Stato membro;
- e) a qualsiasi persona giuridica, entità od organismo relativamente ad attività economiche esercitate interamente o parzialmente all'interno dell'Unione.

Articolo 18

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Per il Consiglio
La presidente
C. ASHTON

ALLEGATO I

PERSONE FISICHE E GIURIDICHE, ENTITÀ OD ORGANISMI DI CUI AGLI ARTICOLI 2 E 8**I. Persone fisiche**

- 1) Yasin Ali Baynah (alias a) Ali, Yasin Baynah, b) Ali, Yassin Mohamed, c) Baynah, Yasin, d) Baynah, Yassin, e) Baynax, Yasiin Cali, f) Beenah, Yasin, g) Beenah, Yassin, h) Beenax, Yasin, i) Beenax, Yassin, j) Benah, Yasin, k) Benah, Yassin, l) Benax, Yassin, m) Beynah, Yasin, n) Binah, Yassin, o) Cali, Yasiin Baynax) Data di nascita: 1966 circa. Cittadinanza: somala. Altra cittadinanza: svedese. Ubicazione: Rinkeby, Stoccolma, Svezia; Mogadiscio, Somalia.
- 2) Hassan Dahir Aweys (alias a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, b) Awes, Hassan Dahir, c) Awes, Shaykh Hassan Dahir, d) Aweyes, Hassen Dahir, e) Aweys, Ahmed Dahir, f) Aweys, Sheikh, g) Aweys, Sheikh Hassan Dahir, h) Dahir, Aweys Hassan, i) Ibrahim, Mohammed Hassan, j) OAS, Hassan Tahir, k) Uways, Hassan Tahir, l) «Hassan, Sheikh») Data di nascita: 1935. Cittadino somalo. Cittadinanza: somala. Ubicazione: Somalia; Eritrea.
- 3) Hassan Abdullah Hersi Al-Turki (alias a) Al-Turki, Hassan, b) Turki, Hassan, c) Turki, Hassan Abdillahi Hersi, d) Turki, Sheikh Hassan, e) Xirsi, Xasan Cabdilaahi, f) Xirsi, Xasan Cabdulle) Data di nascita: 1944 circa. Luogo di nascita: regione di Ogaden, Etiopia. Cittadinanza: somala. Ubicazione: Somalia.
- 4) Ahmed Abdi aw-Mohamed (alias a) Abu Zubeyr, Muktar Abdirahman, b) Abuzubair, Muktar Abdulrahim, c) Aw Mohammed, Ahmed Abdi, d) Aw-Mohamud, Ahmed Abdi, e) «Godane», f) «Godani», g) «Mukhtar, Shaykh», h) «Zubeyr, Abu») Data di nascita: 10 luglio 1977. Luogo di nascita: Hargeysa, Somalia. Cittadinanza: somala.
- 5) Fuad Mohamed Khalaf (alias a) Fuad Mohamed Khalif, b) Fuad Mohamed Qalaf, c) Fuad Mohammed Kalaf, d) Fuad Mohamed Kalaf, e) Fuad Mohammed Khalif, f) Fuad Khalaf, g) Fuad Shongale, h) Fuad Shongole, i) Fuad Shangole, j) Fuad Songale, k) Fouad Shongale, l) Fuad Muhammad Khalaf Shongole) Cittadinanza: somala. Ubicazione: Mogadiscio, Somalia. Altra Ubicazione: Somalia.
- 6) Bashir Mohamed Mahamoud (alias a) Bashir Mohamed Mahmoud, b) Bashir Mahmud Mohammed, c) Bashir Mohamed Mohamud, d) Bashir Mohamed Mohamoud, e) Bashir Yare, f) Bashir Qorgab, g) Gure Gap, h) «Abu Muscab», i) «Qorgab») Data di nascita: 1979-1982 circa. Altra data di nascita: 1982. Cittadinanza: somala. Ubicazione: Mogadiscio, Somalia.
- 7) Mohamed Sa'id (alias a) «Atom», b) Mohamed Sa'id Atom, c) Mohamed Siad Atom) Data di nascita: 1966 circa. Luogo di nascita: Galgala, Somalia. Ubicazione: Galgala, Somalia Altra Ubicazione: Badhan, Somalia.
- 8) Fares Mohammed Mana'a (alias a) Faris Mana'a, b) Fares Mohammed Manaa) Data di nascita: 8 febbraio 1965. Luogo di nascita: Sadah, Yemen. Numero di passaporto: 00514146; luogo di rilascio: Sanaa, Yemen. Carta d'identità numero: 1417576; luogo di rilascio: Al-Amana, Yemen; data di rilascio: 7 gennaio 1996.

II. Persone giuridiche, entità od organismi

AL-SHABAAB (alias a) Al-Shabab, b) Shabaab, c) The Youth, d) Mujahidin Al-Shabaab Movement, e) Mujahideen Youth Movement, f) Mujahidin Youth Movement, g) MYM, h) Harakat Shabab Al-Mujahidin, i) Hizbul Shabaab, j) Hisb'ul Shabaab, k) Al-Shabaab Al-Islamiya, l) Youth Wing, m) Al-Shabaab Al-Islaam, n) Al-Shabaab Al-Jihaad, o) The Unity Of Islamic Youth, p) Harakat Al-Shabaab Al-Mujaahidiin, q) Harakatul Shabaab Al Mujaahidiin, r) Mujaahidiin Youth Movement) Ubicazione: Somalia.

ALLEGATO II

SITI WEB RECANTI INFORMAZIONI SULLE AUTORITÀ COMPETENTI DI CUI ALL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 2 E AGLI ARTICOLI 5, 6 E 9 E INDIRIZZI PER LE NOTIFICHE ALLA COMMISSIONE EUROPEA

BELGIO

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.government.bg>

REPUBBLICA Ceca

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIMARCA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

GERMANIA

<http://www.bmw.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRECIA

<http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/α-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

SPAGNA

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANCIA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIA

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CIPRO

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUSSEMBURGO

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGHERIA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetkes_hatosagok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

PAESI BASSI

www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancties/Bevoegde_instanties_algemeen

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LANG=en&version=

POLONIA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTOGALLO

<http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm>

ROMANIA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVACCHIA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLANDIA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVEZIA

<http://www.ud.se/sanktioner>

REGNO UNITO

<http://www.fco.gov.uk/en/about-us/what-we-do/services-we-deliver/business-services/export-controls-sanctions/>

Indirizzo per le notifiche alla Commissione europea

Commissione europea

DG Relazioni esterne

Direzione A. Piattaforma di crisi e coordinamento politico per la PESC

Unità A.2. Gestione delle crisi e Prevenzione dei conflitti

CHAR 12/106

B-1049

Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Telefono: (32 2) 295 55 85

Fax: (32 2) 299 08 73

REGOLAMENTO (UE) N. 357/2010 DELLA COMMISSIONE**del 23 aprile 2010****recante modifica del regolamento (UE) n. 185/2010, del 4 marzo 2010, che stabilisce disposizioni particolareggiate per l'attuazione delle norme fondamentali comuni sulla sicurezza dell'aviazione civile****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 300/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 marzo 2008, che istituisce norme comuni per la sicurezza dell'aviazione civile e che abroga il regolamento (CE) n. 2320/2002 ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 4, paragrafo 3,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (CE) n. 820/2008 della Commissione, dell'8 agosto 2008, che stabilisce talune misure di applicazione delle norme di base comuni sulla sicurezza dell'aviazione ⁽²⁾ prevede delle procedure di sicurezza per le forniture di liquidi e sacchetti in grado di evidenziare manomissioni. Tale regolamento però verrà abrogato il 29 aprile 2010.
- (2) Il regolamento (UE) n. 185/2010 della Commissione, del 4 marzo 2010, che stabilisce disposizioni particolareggiate per l'attuazione delle norme fondamentali comuni sulla sicurezza dell'aviazione civile ⁽³⁾ sostituirà il regolamento (CE) n. 820/2008. Il regolamento (UE) n. 185/2010 non contiene procedure di sicurezza relative alle forniture di liquidi e sacchetti in grado di evidenziare manomissioni.
- (3) Allo scopo di proteggere l'aviazione civile da atti di interferenza illecita che possano comprometterne la sicurezza, è necessario mantenere le procedure di sicurezza

relative alle forniture di liquidi, aerosol e gel, nonché sacchetti in grado di evidenziare manomissioni venduti nelle aree lato volo degli aeroporti dell'Unione europea. È pertanto necessario includere tali procedure nel regolamento (UE) n. 185/2010.

- (4) Il regolamento (UE) n. 185/2010 si applica a partire dal 29 aprile 2010. L'entrata in vigore del presente regolamento riveste quindi carattere di urgenza, dato che esso deve applicarsi a partire dalla stessa data.
- (5) Occorre pertanto modificare di conseguenza il regolamento (UE) n. 185/2010.
- (6) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato sulla sicurezza dell'aviazione civile istituito dall'articolo 19, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 300/2008,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato del regolamento (UE) n. 185/2010 è modificato conformemente all'allegato del presente regolamento.

*Articolo 2*Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dal 29 aprile 2010.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 23 aprile 2010.

*Per la Commissione**Il presidente*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ GU L 97 del 9.4.2008, pag. 72.⁽²⁾ GU L 221 del 19.8.2008, pag. 8.⁽³⁾ GU L 55 del 5.3.2010, pag. 1.

ALLEGATO

L'allegato del regolamento (UE) n. 185/2010 è così modificato:

1) al capo 8, è aggiunto il seguente punto 8.3:

«8.3. DISPOSIZIONI DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER LE FORNITURE DI BORDO DI LIQUIDI, AEROSOL E GEL (LAG) NONCHÉ DI SACCHETTI IN GRADO DI EVIDENZIARE MANOMISSIONI (STEB)

1. Le forniture di bordo di STEB devono essere consegnate in imballaggi in grado di evidenziare manomissioni in un'area lato volo o in un'area sterile.
2. Dopo essere entrati nell'area lato volo o in un'area sterile e fino alla loro vendita definitiva a bordo, i LAG e gli STEB devono essere protetti da interferenze illecite.
3. Disposizioni dettagliate per le disposizioni di sicurezza supplementari per le forniture di bordo di LAG e di STEB figurano in una decisione separata.»

2) al capo 9, è aggiunto il seguente punto 9.3:

«9.3. DISPOSIZIONI DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER LE FORNITURE DI LIQUIDI, AEROSOL E GEL (LAG) NONCHÉ DI SACCHETTI IN GRADO DI EVIDENZIARE MANOMISSIONI (STEB)

1. Le forniture di STEB devono essere consegnate in imballaggi in grado di evidenziare manomissioni in un'area lato volo oltre il punto dove vengono controllate le carte di imbarco o in un'area sterile.
 2. Dopo essere entrati nell'area lato volo o in un'area sterile e fino alla loro vendita definitiva nel punto vendita, i LAG e gli STEB devono essere protetti da interferenze illecite.
 3. Disposizioni dettagliate per le disposizioni di sicurezza supplementari per le forniture di bordo di LAG e di STEB figurano in una decisione separata.»
-

REGOLAMENTO (UE) N. 358/2010 DELLA COMMISSIONE**del 23 aprile 2010****recante modifica del regolamento (UE) n. 185/2010, del 4 marzo 2010, che stabilisce disposizioni particolareggiate per l'attuazione delle norme fondamentali comuni sulla sicurezza dell'aviazione civile****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 300/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 marzo 2008, che istituisce norme comuni per la sicurezza dell'aviazione civile e che abroga il regolamento (CE) n. 2320/2002 ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 4, paragrafo 3,

considerando quanto segue:

- (1) Le restrizioni applicate al trasporto di liquidi, aerosol e gel da parte di passeggeri di voli provenienti da paesi terzi in transito negli aeroporti dell'UE creano alcune difficoltà operative in questi aeroporti e sono fonte di disagi per i passeggeri interessati.
- (2) Il regolamento (CE) n. 820/2008 della Commissione, dell'8 agosto 2008, che stabilisce talune misure di applicazione delle norme di base comuni sulla sicurezza dell'aviazione ⁽²⁾, prevede deroghe all'applicazione di tali restrizioni, da accordare esclusivamente in presenza di determinate condizioni. Dopo aver verificato che negli aeroporti di taluni paesi terzi tali condizioni sono soddisfatte, e che questi paesi hanno buoni precedenti in materia di cooperazione con l'Unione europea e con gli Stati membri, la Commissione ha accordato le deroghe in questione.
- (3) Dato che a partire dal 29 aprile 2010 il regolamento (CE) n. 820/2008 è abrogato, saranno abrogate anche le deroghe in questione. Tuttavia, le restrizioni applicate al trasporto di liquidi, aerosol e gel da parte di passeggeri di voli provenienti da paesi terzi in transito negli aeroporti dell'UE restano in vigore, come previsto dal regolamento (UE) n. 297/2010, del 9 aprile 2010, re-

cante modifica del regolamento (CE) n. 272/2009 che integra le norme fondamentali comuni in materia di sicurezza dell'aviazione civile ⁽³⁾.

- (4) Le deroghe alle restrizioni applicate al trasporto di liquidi, aerosol e gel da parte di passeggeri di voli provenienti da paesi terzi in transito devono pertanto essere prorogate fintantoché le restrizioni rimangono valide, a condizione che i paesi terzi in questione continuino a rispettare le condizioni alle quali le deroghe sono state accordate.
- (5) Il regolamento (UE) n. 185/2010, del 4 marzo 2010, che stabilisce disposizioni particolareggiate per l'attuazione delle norme fondamentali comuni sulla sicurezza dell'aviazione civile ⁽⁴⁾ deve pertanto essere modificato in tal senso.
- (6) Il regolamento (UE) n. 297/2010, del 9 aprile 2010, si applica a partire dal 29 aprile 2010. L'entrata in vigore del presente regolamento riveste quindi carattere di urgenza, dato che esso deve applicarsi a partire dalla stessa data.
- (7) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato istituito dall'articolo 19, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 300/2008,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato del regolamento (UE) n. 185/2010 è modificato in conformità dell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dal 29 aprile 2010.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, 23 aprile 2010.

*Per la Commissione**Il presidente*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ GU L 97 del 9.4.2008, pag. 72.⁽²⁾ GU L 221 del 19.8.2008, pag. 8.⁽³⁾ GU L 90 del 10.4.2010, pag. 1.⁽⁴⁾ GU L 55 del 5.3.2010, pag. 1.

ALLEGATO

L'allegato, capitolo 4, è modificato come segue:

1) Il punto 4.0.4. è sostituito dal seguente testo:

«4. Ai fini del presente allegato:

- a) i “liquidi, aerosol e gel” (LAG) comprendono paste, lozioni, miscele liquido/solido e il contenuto di contenitori pressurizzati, come dentifricio, gel per capelli, bevande, minestre, sciroppi, profumo, schiuma da barba e altri prodotti di consistenza simile;
- b) per “sacchetto in grado di evidenziare eventuali manomissioni” (*security tamper-evident bag*, STEB) si intende un sacchetto conforme alle linee guida per i controlli di sicurezza raccomandate dall'Organizzazione internazionale dell'aviazione civile.».

2) Il punto 4.1.3.4. è sostituito dal seguente testo:

«4. I LAG trasportati da passeggeri possono essere dispensati dal controllo, quando:

- a) si trovano in singoli contenitori di capacità non superiore a 100 millilitri o equivalente, inseriti in un sacchetto di plastica trasparente e richiudibile di capacità non superiore ad 1 litro, dove il contenuto del sacchetto di plastica entra comodamente e il sacchetto è completamente chiuso; o
- b) devono essere utilizzati durante il viaggio e sono necessari per scopi medici o per un regime dietetico speciale, compresi gli alimenti per neonati. Se gli viene chiesto, il passeggero deve fornire una prova dell'autenticità del LAG esentato; o
- c) sono stati acquistati nell'area lato volo, oltre il punto di controllo delle carte di imbarco, in un punto di vendita soggetto a procedure di sicurezza approvate che fanno parte del programma di sicurezza dell'aeroporto, purché il LAG sia confezionato in uno STEB che dimostri in modo soddisfacente che l'acquisto è avvenuto il giorno stesso nell'area lato volo dell'aeroporto in questione; o
- d) sono stati acquistati nell'area sterile in un punto vendita soggetto a procedure di sicurezza approvate nell'ambito del programma di sicurezza dell'aeroporto; o
- e) sono stati acquistati in un altro aeroporto dell'UE, purché il LAG sia confezionato in uno STEB che dimostri in modo soddisfacente che l'acquisto è avvenuto il giorno stesso nell'area lato volo dell'aeroporto in questione; o
- f) sono stati acquistati a bordo di un aeromobile di vettore comunitario, purché il LAG sia confezionato in uno STEB che dimostri in modo soddisfacente che l'acquisto è avvenuto il giorno stesso a bordo dell'aeromobile in questione; o
- g) sono stati acquistati in uno degli aeroporti ubicati nei paesi terzi di cui all'appendice 4-D, purché il LAG sia confezionato in uno STEB che dimostri in modo soddisfacente che l'acquisto è avvenuto nell'area lato volo dell'aeroporto in questione e nel corso delle 36 ore immediatamente precedenti. Le deroghe previste in questo punto scadranno il 29 aprile 2011.».

3) È aggiunta la seguente appendice 4-D:

«**APPENDICE 4-D**

Aeroporti da cui partono voli destinati ad aeroporti UE:

— **Canada:**

Tutti gli aeroporti internazionali

— **Repubblica di Croazia:**

aeroporto di Ragusa (Dubrovnik) (DBV)

aeroporto di Pola (Pula) (PUY)

aeroporto di Fiume (Rijeka) (RJK)

aeroporto di Spalato (Split) (SPU)

aeroporto di Zara (Zadar) (ZAD)

aeroporto di Zagabria (Zagreb) (ZAG)

— **Malaysia**

aeroporto di Kuala Lumpur (KUL)

— **Repubblica di Singapore:**

aeroporto di Changi (SIN)

— **Stati Uniti d'America**

Tutti gli aeroporti internazionali».

REGOLAMENTO (UE) N. 359/2010 DELLA COMMISSIONE**del 26 aprile 2010****recante fissazione dei valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 1234/2007 del Consiglio, del 22 ottobre 2007, recante organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche per taluni prodotti agricoli (regolamento unico OCM) ⁽¹⁾,visto il regolamento (CE) n. 1580/2007 della Commissione, del 21 dicembre 2007, recante modalità di applicazione dei regolamenti (CE) n. 2200/96, (CE) n. 2201/96 e (CE) n. 1182/2007 nel settore degli ortofrutticoli ⁽²⁾, in particolare l'articolo 138, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

Il regolamento (CE) n. 1580/2007 prevede, in applicazione dei risultati dei negoziati commerciali multilaterali dell'Uruguay round, i criteri per la fissazione da parte della Commissione dei valori forfettari all'importazione dai paesi terzi, per i prodotti e i periodi indicati nell'allegato XV, parte A, del medesimo regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

I valori forfettari all'importazione di cui all'articolo 138 del regolamento (CE) n. 1580/2007 sono quelli fissati nell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 27 aprile 2010.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 26 aprile 2010.

*Per la Commissione,
a nome del presidente*

Jean-Luc DEMARTY

*Direttore generale dell'Agricoltura e
dello sviluppo rurale*

⁽¹⁾ GU L 299 del 16.11.2007, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 350 del 31.12.2007, pag. 1.

ALLEGATO

Valori forfettari all'importazione ai fini della determinazione del prezzo di entrata di taluni ortofrutticoli

(EUR/100 kg)

Codice NC	Codice paesi terzi ⁽¹⁾	Valore forfettario all'importazione
0702 00 00	JO	94,2
	MA	84,5
	TN	113,3
	TR	95,1
	ZZ	96,8
0707 00 05	MA	47,7
	TR	115,4
	ZZ	81,6
0709 90 70	MA	86,8
	TR	95,1
	ZZ	91,0
0805 10 20	EG	46,1
	IL	59,5
	MA	53,3
	TN	49,5
	TR	75,7
	ZZ	56,8
0805 50 10	IL	58,2
	TR	67,6
	ZA	70,1
	ZZ	65,3
0808 10 80	AR	92,8
	BR	81,3
	CA	113,4
	CL	85,7
	CN	79,2
	MK	26,2
	NZ	120,4
	US	131,1
	UY	68,9
	ZA	83,0
	ZZ	88,2
0808 20 50	AR	92,3
	CL	102,3
	CN	76,1
	NZ	167,4
	ZA	86,8
	ZZ	105,0

⁽¹⁾ Nomenclatura dei paesi stabilita dal regolamento (CE) n. 1833/2006 della Commissione (GU L 354 del 14.12.2006, pag. 19). Il codice «ZZ» rappresenta le «altre origini».

DECISIONI

DECISIONE 2010/231/PESC DEL CONSIGLIO

del 26 aprile 2010

concernente misure restrittive nei confronti della Somalia e che abroga la posizione comune 2009/138/PESC

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 29,

considerando quanto segue:

- (1) Il 10 dicembre 2002 il Consiglio ha adottato la posizione comune 2002/960/PESC relativa a misure restrittive nei confronti della Somalia ⁽¹⁾, in seguito alle risoluzioni del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite (UNSCR) 733 (1992), 1356 (2001) e 1425 (2002), concernenti un embargo sulle armi nei confronti della Somalia.
- (2) Il 16 febbraio 2009 il Consiglio ha adottato la posizione comune 2009/138/PESC, concernente misure restrittive nei confronti della Somalia e che abroga la posizione comune 2002/960/PESC ⁽²⁾, la quale attua l'UNSCR 1844 (2008) che ha introdotto ulteriori misure restrittive nei confronti di coloro che cercano di impedire o bloccare un processo politico pacifico, o coloro che minacciano le autorità federali transitorie della Somalia o la missione dell'Unione africana in Somalia (AMISOM) con la forza, o prendono iniziative che compromettono la stabilità in Somalia o nella regione.
- (3) Il 1° marzo 2010 il Consiglio ha adottato la decisione 2010/126/PESC del Consiglio, che modifica la posizione comune 2009/138/PESC ⁽³⁾ e attua l'UNSCR 1907 (2009), la quale esorta tutti gli Stati a ispezionare nel proprio territorio, inclusi porti e aeroporti, in accordo con le proprie autorità nazionali e in conformità della propria legislazione nazionale e nel rispetto del diritto internazionale, tutti i carichi diretti in Somalia o provenienti da tale paese, se lo Stato interessato ha fondati motivi di ritenere, in base alle informazioni di cui dispone, che il carico contenga prodotti la cui fornitura, vendita, trasferimento o esportazione sono vietati in virtù del generale e completo embargo sulle armi nei confronti della Somalia disposto a norma del paragrafo 5 dell'UNSCR 733 (1992) elaborato e modificato da risoluzioni successive.
- (4) Il 19 marzo 2010 il Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite (il «Consiglio di sicurezza») ha adottato l'UNSCR 1916 (2010) che, tra l'altro, ha prorogato il mandato del gruppo di monitoraggio di cui al paragrafo 3 dell'UNSCR 1558(2004) e ha deciso di limitare alcune restrizioni e obblighi previsti dal regime di sanzioni per consentire la fornitura di servizi e assistenza tecnica da parte di organizzazioni internazionali, regionali e subregionali, nonché per garantire la fornitura tempestiva dell'assistenza umanitaria necessaria e urgente da parte delle Nazioni Unite.
- (5) Il 12 aprile 2010 il comitato delle sanzioni istituito a norma dell'UNSCR 751 (1992) concernente la Somalia (il «comitato delle sanzioni») ha adottato l'elenco delle persone e delle entità sottoposte a misure restrittive.
- (6) A fini di chiarezza, le misure imposte dalla posizione comune 2009/138/PESC modificata dalla decisione 2010/126/PESC del Consiglio e le deroghe previste nell'UNSCR 1916 (2010) dovrebbero essere integrate in un unico strumento giuridico.
- (7) La posizione comune 2009/138/PESC dovrebbe pertanto essere abrogata.
- (8) La presente decisione rispetta i diritti fondamentali e osserva i principi riconosciuti in particolare dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea ⁽⁴⁾, in particolare il diritto a un ricorso effettivo e a un giudice imparziale, il diritto di proprietà e il diritto alla protezione dei dati personali. La presente decisione dovrebbe essere applicata conformemente a tali diritti e principi.
- (9) La presente decisione rispetta inoltre pienamente gli obblighi degli Stati membri a norma della Carta delle Nazioni Unite e la natura vincolante delle risoluzioni del Consiglio di sicurezza.

⁽¹⁾ GU L 334 dell'11.12.2002, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 46 del 17.2.2009, pag. 73.

⁽³⁾ GU L 51 del 2.3.2010, pag. 18.

⁽⁴⁾ GU C 364 del 18.12.2000, pag. 1.

- (10) La procedura per la modifica dell'allegato della presente decisione dovrebbe prevedere che si comunichino alle persone e alle entità designate i motivi dell'inserimento nell'elenco trasmessi dal comitato delle sanzioni, affinché abbiano l'opportunità di presentare osservazioni. Qualora siano dedotte osservazioni o siano addotte nuove prove sostanziali, il Consiglio dovrebbe riesaminare la decisione alla luce di tali osservazioni e informarne di conseguenza la persona o l'entità interessati.
- (11) È necessaria un'ulteriore azione dell'Unione per attuare alcune misure,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

1. Sono vietate la fornitura, la vendita o il trasferimento, diretto o indiretto, alla Somalia di armamenti e di materiale connesso di qualsiasi tipo, comprese armi e munizioni, veicoli ed equipaggiamenti militari, equipaggiamento paramilitare e relativi pezzi di ricambio, da parte di cittadini degli Stati membri o in provenienza dal territorio degli Stati membri, siano essi originari o non originari di tale territorio.

2. È vietata la fornitura diretta o indiretta alla Somalia di consulenza tecnica, assistenza finanziaria o di altro genere e formazione pertinenti ad attività militari, ivi inclusi in particolare, la formazione e l'assistenza tecnica connesse alla fornitura, alla fabbricazione, alla manutenzione o all'uso degli articoli di cui al paragrafo 1, da parte di cittadini degli Stati membri o in provenienza dal territorio degli Stati membri.

3. I paragrafi 1 e 2 non si applicano:

- a) alla fornitura, alla vendita o al trasferimento di armamenti e materiale connesso di qualsiasi tipo e alla fornitura diretta o indiretta di consulenza tecnica, assistenza finanziaria o di altro genere e formazione relativi ad attività militari destinate a sostenere l'AMISOM o ad essere da questa utilizzate come disposto al paragrafo 4 dell'UNSCR 1744 (2007) o destinate ad essere usate unicamente dagli stati e dalle organizzazioni regionali che adottano misure in conformità del paragrafo 6 dell'UNSCR 1851 (2008) e del paragrafo 10 dell'UNSCR 1846 (2008);
- b) alla fornitura, alla vendita o al trasferimento di armamenti e di materiale connesso di qualsiasi tipo e alla fornitura diretta o indiretta di consulenza tecnica destinate unicamente a favorire lo sviluppo delle istituzioni nel settore della sicurezza in conformità del processo politico previsto nei paragrafi 1, 2 e 3 dell'UNSCR 1744 (2007), purché il comitato delle sanzioni non abbia adottato in merito una decisione negativa entro cinque giorni lavorativi dal ricevimento della relativa notifica;
- c) alla fornitura, alla vendita o al trasferimento di equipaggiamenti militari non letali destinati esclusivamente ad uso umanitario o protettivo ovvero di materiale destinato a pro-

grammi di costruzione istituzionale dell'Unione o degli Stati membri, anche nel campo della sicurezza, attuati nell'ambito del processo di pace e di riconciliazione, preventivamente autorizzate dal comitato delle sanzioni; all'abbigliamento protettivo, compresi i giubbotti antiproiettile e gli elmetti militari, temporaneamente esportato in Somalia da personale dell'ONU, operatori dei media e operatori umanitari o dello sviluppo e personale associato, per loro esclusivo uso personale.

Articolo 2

Le misure restrittive di cui all'articolo 3, all'articolo 5, paragrafo 1, e all'articolo 6, paragrafi 1 e 2, sono applicate alle persone e alle entità designate dal comitato delle sanzioni:

- che sono impegnate o sostengono atti che minacciano la pace, la sicurezza o la stabilità della Somalia, compresi atti che minacciano l'accordo di Gibuti del 18 agosto 2008 o il processo politico, o minacciano con la forza le autorità federali transitorie o l'AMISOM,
- che hanno violato l'embargo sulle armi e le misure connesse di cui all'articolo 1,
- che impediscono l'inoltro di aiuti umanitari alla Somalia, oppure l'accesso o la distribuzione di aiuti umanitari in Somalia.

L'elenco delle persone interessate figura in allegato.

Articolo 3

Gli Stati membri adottano le misure necessarie per impedire, alle persone o entità di cui all'articolo 2, la fornitura, la vendita o il trasferimento, diretti e indiretti, di armi ed equipaggiamenti militari e la fornitura diretta o indiretta di assistenza tecnica o formazione, assistenza finanziaria e di altro tipo, compresi investimenti, servizi d'intermediazione o servizi finanziari di altro tipo connessi con le attività militari o la fornitura, la vendita, il trasferimento, la fabbricazione, la manutenzione o l'uso di armamenti e attrezzature militari.

Articolo 4

1. Gli Stati membri ispezionano nel proprio territorio, inclusi porti e aeroporti, in accordo con le proprie autorità nazionali e in conformità della propria legislazione nazionale e nel rispetto del diritto internazionale, tutti i carichi diretti in Somalia o provenienti da tale paese, se hanno fondati motivi di ritenere, in base alle informazioni di cui dispongono, che il carico contenga prodotti la cui fornitura, vendita, trasferimento o esportazione sono vietati ai sensi dell'articolo 3.

2. Aeromobili e navi che trasportano carichi diretti in Somalia o provenienti da tale paese hanno l'obbligo di fornire, prima dell'arrivo o della partenza, informazioni aggiuntive su tutti i beni importati in, o esportati da, uno Stato membro.

3. Gli Stati membri, informati della scoperta, sequestrano e smaltiscono (distruggendoli o rendendoli inutilizzabili) i prodotti la cui fornitura, vendita, trasferimento o esportazione sono vietati ai sensi dell'articolo 3.

Articolo 5

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie per impedire l'ingresso o il transito nel loro territorio delle persone di cui all'articolo 2.

2. Il paragrafo 1 non comporta l'obbligo per uno Stato membro di rifiutare l'ingresso nel suo territorio ai propri cittadini.

3. Il paragrafo 1 non si applica se il comitato delle sanzioni:

a) stabilisce caso per caso che l'ingresso o il transito è giustificato da ragioni umanitarie, inclusi obblighi religiosi;

b) determina caso per caso che una deroga contribuisce in altro modo agli obiettivi di pace e riconciliazione nazionale in Somalia e di stabilità nella regione.

4. Nei casi in cui uno Stato membro autorizzi, ai sensi del paragrafo 3, l'ingresso o il transito nel suo territorio delle persone indicate dal comitato delle sanzioni, l'autorizzazione è limitata ai fini per i quali è stata concessa e alle persone destinate dall'autorizzazione stessa.

Articolo 6

1. Sono congelati tutti i fondi, le attività finanziarie e risorse economiche di altro tipo posseduti o controllati direttamente o indirettamente dalle persone o entità di cui all'articolo 2 o detenuti da entità possedute o controllate, direttamente o indirettamente, da tali persone ovvero da persone o entità che agiscono per loro conto o sotto la loro direzione, indicate dal comitato delle sanzioni. Le persone e le entità in questione sono indicate nell'allegato.

2. Nessun fondo, altra attività finanziaria o risorsa economica è messo a disposizione direttamente o indirettamente o a beneficio delle persone o entità di cui al paragrafo 1.

3. Gli Stati membri possono consentire deroghe alle misure di cui ai paragrafi 1 e 2 per fondi, attività finanziarie e risorse economiche che siano:

a) necessari per coprire le spese di base, compresi i pagamenti relativi a generi alimentari, locazioni o garanzie ipotecarie, medicinali e cure mediche, imposte, premi assicurativi e utenze di servizi pubblici;

b) destinati esclusivamente al pagamento di onorari congrui e al rimborso delle spese sostenute per prestazioni legali;

c) destinati esclusivamente al pagamento di diritti o di spese, in conformità delle leggi nazionali, connessi alla gestione ordinaria o alla custodia di fondi e risorse economiche congelati;

d) necessari per coprire spese straordinarie, purché lo Stato membro interessato lo abbia notificato al comitato delle sanzioni e questi abbia dato la sua approvazione;

e) oggetto di un vincolo o di una decisione di natura giudiziaria, amministrativa o arbitrale, nel qual caso i fondi, e le risorse economiche di altro tipo possono essere utilizzati per il soddisfacimento di tale vincolo o decisione purché detti vincolo o decisione siano anteriori alla designazione da parte del comitato delle sanzioni della persona o entità interessata e non vadano a vantaggio di una delle persone o entità di cui all'articolo 2, previa notifica dello Stato membro interessato al comitato delle sanzioni.

4. Le deroghe di cui al paragrafo 3, lettere a), b) e c), possono essere disposte a condizione che lo Stato membro interessato abbia notificato al comitato delle sanzioni l'intenzione di autorizzare, ove opportuno, l'accesso a tali fondi e risorse economiche e che il comitato delle sanzioni non abbia espresso parere negativo entro tre giorni lavorativi da tale notifica.

5. Il paragrafo 2 non si applica al versamento su conti congelati di:

a) interessi o altri profitti dovuti su detti conti; oppure

b) pagamenti dovuti nel quadro di contratti, accordi od obblighi conclusi o sorti precedentemente alla data in cui tali conti sono stati assoggettati a misure restrittive,

purché tali interessi, altri profitti dovuti e pagamenti continuino ad essere soggetti al paragrafo 1.

6. I paragrafi 1 e 2 non si applicano alla messa a disposizione di fondi, altri mezzi finanziari o risorse economiche necessari a garantire la fornitura tempestiva di assistenza umanitaria urgentemente necessaria in Somalia da parte dell'ONU, delle sue agenzie o programmi specializzati, delle organizzazioni umanitarie aventi lo status di osservatori nell'ambito dell'Assemblea generale dell'ONU che forniscono assistenza umanitaria, o dei loro partner esecutivi.

Articolo 7

Il Consiglio redige l'elenco contenuto nell'allegato e lo modifica sulla scorta di quanto stabilito dal Consiglio di sicurezza o dal comitato delle sanzioni.

Articolo 8

1. Qualora il Consiglio di sicurezza o il comitato delle sanzioni inserisca nell'elenco una persona o un'entità ed abbia fornito la motivazione della designazione, il Consiglio inserisce nell'allegato la persona o l'entità in questione. Il Consiglio trasmette la sua decisione e la motivazione alla persona o all'entità interessata direttamente, se l'indirizzo è noto, o mediante la pubblicazione di un avviso, dando alla persona o all'entità la possibilità di dedurre osservazioni.

2. Qualora siano dedotte osservazioni o siano addotte nuove prove sostanziali, il Consiglio riesamina la decisione e ne informa di conseguenza la persona o l'entità.

Articolo 9

L'allegato contiene, se disponibili, informazioni fornite dal Consiglio di sicurezza o dal comitato delle sanzioni necessarie per identificare le persone o le entità in questione. Riguardo alle persone, tali informazioni possono includere i nomi, compresi gli pseudonimi, la data e il luogo di nascita, la cittadinanza, il numero del passaporto e della carta d'identità, il genere, l'indirizzo, se noto, e la funzione o professione. Riguardo alle entità tali informazioni possono includere i nomi, la data e il luogo di registrazione, il numero di registrazione e la sede di attività.

Nell'allegato è inoltre menzionata la data di designazione da parte del Consiglio di sicurezza o del comitato delle sanzioni.

Articolo 10

La presente decisione è, secondo i casi, riesaminata, modificata o abrogata, ove opportuno, in conformità delle pertinenti decisioni del Consiglio di Sicurezza.

Articolo 11

La posizione comune 2009/138/PESC è abrogata.

Articolo 12

La presente decisione entra in vigore alla data della sua adozione.

Fatto a Lussemburgo, addì 26 aprile 2010.

Per il Consiglio

La presidente
C. ASHTON

ALLEGATO

ELENCO DELLE PERSONE E DELLE ENTITÀ DI CUI ALL'ARTICOLO 2

I. Persone

1. Yasin Ali Baynah (alias a) Ali, Yasin Baynah, b) Ali, Yassin Mohamed, c) Baynah, Yasin, d) Baynah, Yassin, e) Baynax, Yasiin Cali, f) Beenah, Yasin, g) Beenah, Yassin, h) Beenax, Yasin, i) Beenax, Yassin, j) Benah, Yasin, k) Benah, Yassin, l) Benax, Yassin, m) Beynah, Yasin, n) Binah, Yassin, o) Cali, Yasiin Baynax) Data di nascita: 1966 circa. Cittadinanza: somala. Altra cittadinanza: svedese. Ubicazione: Rinkeby, Stoccolma, Svezia; Mogadiscio, Somalia.
2. Hassan Dahir Aweys (alias a) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, b) Awes, Hassan Dahir, c) Awes, Shaykh Hassan Dahir, d) Aweyes, Hassen Dahir, e) Aweys, Ahmed Dahir, f) Aweys, Sheikh, g) Aweys, Sheikh Hassan Dahir, h) Dahir, Aweys Hassan, i) Ibrahim, Mohammed Hassan, j) OAS, Hassan Tahir, k) Uways, Hassan Tahir, l) «Hassan, Sheikh») Data di nascita: 1935. Cittadino somalo. Cittadinanza: somala. Ubicazione: Somalia; Eritrea.
3. Hassan Abdullah Hersi Al-Turki (alias a) Al-Turki, Hassan, b) Turki, Hassan, c) Turki, Hassan Abdillahi Hersi, d) Turki, Sheikh Hassan, e) Xirsi, Xasan Cabdilaahi, f) Xirsi, Xasan Cabdulle) Data di nascita: 1944 circa. Luogo di nascita: regione di Ogaden, Etiopia. Cittadinanza: somala. Ubicazione: Somalia.
4. Ahmed Abdi aw-Mohamed (alias a) Abu Zubeyr, Muktar Abdirahman, b) Abuzubair, Muktar Abdulrahim, c) Aw Mohammed, Ahmed Abdi, d) Aw-Mohamud, Ahmed Abdi, e) «Godane», f) «Godani», g) «Mukhtar, Shaykh», h) «Zubeyr, Abu») Data di nascita: 10 luglio 1977. Luogo di nascita: Hargeysa, Somalia. Cittadinanza: somala.
5. Fuad Mohamed Khalaf (alias a) Fuad Mohamed Khalif, b) Fuad Mohamed Qalaf, c) Fuad Mohammed Kalaf, d) Fuad Mohamed Kalaf, e) Fuad Mohammed Khalif, f) Fuad Khalaf, g) Fuad Shongale, h) Fuad Shongole, i) Fuad Shangole, j) Fuad Songale, k) Fouad Shongale, l) Fuad Muhammad Khalaf Shongole) Cittadinanza: somala. Ubicazione: Mogadiscio, Somalia. Altra Ubicazione: Somalia.
6. Bashir Mohamed Mahamoud (alias a) Bashir Mohamed Mahmoud, b) Bashir Mahmud Mohammed, c) Bashir Mohamed Mohamud, d) Bashir Mohamed Mohamoud, e) Bashir Yare, f) Bashir Qorgab, g) Gure Gap, h) «Abu Muscab», i) «Qorgab») Data di nascita: 1979-1982 circa. Altra data di nascita: 1982. Cittadinanza: somala. Ubicazione: Mogadiscio, Somalia.
7. Mohamed Sàid (alias a) «Atom», b) Mohamed Sàid Atom, c) Mohamed Siad Atom) Data di nascita: 1966 circa. Luogo di nascita: Galgala, Somalia. Ubicazione: Galgala, Somalia Altra Ubicazione: Badhan, Somalia.
8. Fares Mohammed Manàa (alias a) Faris Manàa, b) Fares Mohammed Manaa) Data di nascita: 8 febbraio 1965. Luogo di nascita: Sadah, Yemen. Numero di passaporto: 00514146; luogo di rilascio: Sanaa, Yemen. Carta d'identità numero: 1417576; luogo di rilascio: Al-Amana, Yemen; data di rilascio: 7 gennaio 1996.

II. Entità

AL-SHABAAB (alias a) Al-Shabab, b) Shabaab, c) The Youth, d) Mujahidin Al-Shabaab Movement, e) Mujahideen Youth Movement, f) Mujahidin Youth Movement, g) MYM, h) Harakat Shabab Al-Mujahidin, i) Hizbul Shabaab, j) Hisb'ul Shabaab, k) Al-Shabaab Al-Islamiya, l) Youth Wing, m) Al-Shabaab Al-Islaam, n) Al-Shabaab Al-Jihaad, o) The Unity Of Islamic Youth, p) Harakat Al-Shabaab Al-Mujaahidiin, q) Harakatul Shabaab Al Mujaahidiin, r) Mujaahidiin Youth Movement) Ubicazione: Somalia.

DECISIONE 2010/232/PESC DEL CONSIGLIO

del 26 aprile 2010

che proroga le misure restrittive nei confronti della Birmania/Myanmar

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 29,

considerando quanto segue:

- (1) Il 27 aprile 2006 il Consiglio ha adottato la posizione comune 2006/318/PESC che proroga le misure restrittive nei confronti della Birmania/Myanmar ⁽¹⁾. Tali misure hanno sostituito le misure precedenti, le prime delle quali sono state adottate nel 1996 con la posizione comune 96/635/PESC ⁽²⁾.
- (2) La posizione comune 2009/351/PESC del Consiglio ⁽³⁾, adottata il 27 aprile 2009, ha prorogato fino al 30 aprile 2010 la posizione comune 2006/318/PESC.
- (3) Alla luce della situazione in Birmania/Myanmar e tenuto conto in particolare che la situazione dei diritti umani non è migliorata e che non sono stati registrati progressi sostanziali verso un processo di democratizzazione inclusivo, nonostante la promulgazione di una nuova legge elettorale e l'annuncio del governo della Birmania/Myanmar che si terranno elezioni pluripartitiche nel 2010, le misure restrittive previste dalla posizione comune 2006/318/PESC dovrebbero essere prorogate per un ulteriore periodo di dodici mesi.
- (4) Gli elenchi delle persone e delle imprese soggette alle misure restrittive dovrebbero essere modificati per tener conto dei cambiamenti nel governo, nelle forze di sicurezza, nel Consiglio di Stato per la pace e lo sviluppo e nell'amministrazione in Birmania/Myanmar così come nelle situazioni personali dei singoli interessati, e per aggiornare l'elenco delle imprese possedute o controllate dal regime in Birmania/Myanmar o da persone ad esso associate.
- (5) È necessaria un'ulteriore azione dell'Unione per attuare talune misure,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

1. Sono vietati la vendita, la fornitura, il trasferimento o l'esportazione alla Birmania/Myanmar di armamenti e materiale connesso di qualsiasi tipo, comprese armi e munizioni, veicoli e materiale militari, materiale paramilitare e relativi pezzi di ricambio, nonché materiale che potrebbe essere utilizzato a fini di repressione interna, da parte di cittadini degli Stati membri, o in provenienza dal territorio degli Stati membri ovvero mediante navi o aeromobili battenti bandiera degli stessi, siano tali armamenti o materiali originari o non di detto territorio.

⁽¹⁾ GU L 116 del 29.4.2006, pag. 77.

⁽²⁾ GU L 287 dell'8.11.1996, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 108 del 29.4.2009, pag. 54.

2. Sono vietati:

- a) la prestazione di assistenza tecnica, di servizi di intermediazione e di altri servizi pertinenti ad attività militari nonché la fornitura, la fabbricazione, la manutenzione e l'uso di armamenti e di materiale connesso di qualsiasi tipo, comprese armi e munizioni, veicoli e materiale militari, materiale paramilitare e relativi pezzi di ricambio, nonché materiale che potrebbe essere utilizzato a fini di repressione interna, direttamente o indirettamente a qualunque persona, fisica o giuridica, entità o organismo stabiliti in Birmania/Myanmar o destinati ad essere utilizzati in detto paese;
- b) il finanziamento o la prestazione di assistenza finanziaria pertinente ad attività militari, compresi in particolare sovvenzioni, prestiti e assicurazione dei crediti all'esportazione, per la vendita, la fornitura, il trasferimento o l'esportazione di armamenti e di materiale connesso, nonché materiale che potrebbe essere utilizzato a fini di repressione interna, o per la prestazione di assistenza tecnica, di servizi di intermediazione e di altri servizi pertinenti, direttamente o indirettamente a qualunque persona, entità od organismo stabiliti in Birmania/Myanmar o destinati ad essere utilizzati in detto paese;
- c) la partecipazione, consapevole e deliberata, ad attività aventi l'obiettivo o il risultato di eludere i divieti di cui alle lettere a) o b).

Articolo 2

1. L'articolo 1 non si applica:

- a) alla vendita, alla fornitura, al trasferimento o all'esportazione di materiale militare non letale, o di materiale che potrebbe essere utilizzato a fini di repressione interna, destinato unicamente all'uso umanitario o protettivo, o a programmi di costruzione istituzionale dell'ONU e dell'UE, o di materiale destinato alle operazioni di gestione delle crisi da parte dell'UE e dell'ONU;
- b) alla vendita, alla fornitura, al trasferimento o all'esportazione di attrezzature per lo sminamento e materiale destinato ad essere utilizzato nelle operazioni di sminamento;
- c) al finanziamento e alla prestazione di assistenza finanziaria connessi a tale materiale o a tali programmi e operazioni;
- d) alla fornitura di assistenza tecnica connessa a tale materiale o a tali programmi e operazioni,

purché le esportazioni in questione siano state autorizzate preventivamente dalla pertinente autorità competente.

2. L'articolo 1 non si applica all'abbigliamento protettivo, compresi i giubbotti antiproiettile e gli elmetti militari, temporaneamente esportato in Birmania/Myanmar da personale dell'ONU, da personale dell'UE o dei suoi Stati membri, da rappresentanti dei mass media e da operatori umanitari e nel campo dello sviluppo, e personale associato, per loro esclusivo uso personale.

Articolo 3

1. Sono vietati la vendita, la fornitura, il trasferimento o l'esportazione da parte di cittadini degli Stati membri, o in provenienza dal territorio degli Stati membri ovvero mediante navi o aeromobili sotto la giurisdizione degli stessi, di attrezzature e tecnologie destinate alle imprese stabilite in Birmania/Myanmar operanti nelle seguenti industrie, siano esse originarie o meno di detto territorio:

- a) industria forestale e trasformazione del legname;
- b) estrazione di oro, stagno, ferro, rame, tungsteno, argento, carbone, piombo, manganese, nickel e zinco;
- c) estrazione e trasformazione di pietre preziose e semipreziose, compresi diamanti, rubini, zaffiri, giada e smeraldi.

2. Sono vietati:

- a) la prestazione di assistenza tecnica o di formazione correlate alle attrezzature e tecnologie destinate alle imprese stabilite in Birmania/Myanmar operanti nelle industrie di cui al paragrafo 1;
- b) il finanziamento o la prestazione di assistenza finanziaria per la vendita, la fornitura, il trasferimento o l'esportazione di attrezzature e tecnologie destinate alle imprese stabilite in Birmania/Myanmar, elencate nell'allegato I, operanti nelle industrie di cui al paragrafo 1, o per la prestazione di assistenza tecnica o di formazione correlate.

Articolo 4

È vietato acquistare, importare o trasportare dalla Birmania/Myanmar nell'Unione i seguenti prodotti:

- a) legname rotondo, legname e prodotti del legno;
- b) oro, stagno, ferro, rame, tungsteno, argento, carbone, piombo, manganese, nickel e zinco;
- c) pietre preziose e semipreziose, compresi diamanti, rubini, zaffiri, giada e smeraldi.

Articolo 5

Sono vietate le seguenti attività:

- a) la concessione di prestiti o crediti finanziari alle imprese stabilite in Birmania/Myanmar, elencate nell'allegato I, operanti nelle industrie di cui all'articolo 3, paragrafo 1;
- b) l'acquisizione o l'aumento di una partecipazione nelle imprese stabilite in Birmania/Myanmar, elencate nell'allegato I, operanti nelle industrie di cui all'articolo 3, paragrafo 1, compresa l'acquisizione integrale di tali imprese e l'acquisizione di azioni e di titoli a carattere partecipativo;
- c) la creazione di imprese in partecipazione con le imprese stabilite in Birmania/Myanmar, elencate nell'allegato I, operanti nelle industrie di cui all'articolo 3, paragrafo 1, e con società controllate o affiliate da esse controllate.

Articolo 6

1. I divieti di cui all'articolo 3, paragrafo 1, e all'articolo 4 si applicano senza pregiudizio dell'esecuzione di obblighi derivanti da contratti relativi a merci che si trovavano in corso di spedizione anteriormente al 19 novembre 2007.

2. I divieti di cui all'articolo 3 si applicano senza pregiudizio dell'esecuzione di obblighi derivanti da contratti conclusi prima del 19 novembre 2007 riguardanti investimenti effettuati in Birmania/Myanmar prima della stessa data da imprese stabilite negli Stati membri.

3. I divieti di cui all'articolo 5, lettere a) e b), rispettivamente:

- i) si applicano senza pregiudizio dell'esecuzione di obblighi derivanti da contratti o accordi conclusi prima della data di inserimento nell'elenco dell'impresa in questione, quale figura nell'allegato I;
- ii) non impediscono l'aumento di una partecipazione nelle imprese elencate nell'allegato I, se tale aumento è previsto in un accordo concluso con l'impresa in questione prima della data di inserimento nell'elenco quale figura nell'allegato I.

Articolo 7

È vietata la partecipazione, consapevole e intenzionale, ad attività che abbiano per oggetto o per effetto, direttamente o indirettamente, l'elusione delle disposizioni degli articoli 3, 4 e 5.

Articolo 8

Gli aiuti non umanitari o i programmi di sviluppo sono sospesi. Si fanno eccezioni per progetti e programmi a sostegno:

- a) dei diritti dell'uomo, della democrazia, del buon governo, della prevenzione dei conflitti e dello sviluppo della capacità della società civile;
- b) della salute e dell'istruzione, della riduzione della povertà e, in particolare, della fornitura del fabbisogno di base e dei mezzi di sussistenza per le popolazioni più povere e vulnerabili;
- c) della tutela dell'ambiente e, in particolare, dei programmi che affrontano il problema del disboscamento eccessivo e non sostenibile che provoca la deforestazione.

I progetti e i programmi dovrebbero essere attuati tramite le agenzie dell'ONU, le organizzazioni non governative e la cooperazione decentrata con l'amministrazione civile locale. In tale contesto l'Unione europea continuerà a insistere con il governo della Birmania/Myanmar sulla responsabilità che ad esso compete di compiere maggiori sforzi per conseguire gli obiettivi di sviluppo del Millennio dell'ONU.

I progetti e i programmi dovrebbero, per quanto possibile, essere definiti, monitorati, attuati e valutati in consultazione con la società civile e con tutti i gruppi democratici, compresa la Lega nazionale per la democrazia.

Articolo 9

1. Gli Stati membri adottano le misure necessarie per impedire l'ingresso o il transito nel loro territorio di:

a) membri di alto livello del consiglio di Stato per la pace e lo sviluppo (SPDC), delle autorità birmane responsabili del settore del turismo, dei membri di alto livello delle forze armate, del governo o delle forze di sicurezza che elaborano e attuano politiche che impediscono il passaggio alla democrazia della Birmania/Myanmar o che traggono benefici da dette politiche, compresi i membri delle loro famiglie. L'elenco di tali persone fisiche figura nell'allegato II;

b) ufficiali di alto livello delle forze armate birmane, compresi i membri delle loro famiglie. L'elenco di tali persone fisiche figura nell'allegato II.

2. Il paragrafo 1 non obbliga gli Stati membri a vietare ai loro cittadini l'accesso al territorio nazionale.

3. Il paragrafo 1 lascia impregiudicate le situazioni in cui uno Stato membro è vincolato da un obbligo derivante dal diritto internazionale, segnatamente:

a) in qualità di paese che ospita un'organizzazione internazionale intergovernativa;

b) in qualità di paese che ospita una conferenza internazionale convocata dalle Nazioni Unite o sotto gli auspici di questa organizzazione;

c) in base ad un accordo multilaterale che conferisce privilegi e immunità; o

d) in virtù del trattato di conciliazione del 1929 (Patti lateranensi) concluso tra la Santa Sede (Città del Vaticano) e l'Italia.

4. Le disposizioni del paragrafo 3 si applicano anche laddove uno Stato membro ospiti l'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa (OSCE).

5. Il Consiglio è debitamente informato in tutti i casi in cui uno Stato membro concede una deroga a norma dei paragrafi 3 e 4.

6. Gli Stati membri possono concedere deroghe alle misure stabilite dal paragrafo 1 quando il viaggio è giustificato da ragioni umanitarie urgenti o dall'esigenza di partecipare a riunioni intergovernative, comprese quelle promosse dall'Unione Europea o ospitate da uno Stato membro che esercita la Presidenza di turno dell'OSCE, in cui si conduce un dialogo politico che promuove direttamente la democrazia, i diritti umani e lo stato di diritto in Birmania/Myanmar.

7. Lo Stato membro che intende concedere le deroghe di cui al paragrafo 6 presenta una notifica scritta al Consiglio. La deroga si considera concessa a meno che, entro due giorni

lavorativi dalla ricezione della notifica della deroga proposta, vi sia un'obiezione scritta di uno o più membri del Consiglio. Se uno o più membri del Consiglio sollevano obiezioni, il Consiglio, deliberando a maggioranza qualificata, può decidere di concedere la deroga proposta.

8. Nei casi in cui uno Stato membro autorizzi, a norma dei paragrafi 3, 4, 6 e 7, l'ingresso o il transito nel suo territorio delle persone elencate nell'allegato II, l'autorizzazione è limitata ai fini e alle persone oggetto dell'autorizzazione stessa.

Articolo 10

1. Sono congelati tutti i fondi e le risorse economiche appartenenti a, posseduti, detenuti o controllati da singoli membri del governo della Birmania/Myanmar e dalle persone fisiche o giuridiche, entità o organismi ad essi associati di cui all'elenco dell'allegato II.

2. Nessun fondo o risorsa economica è messo a disposizione direttamente o indirettamente o a beneficio delle persone fisiche o giuridiche, delle entità o degli organismi di cui all'allegato II.

3. Alle condizioni che ritiene appropriate, l'autorità competente può autorizzare che taluni fondi o risorse economiche congelati siano sbloccati o che taluni fondi o risorse economiche siano messi a disposizione, avendo stabilito che i fondi o le risorse economiche in questione sono:

a) necessari per soddisfare il fabbisogno di base delle persone elencate nell'allegato II e dei loro familiari a carico, compresi i pagamenti relativi a generi alimentari, affitti o garanzie ipotecarie, medicinali e cure mediche, imposte, premi assicurativi e utenze di servizi pubblici;

b) destinati esclusivamente al pagamento di onorari ragionevoli e al rimborso delle spese sostenute per le prestazioni legali;

c) destinati esclusivamente al pagamento di diritti o di spese connessi alla normale gestione o alla custodia dei fondi o delle risorse economiche congelati;

d) necessari per coprire spese straordinarie, purché l'autorità competente abbia notificato alle altre autorità competenti e alla Commissione, almeno due settimane prima dell'autorizzazione, i motivi per cui ritiene che debba essere concessa un'autorizzazione specifica.

4. Il paragrafo 2 non si applica al versamento sui conti congelati di:

a) interessi o altri profitti dovuti su detti conti; o

b) pagamenti dovuti nel quadro di contratti, accordi o obblighi conclusi o sorti prima della data in cui tali conti sono stati assoggettati a misure restrittive,

purché tali interessi, altri profitti e pagamenti continuino ad essere soggetti al paragrafo 1.

5. Sono vietate le seguenti attività:

- a) la concessione di prestiti o crediti finanziari alle imprese possedute o controllate dal regime o da persone o entità associate al regime, elencate nell'allegato III, o l'acquisizione di obbligazioni, di certificati di deposito, di warrant o obbligazioni non garantite emessi da tali imprese;
- b) l'acquisizione o l'aumento di una partecipazione nelle imprese possedute o controllate dal regime o da persone o entità associate al regime, elencate nell'allegato III, compresa l'acquisizione integrale di tali imprese e l'acquisizione di azioni e di titoli a carattere partecipativo;
- c) la creazione di imprese in partecipazione con le imprese elencate nell'allegato III e con società controllate o affiliate da esse controllate.

6. Le disposizioni di cui al paragrafo 5, lettera a), si applicano senza pregiudizio dell'esecuzione di obblighi derivanti da contratti o accordi conclusi con l'impresa in questione prima della data di inserimento nell'elenco, quale figura nell'allegato III.

7. Il divieto di cui al paragrafo 5, lettera b), non impedisce l'aumento di una partecipazione nelle imprese elencate nell'allegato III se tale aumento è previsto in un accordo concluso prima della data di inserimento nell'elenco dell'impresa in questione, quale figura nell'allegato III.

Articolo 11

Le visite governative bilaterali ad alto livello (ministri e funzionari a partire dal grado di direttore politico) in Birmania/Myanmar restano sospese. In circostanze eccezionali il Consiglio può decidere di concedere deroghe a questa regola.

Articolo 12

Gli Stati membri non permettono l'assegnazione di personale militare alle rappresentanze diplomatiche della Birmania/Myanmar presso Stati membri. Continua a vigere la decisione di ritiro di tutto il personale militare distaccato presso le rappresentanze diplomatiche degli Stati membri nella Birmania/Myanmar.

Articolo 13

Il Consiglio, deliberando su proposta di uno Stato membro o dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza, adotta modifiche all'elenco riportato nell'allegato II, ove necessario.

Articolo 14

La presente decisione è oggetto d'esame continuo. Se del caso, essa è prorogata o modificata, in particolare per quanto riguarda le imprese elencate negli allegati I e III, se il Consiglio ritiene che i suoi obiettivi non siano stati raggiunti.

Articolo 15

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Essa si applica fino al 30 aprile 2011.

Fatto a Bruxelles, addì 26 aprile 2010.

Per il Consiglio

La presidente

C. ASHTON

ALLEGATO I

Elenco delle imprese di cui all'articolo 3, paragrafo 2, lettera b) e agli articoli 5 e 14

LEGNO E LEGNAME DA COSTRUZIONE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
1.	Alkernal Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Rangoon/Yangon	
2.	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
3.	Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Rangoon/Yangon	
4.	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Rangoon/Yangon	
5.	Aung Khant Phyoo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Rangoon/Yangon	
6.	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, Cor of Zaygyi St, KMDGG, Rangoon/Yangon	
7.	Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Rangoon/Yangon	
8.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
9.	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTA, Rangoon/Yangon	
10.	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Rangoon/Yangon	
11.	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTA, Rangoon/Yangon	
12.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, Cor of 46th St, BTHHGG, Rangoon/Yangon	
13.	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Road, Mayangon, Rangoon/Yangon	
14.	Century Dragon Co Ltd 3-5 Min Gyi Maha Min Gaung St, Industrial Zone (2), Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
15.	Chantha Rm 3, Cor of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Rangoon/Yangon	
16.	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangon, Rangoon/Yangon	
17.	Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay RD, Myayangone, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
18.	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Rangoon/Yangon	
19.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Rangoon/Yangon	
20.	Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Rangoon/Yangon	
21.	Flying Tiger Wood Industry Ltd, 171-173, 51st St, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
22.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Rangoon/Yangon	
23.	Friend 300 A-B, Yarzardirit St, Ward 72, SDGNN, Rangoon/Yangon	
24.	Fudak Enterprise Co Ltd 120 De Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	

LEGNO E LEGNAME DA COSTRUZIONE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
25.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60-B Aung Myay Thasi Ave, Kamayut, Rangoon/Yangon	
26.	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Rangoon/Yangon	
27.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
28.	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Rangoon/Yangon	
29.	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin-B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Rangoon/Yangon	
30.	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Rangoon/Yangon	
31.	Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Rangoon/Yangon	
32.	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Rangoon/Yangon	
33.	Khaing Su Thu Trading and Industrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
34.	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
35.	Khine International Co Ltd 116/8 15th St, LMDWW, Rangoon/Yangon	
36.	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan RD, Tamwe, Rangoon/Yangon	
37.	Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Rangoon/Yangon	
38.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, Cor of Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Rangoon/Yangon	
39.	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Rangoon/Yangon	
40.	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Rangoon/Yangon	
41.	Master Timber Excel Ltd 146a pyay Rd, 9th mile, Mayangon, Rangoon/Yangon	
42.	Master Timber Exel Ltd (KLN Group) 282, Room 8, 1st floor, Seikkantha St, KTDA, Rangoon/Yangon	
43.	Miba Gon Shein 709, Cor of Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Rangoon/Yangon	
44.	Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TKAA, Rangoon/Yangon	
45.	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myintha Gyi 4th St, Ind Zone (1), SPTAA, Rangoon/Yangon	
46.	Myanmar Forest Timber Association 504-506, Merchant St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon	
47.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Rangoon/Yangon	
48.	Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukan Ind Zone, NOKAA, Rangoon/Yangon	
49.	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Rangoon/Yangon	
50.	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Rangoon/Yangon	

LEGNO E LEGNAME DA COSTRUZIONE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
51.	Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Rangoon/Yangon	
52.	Myitmakha International Trading Ltd 19-20 Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Rangoon/Yangon	
53.	Myo Nwe Thit Trading Co Ltd 147 (G/F), 47th St, Botahtaung, Rangoon/Yangon	
54.	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Rangoon/Yangon	
55.	Nay Chi Tun Family 4 Thumngalar RD, TGKNN, Rangoon/Yangon	
56.	Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Rangoon/Yangon	
57.	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Rangoon/Yangon	
58.	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Rangoon/Yangon	
59.	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDAA, Rangoon/Yangon	
60.	Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Rangoon/Yangon	
61.	Nightingale Co Ltd 221 Botahtung Pagoda Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
62.	Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Rangoon/Yangon	
63.	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Rangoon/Yangon	
64.	Premio Int'l Co Ltd 60/75 Corner of Inwa Street & Bo Tay Za St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Rangoon/Yangon	
65.	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing RD, Pazundaing, Rangoon/Yangon	
66.	San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Rangoon/Yangon	
67.	San Family 790 Pyinma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Rangoon/Yangon	
68.	Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Rangoon/Yangon	
69.	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Rangoon/Yangon	
70.	Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Rangoon/Yangon	
71.	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTA, Rangoon/Yangon	
72.	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Rangoon/Yangon	
73.	Shwe Yi Oo 113C 4th St, Panchansu Ward, SPTAA, Rangoon/Yangon	
74.	Soe Than Brothers Co Ltd 189 b/2 Seikkantha St, Industrial Zone 1, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
75.	Star Tek Co Ltd (Woodworking Machine) 74, 5th St, LMDWW, Rangoon/Yangon	
76.	Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Rangoon/Yangon	

LEGNO E LEGNAME DA COSTRUZIONE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
77.	Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Rangoon/Yangon	
78.	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Rangoon/Yangon Name of director: Ko Ko Htwe	
79.	Teak Farm Co Ltd Bldg 1, Rm 404, Mingalar Sin Min Housing, Strand Road, Ahlone, Rangoon/Yangon	
80.	Teak Farm Industries Co Ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
81.	Teakteam Ltd 50A Seikkantha Street, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
82.	Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Rangoon/Yangon	
83.	United Int'l Group Co Ltd 58a/b Setmu Zone Street Industrial Zone 1, South Dagon, Rangoon/Yangon	
84.	United International Group (UIG) Cor of West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaiaksan Ward, Yankin, Rangoon/Yangon	
85.	VES Group Co Ltd 83, 50th St, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
86.	Win 383 Hla Theingi St, HLTA, Rangoon/Yangon	
87.	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
88.	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Rangoon/Yangon	
89.	Win & Win Co Ltd 6 Pyay Rd, 6th mile, Hlaing, Rangoon/Yangon	
90.	Wood Technology Industries 247d, Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
91.	Rangoon/Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Rangoon/Yangon	
92.	Yee Shin Co Ltd 63/64 Bahosi Housing, Lanmadaw, Rangoon/Yangon	
93.	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Rangoon/Yangon	
94.	Yin Mar Myat Noe Co Ltd 120a Set Hmu 10th Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha, Rangoon/Yangon	
95.	YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Rangoon/Yangon	
96.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
97.	Shwe Chain Manufacturing Co Ltd 168, 62nd St, Ind Zone 1, Mandalay	
INDUSTRIE DI LAVORAZIONE E DI TRASFORMAZIONE DEL LEGNAME		
98.	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Rangoon/Yangon	
99.	Aung Myanmar, 42/145 Ind Zone 5th St Ind Zone SPTAA, Rangoon/Yangon	
100.	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Rangoon/Yangon	
101.	Hein Soe Co Ltd 54 Cor U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Rangoon/Yangon	
102.	Hi-Tech Forest Industrial Co Ltd 216-222, B7, 8th floor, Yuzana Building, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	

LEGNO E LEGNAME DA COSTRUZIONE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
103.	Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, Cor of 54th St, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
104.	Lin Shing Co (Myanmar) Ltd 42-93 Khayay St, Cor of Sethmu 6th St, Ind Zone 1, SPTAA, Rangoon/Yangon	
105.	Myanmar Yunnan Wood Ind Col Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Rangoon/Yangon	
106.	Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Rangoon/Yangon	
107.	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Rangoon/Yangon	
108.	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Rangoon/Yangon	
109.	New Brothers Ltd, 42/302A, Ind Zone, 1st St, Ind Zone 1 SPTAA, Rangoon/Yangon Noble DSRH (500 beds) Compound, Pyay Rd, MDNN, Rangoon/Yangon	
110.	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Rangoon/Yangon	
111.	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDAA, Rangoon/Yangon	
112.	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Rangoon/Yangon	
113.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426 Botahtaung Pagoda Road, Cor of Strand Rd, Botahtaung, Rangoon/Yangon	
114.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 10 Kwethit St, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
115.	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Rangoon/Yangon	
116.	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Rangoon/Yangon	
117.	Wood Rich Manufacturing 349A Zeyar Kaymar St, 8 Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon	
118.	YN Co Ltd 120A Ind Zone 10th St, Ind Ward, SPTAA, Rangoon/Yangon	
119.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay	
120.	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 Cor of Pho Yazar St & 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
121.	National Wood Industry Ltd Pyinmana Tsp, Mandalay	
122.	Taiho 124, 78th St Bet 36 & 37th St, Mandalay	
123.	Myat Zaw & Young Brothers 52/13 Bogyoke Aung San Rd & Chindwin St, Monywa	
124.	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division MACCHINARI PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNAME	
125.	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Road, MWEA Tower, Dagon, Rangoon/Yangon	
126.	Everest W Trading Co Ltd 43 Parami Road, 6 Ward, Yankin, Rangoon/Yangon	
127.	Hardware World 111 Shwedagon Pagoda Road, Latha, Rangoon/Yangon	

	LEGNO E LEGNAME DA COSTRUZIONE	
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
128.	I.S. Tin Win 44, 27th Street, Pabdan Rangoon/Yangon	
129.	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok Street, Industrial Zoner 1, South Dagon, Rangoon/Yangon	
130.	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Road, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Rangoon/Yangon	
131.	Star Trek Co Ltd 74, 5th Street, Lamasaw, Rangoon/Yangon	
132.	Wel Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola Street, Botahtaung, Rangoon/Yangon	

	ESPORTATORI DI LEGNAME	
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
133.	A1 Construction & Trading Co., Ltd 41 Nawaday St, Dagon, Rangoon/Yangon	
134.	Concorde Commodities Pte Ltd 339, Rm (1203), Level (12), Bogyoke Aung Sun St, Sakura Tower, Kyauktada Rangoon/Yangon	
135.	Dagon Timber Ltd 262/264 Dagon Centre, Block (A), Pyay Rd, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
136.	Diamond Mercury Co., Ltd. Bldg (2), Rm (21/22), Pyay Rd, 8 Mile Junction, Mayangon Rangoon/Yangon	
137.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Road, FJV Commercial Centre, Botahtaung Rangoon/Yangon	
138.	Green Gold Industrial Co., Ltd 209, Than Thu Mar Rod, (23) Ward, Thingankyun Rangoon/Yangon	
139.	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung Rangoon/Yangon	
140.	Hi-Tech Forest Industries Co., Ltd. 216/222, Rm (7/B), Maha Bandoola St., Bo Myat Htun Housing, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
141.	Kappa International Timber Trading Ltd. 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Road, M.W.E.A. Tower, Dagon Rangoon/Yangon	
142.	Khine Int'l Ltd 116/8, 1st floor, 15th Street, Lanmadaw, Rangoon/Yangon	
143.	Khine Shwe Win Co., Ltd. 102(A), Inya Rd, Kamayut, Rangoon/Yangon	
144.	Lin Win Co., Ltd 89, Hnisi Go St, Ahlone, Rangoon/Yangon	
145.	Master Timber Excel Ltd 146(a) Pyay Rd, 9th mile, Mayangon Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
146.	Mayar (H.K) Ltd. 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Rangoon/Yangon	
147.	Myanmar Goodwood Trading Co., Ltd 189/195, Rm (4), 4th floor, Pansodan St, Pansodan Tower, Kyauktada, Rangoon/Yangon	
148.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co., Ltd. 288/290 Rm (905), Shwedagon Pagoda Rd, MWEA Tower, Dagon Rangoon/Yangon	
149.	Myanmar Touchwood Ltd 37, Rm (805), Level 8, Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Rangoon/Yangon	
150.	New Telesonic Co., Ltd 218 (b), 36th Street, Kyauktada Rangoon/Yangon	
151.	New Wave Co Ltd 81(c), New University Avenue Rd, Bahan Rangoon/Yangon	
152.	Searock Int'l Ltd 339, (0904), Level 9, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada, Rangoon/Yangon	
153.	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw Rangoon/Yangon	
154.	Shivah Sawa Shoji 339, Rm 1004, Level 10, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada Rangoon/Yangon	
155.	Taw Win Family Co Ltd 355, U Wisara Road, Sanchaung, Rangoon/Yangon 339, U Wisara Road, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
156.	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Rangoon/Yangon	
157.	Timber World Ltd 173, 31st Street, Pabdean, Rangoon/Yangon	
158.	Well Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola St, Botahtaung Rangoon/Yangon	
159.	Rangoon/Yangon Wood Industries Ltd 4th Quarter, Bayint Naung Rd, Hlaing Rangoon/Yangon	
160.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379, Bo Sun Pat Road, Pabedan Rangoon/Yangon	
161.	Zar Ni Zaw Co Ltd 72, 51st St, Pazundaung Rangoon/Yangon	
	LEGNO DA OPERA	
162.	AAA 6TH Street, (8) ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon	
163.	AAA 90 No 4 Main Road, Pann Chan Su SPTAA Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
164.	Academy 108 Htar Nar Street, Makyeedan (north East) Ward, KMDGG, Rangoon/Yangon	
165.	Alkernal Rerentative Office 142(a) Dhamazaydi Rd, BHNN, Rangoon/Yangon	
166.	Andaman International Traders Limited (Ext. 37) Bldg. 21/22, Rm# B-1, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/ Yangon	
167.	Arkar San 336, No 4 Main Road, SPTAA, Rangoon/Yangon	
168.	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th floor), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Rangoon/Yangon	
169.	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTAA, Rangoon/Yangon	
170.	Aung Bawga 91(B) 3rd Street, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
171.	Aung Chan Tha Construction & Services Co., Ltd. Rm# 708, Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon	
172.	Aung Cha Tha 1018 Myittar St, (9) Ward, South Okkalappa Rangoon/Yangon	
173.	Aung Chan Tha 72(B), 1st Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
174.	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Rangoon/Yangon	
175.	Aung Family 118, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon	
176.	Aung Family 15, 139th Street, Tamwe, Rangoon/Yangon	
177.	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon	
178.	Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
179.	Aung Kabar 79, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
180.	Aung Khant Phyo 25, Kyaik Waing Pagoda Road, (3) Ward, Mayangon Rangoon/Yangon	
181.	Aung Khant Phyo Co-op Ltd 144(a) Kyaikwine Pagoda Road, Ward (3), MYGNN, Rangoon/Yangon	
182.	Aung Khin & Sons 1-3 ThikhwaPan St, KMDGG, Rangoon/Yangon	
183.	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
184.	Aung Kyam Thein 57(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
185.	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
186.	Aung Kyin 11 Mani May Khalar Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
187.	Aung Si 828 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa	
188.	Aung Su Pan 43, 4th Street, Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon	
189.	Aung Theikdi 996 Myittar Street (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
190.	Aung Theikdi 13, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon	
191.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
192.	Aung Thit Tun 46, Nat Sin Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
193.	Aung Thitsar 991 Myittar Street, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
194.	Aung Thukha 41 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
195.	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st Street, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
196.	Aung Thukha (2) 124/125 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
197.	Aung Thukha (3) 123/126 3rd Street, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
198.	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st Street, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
199.	Aung Wood Working Enterprise Ltd. Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd., Thingangyun Tsp, Rangoon/Yangon	
200.	Aung Zeya 33 SeikkanIndustrial Zone, HLTA, A, Rangoon/Yangon	
201.	Ayarwun 123 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon	
202.	Aye Gabar Group 151-170 Bogoyoke Aung San Road, BTHGG, Rangoon/Yangon	
203.	Aye Gabar Group 282 cor of 81st and 23rd Street, Mandalay	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
204.	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Rangoon/Yangon	
205.	Aye Myittar 1820/21-22, P Moe Nin St, HLTA, Rangoon/Yangon	
206.	Aye Myittar 115, 37th St, KTDAA, Rangoon/Yangon	
207.	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Rangoon/Yangon	
208.	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA Rangoon/Yangon	
209.	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA Rangoon/Yangon	
210.	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Road, BHNN, Rangoon/Yangon	
211.	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo Street, Industrial Zone 3, SPTAA, Rangoon/Yangon	
212.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 136, (1st Floor), 36th St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon	
213.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17(A) Padamyar Ind Zone, Sagaing	
214.	Bawga Mandaing 41, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
215.	BDS Moe Wood Industries Co Ltd 196 Bogyoke Aung San Road, BHNN, Rangoon/Yangon	
216.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Rm 5, Maha Bandoola Street, Botahtaung, Rangoon/Yangon	
217.	BLLB Development Co Ltd 159-161 Myanma Gonyi St, MTNTT	
218.	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Road, Nga Moe Yeik, Ward Rangoon/Yangon	
219.	Chan Tha Aung 72 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
220.	Chantha 90(A/B) 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
221.	Chantha Rm, 3, Cor of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA Rangoon/Yangon	
222.	Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Rangoon/Yangon	
223.	Chanthar 90 (A-B), 6th St, Cor of 2nd Street, Ward 8, SOKAA, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
224.	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Road, Ahlone Tsp., Rangoon/Yangon Nome del direttore: P C Chun	
225.	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN Rangoon/Yangon	
226.	Coffer Manufacturing Co Ltd 803, 8th floor, Myaing Hay Wun, Condominium, Junction 8, Rangoon/Yangon	
227.	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Rangoon/Yangon	
228.	Dagon International Ltd 262-264 Rm A04-01/02/03 Dagon Centre, Pyay Rd, Rangoon/Yangon	
229.	Dagon Timber Ltd 262-264 Rm A04-01/02/03 Dagon Centre, Pyay Rd, Rangoon/Yangon	
230.	Dagon Timber Ltd 121 F, Sule Pagoda Road, KTDAA, Rangoon/Yangon	
231.	Dagon Timber Ltd 262-264 Rm A03-01 Dagon Centre, Pyay Rd, Myaynigone, Rangoon/Yangon	
232.	Dana Theikdi 985(a), Thu Mingalar St, Thingankyun Rangoon/Yangon	
233.	Dana Thiri Co Ltd 139 G/F Bogalay Zay St, BTHGG, Rangoon/Yangon	
234.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethrmu 6th Street, Industrial Zone 1, SPTAA, Rangoon/Yangon	
235.	Doh Bamar 23-27 Nat Sin Street, Cor of Salin Street, KMDGG, Rangoon/Yangon	
236.	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st Street, Ward (6/west)TKAA, Rangoon/Yangon	
237.	Doh Myanmar 23/27, Corner of Salin Street and Nat Sin Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
238.	Ever Green Wood Int'l Co., Ltd. Public Construction Compound, Myittar St., Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Rangoon/ Yangon	
239.	Family (1) 1011 Thudamar Street, (2) Wtard, North Okkalapa Rangoon/Yangon	
240.	Farlin Timbers Rm 704 (7th floor) 170-6 MGW Tower, Bo Aung Kyaw Street, BTHGG, Rangoon/Yangon	
241.	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Road, LMDWW, Rangoon/Yangon	
242.	Flying Tiger Wood Industry Ltd 171-173, 51st Street, PZDGG, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
243.	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b St between 64th and 65th, Mandalay	
244.	Friend 200 A-B, Yaazardinit St, Ward (72), SDGNN, Rangoon/Yangon	
245.	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Rangoon/Yangon	
246.	Golden Door 354/347 Bo Tay Za Street, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okklalapa Rangoon/Yangon	
247.	Golden Hawks Int'l Ltd. 158, Bogyoke Aung San Rd., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	
248.	Gold Wood Co Ltd (Kaung Shwe) 42(A)/103(A-B) Mahawgari Street, cor of Sethmu 3rd St, Ind Zone 1, SPTAA, Rangoon/Yangon	
249.	Golden Hook Co Ltd 7 Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	
250.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60B Aung Myay Thasi Ave, KMYTT, Rangoon/Yangon	
251.	Great Jupiter International Co Ltd 81 1st floor Bogyoke Aung San Road, PZDGG, Rangoon/Yangon	
252.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 615-C/2, Malar Lane, Kamayut Tsp, Rangoon/Yangon	
253.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 176-178, Banyardala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
254.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 178-180 50th St, PZDGG, Rangoon/Yangon	
255.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 209 Thanthumar Road, Ward 23, Thwunna, TGKNN, Rangoon/Yangon	
256.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 109, Waizayandar Rd., Ward (3/B), South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon	
257.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 102-A, Kha Yay Pin Rd., Dagon Tsp, Rangoon/Yangon	
258.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 202, U Wisara Rd., Dagon Tsp, Rangoon/Yangon	
259.	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Road, AHLNN, Rangoon/Yangon	
260.	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th Street, Ind Zone 1 SPTAA, Rangoon/Yangon	
261.	Hayman Trading Co., Ltd. 7, Shan Rd., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
262.	Hein 24 Kyaung Gyi Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
263.	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA Rangoon/Yangon	
264.	Hein Soe Co Ltd 54 Cor of U Shwe Bin St and Phan Chat Wun U Shwe Oh St, Ind Zone 3, SPTAA, Rangoon/ Yangon	
265.	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Road, KMYTT, Rangoon/Yangon	
266.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 23, 64th Street between 26th and 27th Street, Mandalay	
267.	Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za Street, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Rangoon/Yangon	
268.	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar Street (Kha) Ward, North Okkalapa Rangoon/Yangon	
269.	Hla Shwe, U 18-19 Ward (64), Ind Zone (2), SDGNN, Rangoon/Yangon	
270.	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Road, Tamwe Rangoon/Yangon	
271.	Hlaing 71 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
272.	Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Rangoon/Yangon Rangoon/Yangon	
273.	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Rangoon/Yangon	
274.	Htate Tan Aung 2734 Pyi Daung Su Road, (63) Ward, Injdustrail Zone (2), South Dagon, Rangoon/Yangon	
275.	Htay 145 Kanaung Lane 7, NOKAA, Rangoon/Yangon	
276.	Htet 989 Myittar Street, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
277.	Htet Htet Aung 430 Thitsar Road, Ward 10 SOKAA Rangoon/Yangon	
278.	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN Rangoon/Yangon	
279.	Htun Thit Sa 44 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
280.	Hundred Smiles Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
281.	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi Street, PZDGG, Rangoon/Yangon	
282.	K.T. Nine 817 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
283.	Kama Gasifier Power Plant 167, Bayint Naung Main Rd., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
284.	Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Rangoon/Yangon	
285.	Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay Street, Ward 7, TKAA, Rangoon/Yangon	
286.	Kha Yae Nan Int'l Co., Ltd Bldg. 61, Rm# 3-4, Sawbwagyigon Warehouse, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
287.	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy Street, KMYTT, Rangoon/Yangon	
288.	Khin Maung Latt, U & Family 37/4, 53rd Street, Botahtaung, Rangoon/Yangon	
289.	Khin Myanmar Trading 865 Myittar Street, SOKAA, Rangoon/Yangon	
290.	Khine International Co Ltd 116/8, 15th Street, LMDWW, Rangoon/Yangon	
291.	KKK 106, Si Pin St, (55) Ward, South Dagon Rangoon/Yangon	
292.	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station Street, Mayangon Rangoon/Yangon	
293.	Kyan Taing Aung Waizanyantar Road, (9) Ward South Okkapala, Rangoon/Yangon	
294.	Kyaw 209, Banyadala Road, Tamwe, Rangoon/Yangon	
295.	Kyaw Family 2886/2887 Pat St, Industrial Zone (2), South Dagon, Rangoon/Yangon	
296.	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Rangoon/Yangon	
297.	Kyaw Than Construction Co. Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay Street, BTHGG, Rangoon/Yangon	
298.	Kyi Kyi 55 Thamein Bayan Road, Tamwe, Rangoon/Yangon	
299.	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Rangoon/Yangon	
300.	Kyun Shwe Wah 74 Nat Sin St, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
301.	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Road, Ward 16-2, TGKNN, Rangoon/Yangon	
302.	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTA, A, Rangoon/Yangon	
303.	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Road, Industrial Zone 5, HLTA, A, Rangoon/Yangon	
304.	Laural Ltd Rm 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, cor of 54th Street, PZDGG, Rangoon/Yangon	
305.	Laural Ltd 27, 13th Street, LMDWW, Rangoon/Yangon	
306.	Lay Pyay Hnyin Trading co Ltd 168 (A_B), Sethmu 1st Street, Ind Zone 1, SPTAA, Rangoon/Yangon	
307.	Light World Co., Ltd. 619, (Right) 6th Flr., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
308.	Light World Co., Ltd. Field No (H-167, H-168), Ward 1, Industrial Zone1 Pye Gyi, Tagun., Tsp, Mandalay	
309.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay Street, Cor of Sethmu, 6th Street, Ind Zone 1, SPTAA Rangoon/Yangon	
310.	Lin Win Co Ltd 89 Hninsigon St, AHLNN, Rangoon/Yangon	
311.	Lucky Hand Co Ltd 13 148th Street, MTNTT, Rangoon/Yangon	
312.	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Road, PBDNN, Rangoon/Yangon	
313.	Maha Engineering Co. Ltd. 20-251, Seikkantha St. KTDAA, Rangoon/Yangon	
314.	Maha Nandar Co. Ltd 90, Thudhamar St. NOKAA, Rangoon/Yangon	
315.	Maha New 29, Ind. Zone (2), Cor. Of Ind. Zone St. and Inn Taw St, SDGNN, Rangoon/Yangon	
316.	Maha Thit Min Co. Ltd. 51 (B), Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon	
317.	Maha Kyaw Mahar Co. Ltd. 50, 46th Street, BTHGG, Rangoon/Yangon	
318.	Mandalar Win Sawmill Co. Ltd. 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Road, SCHGG, Rangoon/Yangon	
319.	Market System Trading (MST Co. Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Rangoon/Yangon	
320.	Master Timber Excel Ltd, 282, Rm 8, (1st Floor) Seikkantha Street, KTDAA, Rangoon/Yangon	
321.	MGJ Group Co-op Ltd, 125, 1st Floor, Anawrahta Road, PZDGG, Rangoon/Yangon	
322.	Miba Gon Shein 709, Cor. Of Hlawga Str, Ward (21) SDGNN, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
323.	Miba Myittar 115/116 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
324.	Miba Myittar 110/111 2nd Street, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
325.	Mingala Family 107, Thumana St. South Ward (2), TKAA, Rangoon/Yangon	
326.	Mingalar 28 (B), Zaygyi St. KMDGG, Rangoon/Yangon	
327.	Minn Wun Industries Co. Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Rangoon/Yangon	
328.	Moe Int'l Co. Ltd. 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Rangoon/Yangon	
329.	Momentum Trading Co. Ltd. 21-A, Cor. Of U Phoe Hlaing St. and Hla Theingi St. Ind. Zone (3), SPTAA, Rangoon/Yangon	
330.	Multi World Trade Centre 183, Anawrahta St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon	
331.	Multi World Trade Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon.	
332.	Mya Gabar Co. Ltd. 106-108, Sint-oh-dan St. LTAA, Rangoon/Yangon	
333.	Myan Aung Myin Int'l Co. Ltd O-140, FMI City, Golden Orchid 4th St. HLTA, Rangoon/Yangon	
334.	Myanma Htate Tan Co. Ltd 61, (4th Flr), Kaing Dan St. LMDWW, Rangoon/Yangon	
335.	Myanma Marble Co. Ltd. Bldg. 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Rangoon/Yangon	
336.	Myanmar Automobile Group Co., Ltd. K-38/39, Bayint Naung Rd., Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon.	
337.	Myanmar Channel Quest Int'l Co. Ltd. 42-242, Kanaung Minthar Gyi 4th St. Ind Zone (1), SPTAA, Rangoon/Yangon	
338.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd. 422-426, Strand Road, Cor. Of Botahtaung Pagoda Rd. BTHGG, Rangoon/Yangon	
339.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd Ward (22), SDGNN, Rangoon/Yangon	
340.	Myanmar Chinlax Trading Co., Ltd. 382, Inya Myaing Lane (4), Thuwunna, Thingankyun Tsp, Rangoon/Yangon.	
341.	Myanmar Development Int'l Co. Ltd. 53-61, Strand Road, Cor. Of Theinbyu Rd, BTHGG, Rangoon/Yangon	
342.	Myanmar Guan Soon Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Rangoon/Yangon	
343.	Myanmar May Kaung Wood Based Ind. Co. 288-290, #0906 (9th floor), MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Road, DGNN, Rangoon/ Yangon	
344.	Myanmar Shin Poong Daewoo Pharma Co. 22, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Rangoon/Yangon	
345.	Myanmar Shwehintha Int'l Co., Ltd. 226, Botayza St., Blk. No. (18), Shwe Paukkan Ind. Zone, North Okkalapa Tsp, Rangoon/ Yangon	
346.	Myanmar Singh Ltd. 18-20 Botahtaung Lane (4), BTHGG, Rangoon/Yangon	
347.	Myanmar Technologies Industry Co. Ltd. 1389-1391, Hlaing River Road, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Rangoon/Yangon	
348.	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
349.	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Road, KTDAA, Rangoon/Yangon	
350.	Myanmar Wood Mart Co. Ltd, (Ext 1504) Rm# 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St. MTNTT, Rangoon/Yangon	
351.	Myanmar-NC Wood Work Co. Ltd. Steel Mill Compound, West Ywama Ward, ISNN, Rangoon/Yangon	
352.	Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Rangoon/Yangon	
353.	Myitmakha Engineering Co., Ltd. 206-207, Dhamma Thukha Kyaung St., Ward (13), Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
354.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 19-20, Bahosi Ward, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
355.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 1, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
356.	Myitmakha Int'l Trading Ltd. 55-64 Mingalardon Garden, Rangoon/Yangon Ind, MDNN, Rangoon/Yangon	
357.	Myo Nwe Thit Trading Co. Ltd. 147, (G/F) 47th St. BTHGG, Rangoon/Yangon	
358.	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd. East Ward 6, TKAA, Rangoon/Yangon	
359.	Myotaw 492-493, Sethmu Zone Patt St. Ind. Zone (2), Ward (64), SDGNN, Rangoon/Yangon	
360.	Myo Taw 495 Min Nadar St, Dawbon Rangoon/Yangon	
361.	Naing Lay (U) 7, 139th St. TMWEE, Rangoon/Yangon	
362.	Nay Chi Tun Family, 4, Thumingalar Rd. TGKNN, Rangoon/Yangon	
363.	Nay Chi Tun 729 Lay Daunk Kan Road Rangoon/Yangon	
364.	New Telesonic Co. Ltd 94, Yhan Chat Wun U Nyunt St. Dagon Port Ind. City, Zone (1), SPTAA, Rangoon/Yangon	
365.	New Telesonic Wood and General Trading 218 (B), 36th St. KTDAA, Rangoon/Yangon	
366.	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St. Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Rangoon/Yangon	
367.	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd. NDGNN, Rangoon/Yangon	
368.	Ngwe Zaw 728, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Rangoon/Yangon	
369.	Nifty Int'l Co. Ltd. Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Rangoon/Yangon	
370.	Nightingale Co. Ltd. 221, Botahtaung Pagoda Rd. PZDGG, Rangoon/Yangon	
371.	Nilar 118, Waizayandar Rd. Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon	
372.	Nitco Industrial Co. Ltd. 175, (G/F), 47th St. BTHGG, Rangoon/Yangon	
373.	Nyein Chan Aung 122 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
374.	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St. HLGG, Rangoon/Yangon	
375.	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Rangoon/Yangon	
376.	Ohn Kywe & Co. Ltd. 81, Harkhar St. Ind. Zone (1), SDGNN, Rangoon/Yangon	
377.	One Star General Trading Co. Ltd. 87, (2nd Flr), Bogyoke Aung San Rd, Cor. of 49th St. and 50th St. PZDGG, Rangoon/Yangon	
378.	Pacific Rim Asia Co. Ltd. (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St. 8th Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon	
379.	Padamyar Construction and Woodworks Co. 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Rangoon/Yangon	
380.	Pale Shwe Wah Timber Co., Ltd. B-156/158, 34th St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon	
381.	Phan Nay Wun Co. Ltd. 47, Rm # 8-9, Sawbwagyigon, ISNN, Rangoon/Yangon	
382.	Phyo Mauk 106 Nat Sin, Kyeemyindaing Rangoon/Yangon	
383.	Pioneer Venture Ltd. 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St. LMDWW, Rangoon/Yangon	
384.	Pyi See Pwar Ltd, 45, Baho Rd., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon	
385.	R.C.C Co., Ltd. (Chitosan) 65, Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	
386.	Red Sea Brothers Co. Ltd. 43, (2nd Flr), 43rd St. BTHGG, Rangoon/Yangon	
387.	San & Family 790 Pyinma Myaing Street, (a) ward, Thingankyun, Rangoon/Yangon	
388.	San Aye (U), 531-B, Myittar St. Cor. of Thihathu St. SOKAA, Rangoon/Yangon	
389.	San Myint & Family 189, Waizayantar Rd, (16) ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon	
390.	San Myint, U Family 9, 139th Street, Tamwe Rangoon/Yangon	
391.	Sanfoco Wood Industries Ltd. 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Rangoon/Yangon	
392.	Sarmi, U & Family 12, 53rd St, Botahtaung Rangoon/Yangon	
393.	Se Than E(1/2), U Wisara Street, Economic Development Zone North Dagon Rangoon/Yangon	
394.	Sein Family 9, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
395.	Sein Htay Han 812, Waisayamtar Rd, (9) Ward South Okkalapa Rangoon/Yangon	
396.	Sein Mandaing 1155-1156, Thudhamar St. Ward (2), NOKAA, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
397.	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
398.	Shadow 990, Myittar St. Ward (9), SOKAA, Rangoon/Yangon	
399.	Shwe Chain Manufacturing Co., Ltd. 619 (R), 6th Flr., Blk. (A), Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
400.	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
401.	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
402.	Shwe Hlaing Bwar 462-463, Yaw A-twinn-wun U Pho Hlaing St. HLTA, Rangoon/Yangon	
403.	Shwe Me Co. Ltd. 785-787, (11th Flr), Maha Bandoola Rd. Cor of 13th St. LMDWW, Rangoon/Yangon	
404.	Shwe Me Industry Ltd. 51-52, Cor. Panle Wun U Shwe Bin St. & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St. SPTAA, Rangoon/Yangon	
405.	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St. Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon	
406.	Shwe Ni Timber Co. Ltd. 12, 14th St. LMDWW, Rangoon/Yangon	
407.	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St., Ward (13), Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
408.	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St. Ward (58), DGSKNN, Rangoon/Yangon	
409.	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Rangoon/Yangon	
410.	Shwe Tagon 813, Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
411.	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St. Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Rangoon/Yangon	
412.	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
413.	Shwe Tha Pyay Co. Ltd. 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Rangoon/Yangon	
414.	Shwe Thit 5(a), 6th Street Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
415.	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St. NDGNN, Rangoon/Yangon	
416.	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin Street, Industrial Zone (2), South Dagon Rangoon/Yangon	
417.	Shwe Wel Htay 6, Thmar Deikdi St. Kyauk Myaung, TMWEE, Rangoon/Yangon	
418.	Shwe Yi Oo 113(C), 4th St. Panchansu Ward, SPTAA, Rangoon/Yangon	
419.	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
420.	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Rangoon/Yangon	
421.	Silver Valley Wood Industry Ltd. 65, Konzaydan St. PBDNN, Rangoon/Yangon	
422.	SK Wood Industries Ltd. 82-C, Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon	
423.	Soe Junction of Thitsar St. & Station Rd., Near Moe Kaung Pagoda Rd., Kanbe, Yankin Tsp, Rangoon/Yangon	
424.	Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St., Thingankyun Tsp, Rangoon/Yangon	
425.	Soe Thiha Pa(50), Pyi Daung Su Rd, (38) Ward, North Dagon, Rangoon/Yangon	
426.	Soe Thiri Co., Ltd. 808, Kyaw Thu St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon	
427.	Southern Myanmar Timber Co. Ltd. 4 (A-2), Padaethar St. Myaynigon, SCHGG, Rangoon/Yangon	
428.	Special 53, Kyuntaw St., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon	
429.	Star Tek Co. Ltd. (Woodworking Machine) 74, 5th Street, LMDWW, Rangoon/Yangon	
430.	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Rangoon/Yangon	
431.	Swe Myo 86 Yadanar St, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
432.	Swe Thahar 78, Innwa St. Shwe Pauk Kan Ind. Zone, Ward (18), NOKAA, Rangoon/Yangon	
433.	Taw Win Family Co. Ltd. 355 U Wisara Rd, Saunchaung, Rangoon/Yangon 339 U Wisara Rd, Saunchaung, Rangoon/Yangon	
434.	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd. KMYTT, Rangoon/Yangon	
435.	TKK Int'l Ltd. 127, (G/F), 51st St., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	
436.	Teak Farm Industries Co. Ltd. 122 (A), Depeyinn Wun Htauk U Myel St. Ind. Zone (2), HLTA, Rangoon/Yangon	
437.	Teak World Co. Ltd. 110, Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St. TGKNN, Rangoon/Yangon	
438.	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St. Ward (13), HLGG, Rangoon/Yangon	
439.	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St. Ward (13), HLGG, Rangoon/Yangon	
440.	Than Than Sein & Sein Hinthar 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon	
441.	Than Tun 1055, 7th Zay St. Ward (6), TKAA, Rangoon/Yangon	
442.	Theik Nan Shin Co., Ltd. 27, 13th St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
443.	Thein Industry Dvpt. Ent. Ltd. 23 (A), Pyihtaungsu St. TGKNN, Rangoon/Yangon	
444.	Thiha 4 Than Thu Mar Road, Bo Tayze Ward, Thangankyun Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
445.	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd. Ward (11), SOKAA, Rangoon/Yangon	
446.	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St. PBDNN, Rangoon/Yangon	
447.	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St. KMDGG, Rangoon/Yangon	
448.	Timber Land Int'l Ltd 158/168, (1st Floor), Maha Bandoola Garden St. KTDAA, Rangoon/Yangon	
449.	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, Cor. of Waizayanda Rd. & Byamaso Rd. SOKAA, Rangoon/Yangon	
450.	Tin Oo (U) Brothers No 18 & 29, 5th St. Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Rangoon/Yangon	
451.	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hiaing Rangoon/Yangon	
452.	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co., Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd., Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Rangoon/Yangon Nome del direttore: (Monywa) Tin Win	
453.	Toenayar Co. Ltd. 91, (1st Floor), Myanma Gonyi St. Kandawgalay, MTNTT, Rangoon/Yangon	
454.	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St. DGNN, Rangoon/Yangon	
455.	TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St. SCHGG, Rangoon/Yangon	
456.	Traditions 24, Inya Myaing Rd., Golden Valley, Bahan Tsp, Rangoon/Yangon	
457.	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St. BHNN, Rangoon/Yangon	
458.	Tricer Company Limited 78, Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
459.	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
460.	Tun Kyi, U & Sons 44 Waizayanatar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
461.	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe Rangoon/Yangon	
462.	Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe Rangoon/Yangon	
463.	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St. Ward (19), SDGNN, Rangoon/Yangon	
464.	U Chit B (1/08-9) Banyadala Rd, Tamwe Rangoon/Yangon	
465.	Uni Brothers Co. Ltd. 28, 49th St. BTHGG, Rangoon/Yangon	
466.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 10, Kwetthit St. PZDGG, Rangoon/Yangon	
467.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426, Botahtaung Pagoda Rd. Cor. of Strand Rd. BTHGG, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
468.	United International Group (U.I.G) Cor. of West Race Course Rd. & Saya San Rd. Kyaikkasan, YKNN, Rangoon/Yangon	
469.	VES Group Co. Ltd. 83, 50th St. PZDGG, Rangoon/Yangon	
470.	Vivid Media 27, Warden St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
471.	Win 59-60, Cor. of Khaymarthi Rd. & A-ma-rar St. Ind. Zone, NOKAA, Rangoon/Yangon	
472.	Win 91, Cor. of Zizawa St. & Thudamar St. Ward (2), NOKAA, Rangoon/Yangon	
473.	Win 383, Hla Theingi St. HLTA, Rangoon/Yangon	
474.	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd. TMWEE, Rangoon/Yangon	
475.	Win Enterprise Co. Ltd. 166, Ahlon Rd, AHLNN, Rangoon/Yangon	
476.	Win Kabar Int'l Timber Trading 89 Waizayantar (3) St, (8) Ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon	
477.	Win Kabar Int'l Timber Trading Top of 6th St, Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon	
478.	Win Kabar Trading Co. Ltd 146, Sint-oh-dan St. Ward (4), LTAA, Rangoon/Yangon	
479.	Win Kyaw Thu 6/8(b) Botahtaung (4)th Street, Botahtaung Rangoon/Yangon	
480.	Win Marlar Aung Trading Co., Ltd. Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Rangoon/Yangon No (G-5), A/C, Hpoyarzar Street, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Nome del direttore: Win Ko	
481.	Win Yadanar Ent. Co. Ltd. Saya San Rd. Cor. of West Race Course Rd., Kyaikkasan Ward, YKNN, Rangoon/Yangon	
482.	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Rangoon/Yangon	
483.	Wood Industry (Myanmar) Ltd. 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Rangoon/Yangon	
484.	Wood Rich Co. Ltd. 223, Kyaington St. Ind. Zone (1), SDGNN, Rangoon/Yangon	
485.	Wood Working Machinery Co. Ltd. 4, Baya Theikdi St. HLG, Rangoon/Yangon	
486.	Wood World Trading Ent. Ltd. 19, Myay Nu St. SCHGG, Rangoon/Yangon	
487.	Wunna 144/148 Hlaw Kar Street, (55) Ward, South Dagon Rangoon/Yangon	
488.	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun Rangoon/Yangon	
489.	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd. NDGNN, Rangoon/Yangon	
490.	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St. 8th Mile, MYGNN, Rangoon/Yangon	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
491.	Yaung Ni Oo 164/5 Yadana St (16/1) Ward, Thingankun Rangoon/Yangon	
492.	Yee Shin Co., Ltd. 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Rangoon/Yangon	
493.	Yee Shin Co., Ltd. 63-64, Bahosi Housing, Lanmadaw, Rangoon/Yangon	
494.	Ye Yint Aung 156 Waisayanter Rd, (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
495.	Yinmar Co. Ltd. 45 (A), Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Rangoon/Yangon	
496.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Rangoon/Yangon	
497.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 73 (A), University Ave Rd. BHNN, Rangoon/Yangon	
498.	YN Co. Ltd. 120(A), Ind. Zone 10th St. Ind. Ward, SPTAA, Rangoon/Yangon	
499.	Yoma 5(b) Myittar Street (11) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
500.	Yoma 351, Myittar St. Ward (17), SOKAA, Rangoon/Yangon	
501.	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon	
502.	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Rangoon/Yangon	
503.	Yoma Timber Trading 12, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Rangoon/Yangon	
504.	Ywat Hla 3 (Ka), 6th St, Railway Myay 6th St. Zone, SOKAA, Rangoon/Yangon	
505.	Ywet Hla 3(A) 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Rangoon/Yangon	
506.	Zabu Yadanar Co. Ltd. 521, Mogok St. Ind. Zone (1), SDGNN, Rangoon/Yangon	
507.	Zambu Yadanar Co. Ltd. 377-379, Rm# 3, Bo Sun Pat St. PBDNN, Rangoon/Yangon	
508.	Zaw 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Rangoon/Yangon	
509.	Zaw Enterprise Ltd. 9-11 54th St. BTHGG, Rangoon/Yangon	
510.	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St. LTAA, Rangoon/Yangon	
511.	Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Road, SPTAA, Rangoon/Yangon	
Mandalay		
512.	Ayegabar Timber Co. Ltd. 282, Cor. of 81st and 23rd St, Mandalay	
513.	Forest Product J.V. Branch (Upper Myanmar) 37 (B), 26th (B) St. Bet. 64th St. and 65th St. Mandalay	
514.	Golden Hook Co. Ltd. 7, Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	

ESPORTATORI DI LEGNAME		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
515.	Hi-Tech Forest Industries Co. Ltd. 23, 64th St. Bet. 26th St. and 27th St. Mandalay	
516.	Myanmar Teak Wood Ind. Co. Ltd. No 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	
517.	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay	
518.	Shwe Chain Mfrg. Co. Ltd. 168, 62nd St. Ind. Zone (1), Mandalay	
519.	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, Bet 64th St. and 65th St. Mandalay	
520.	Light World Co., Ltd. 155, 30th St., Bet. 82nd St. & 83rd St., Chan Aye Thar San Tsp., Mandalay	
521.	Pyi See Pwar Ltd. 71-Hta, 10th St., Bet. 74th St. & 75th St., Oo Boketaw Qtr., Mandalay	
522.	Win Malar Aung Trading Co., Ltd. G-5 (A), Industrial Zone (1), Pyi Gyi Dagun Tsp, Mandalay	
523.	Yee Shin Co., Ltd. 287, 82nd St., Bet. 27th & 28th St., Mandalay	
524.	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St. Thanlyin	
525.	Mahar Kyaw Mahar Co. Ltd 5, Nayapati Sithu St. Salin Tsp, Magway	
526.	Thiri Khit Tayar 106, 7th St. Mingalar Ward, Pyinmana	
527.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17-A, Padamyar Ind. Zone, Sagaing Division	

	FONDERIE DI FERRO E ACCIAIO	
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
528.	111 (Triple One), 111, 2nd St., Industrial Zone, Okkalapa (South) Tsp, Rangoon/Yangon	
529.	Aung Chanthar, 1, Cor. of Nanmatu 1st St., & Zaung Tu St., Zone (3), Dagon Myothit (South) Tsp, Rangoon/ Yangon	
530.	Excellence Mineral Casting Co., Ltd. Plot No 142, U Tayoke Gyi St., Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Rangoon/Yangon	
531.	MET Co-op Ltd. 42-49, Industrial Rd., Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Rangoon/Yangon	
532.	Sein Win & Bros (U) 45, 55th St., (2) Ward, Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	
533.	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St., Zone (3), South Dagon Tsp, Rangoon/Yangon	
534.	Aung Naing Thu I/H-171, Cor. of 61st St & Awarat St., Industrial Zone, Mandalay	
535.	Aung Naing Thu Cor. 41st St., & Sein Pan Rd., Near No. (3) Bus Stop, Mandalay	
536.	Aung Naing Thu Plot-589, D/13-16, Rangoon/Yangon Main Rd., May Zin Thein St., Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay	
INDUSTRIE ESTRATTIVE		
537.	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Rangoon/Yangon	

FONDERIE DI FERRO E ACCIAIO		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
538.	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Rangoon/Yangon	
539.	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th Street, East Gyogone, Insein, Rangoon/Yangon	
540.	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Rangoon/Yangon	
541.	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Rangoon/Yangon	
542.	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Road, Hlaing, Rangoon/Yangon	
543.	East Asia Gold Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
544.	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
545.	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
546.	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Rangoon/Yangon	
547.	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
548.	Haw Khan Co Ltd 37 (tha-2), Sibintharyar St, Parami, Myayagon, Rangoon/Yangon	
549.	Htarwara mining company Nome del direttore: Maung Ko	
550.	Ivanhoe Myanmar Holdings Ltd 88 Room 302 Pyay Road, Int'l Business Centre, Hlaing, Rangoon/Yangon	
551.	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon	
552.	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Rangoon/Yangon	
553.	Kang Long Gold Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Rangoon/Yangon	
554.	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Rangoon/Yangon	
555.	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd Street, Pabedan, Rangoon/Yangon	
556.	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Road, Bahan, Rangoon/Yangon	
557.	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Rangoon/Yangon	
558.	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
559.	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital Street, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Rangoon/Yangon	
560.	Ma Naw Ahla 112A Phone Gyi Street, Lanmadaw, Rangoon/Yangon	
561.	May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Rangoon/Yangon	
562.	MGJ Group Coop Ltd 125, 1st Floor, Anawratha Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
563.	Mining Enterprise no 1 90 Kanbe Road, Yankin, Rangoon/Yangon	
564.	Mining enterprise no 2 90 Kanbe Road, Yankin, Rangoon/Yangon	

FONDERIE DI FERRO E ACCIAIO		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
565.	Mining enterprise no 3 90 Kanbe Road, Yankin, Rangoon/Yangon	
566.	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Rangoon/Yangon	
567.	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Rangoon/Yangon	
568.	Myanmar BPL Resources Ltd, 189 Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
569.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li Street, Bahan, Rangoon/Yangon	
570.	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Rangoon/Yangon	
571.	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(l), Bo Chein Lane, Pyay Road, 6th Mile, Hlaing, Rangoon/Yangon	
572.	Myanmar Shwe Kone Lone Mining Co 14 Wut Kyaung St, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
573.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michauangkan Bk 3, WAizayandar RD,TGKNN, Rangoon/Yangon	
574.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, Cor of Baydar Lane (2), MDNN, Rangoon/Yangon	
575.	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
576.	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Rangoon/Yangon	
577.	Oil & Gas Services Co Ltd 23 Thukha St, Yankin, Rangoon/Yangon	
578.	Panthu Geological Services Co-operative Ltd 262/264, Room (B/03-04), 3rd floor, Dagon Centre, Pyay Road, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
579.	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw Street, MGW Centre, Bohahtaung, Rangoon/Yangon	
580.	Sea Sun Star Mining Prod. & Marketing Co 16A, Room 17 (3rd floor), Ma Kyee Kyee St, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
581.	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayintt Naung Rd, Kamayut, Rangoon/Yangon	
582.	Shwe Mounng Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Rangoon/Yangon	
583.	Shwe Thanlwin Co Ltd 61-W, Bayint Naung Rd, Hlsing, Rangoon/Yangon	
584.	Smart Technical Services Co Ltd 5th Floor, Banyadala Road, City Bank Bldg, Mingala Taung, Nyunt, Rangoon/Yangon	
585.	Thein Than Mining Co Ltd 266 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
586.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
587.	Vantage Co Ltd 80, 50th Street, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
588.	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Rangoon/Yangon	
589.	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Rangoon/Yangon	
590.	Zarli Group of Companies 18 Inya Road, Kamayut, Rangoon/Yangon	
591.	Concordia International 5 (GF) SY Bldg, Bet 77 & 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	

FONDERIE DI FERRO E ACCIAIO		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
592.	Future Engineering and Gold Mining Co Ltd 197, 32nd St bet 79 and 80th St, Mandalay	
593.	Shwe Thanlwin Co Ltd, 78th St, opposite 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
594.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, Cor of 27 & 78th St, Mandalay	
595.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	
596.	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	
597.	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	
598.	May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw	
599.	Kayah Golden Gate Mining Co Da-5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw	
	ATTREZZATURE E FORNITURE PER L'INDUSTRIA ESTRATTIVA Industria estrattiva e relative attrezzature	
600.	Diethelm Technology 400/406 Merchant Street, Botahtaung, Rangoon/Yangon	
601.	Geocomp Myanmar Ltd 360 Pyay Rd, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
602.	Jinghpaw Academy Co., Ltd. D2 (A), Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, (14/3) Qtr., South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon	
603.	Lamintayar Co., Ltd. 124, (G/F), 52nd St., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon Tel. (01) 203531, 293055, (09) 5006900	
604.	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay RD, SCHGG, Rangoon/Yangon	
605.	Ma Naw Ahla 112 (A), Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
606.	Ma Naw Ahla D2-A, Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Quarter, South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon	
607.	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan Street, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
608.	MSP Ltd 7 Waizayanatar Rd, Thiriyadana Yeiktha, Thingankyan, Rangoon/Yangon	
609.	Myanmar JPN Equipment Trading Co., Ltd. Blk. No. (2), Ywama Curve, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
610.	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Rangoon/Yangon	
611.	Phan Nay Wun Co Ltd B5 Shwe Padauk Yeik Mon, Shwe Yinmar St, Kamayut, Rangoon/Yangon	
612.	SAKAMOTO International Co., Ltd. 33-A, Pyay Rd., 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon	
613.	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Rangoon/Yangon	
614.	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
615.	Sum Cheong (Myanmar) Ltd. Thaketa Ind. Ward, Ayeyarwun Rd., Thaketa Tsp, Rangoon/Yangon	

	FONDERIE DI FERRO E ACCIAIO	
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
616.	Supreme Enterprise Limited. 73 (Nya), Yuzana St., Bayint Naung, Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon	
617.	Techno Marketing Ltd 50 Thumingalar Housing Estate, Laydauntkan Rd, TGKNN, Rangoon/Yangon	
618.	Thein Than Mining Co., Ltd. 266, Shwe Bon Thar St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
619.	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Rangoon/Yangon	
620.	Tractors World Co., Ltd. (Ingersollrand) Rm# No. 7-B & 8-B, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan Tsp, Rangoon/Yangon	
621.	TWP Co Ltd 1B, Ind. Zone, Ward 23, SDGNN, Rangoon/Yangon	
622.	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Rangoon/Yangon Pathein Highway Road, Hlaing Tha Yar, Rangoon/Yangon	
623.	Kyin Lon 234, 83rd Street (Bet 27th and 28th Streets), Mandalay	
624.	Myanmar Tractors Ltd 30, 27th Street, (between 68th and 69th St), Mandalay	
625.	Myanmar Tractors & Trading Co., Ltd. Mashikahtaung Qtr., Pharkant-Sittaung Rd.,	
626.	United Machinery Co., Ltd. G-16, Kywee-se-kan 8th St., Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
627.	United Machinery Co., Ltd. Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd., Pharkant	
	LAVORI IN ZINCO	
628.	Ko Nyein Maung 167 U Chit Maung Rd, Bahan, Rangoon/Yangon	
629.	Lucky Sunday Shed (59) Rm (4) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
630.	Maung Maung Thein & Sons 475 Baho Rd, West Gyo Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
631.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
632.	Tint Lwin, KO & Brothers 1 (B) East Race Course Ed, Tamwe, Rangoon/Yangon	
	ZINC	
633.	Aung Soe Moe 123, 36th Street, Kyauktada, Rangoon/Yangon	
634.	Ayeyarwaddy Shed (25), Rm (10) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
635.	Chit Meik Swe Shed (56) Rm (2/3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
636.	Golden Egg 33, 27th Street, Pabedan, Rangoon/Yangon	
637.	Golden Egg Shed (11), Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
638.	Hla Thu Kha Shed (57), Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
639.	Kaung Set Lin Shed (70A), Rm (1/2) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
640.	Mawlamyaing Shed (68) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	

FONDERIE DI FERRO E ACCIAIO		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
641.	Moe Myittar Shed (56) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
642.	Mogok Family Shed (94) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
643.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
644.	New Hein Shed (55) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
645.	New Light Shed (59) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
646.	New Seven Shed (56) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
647.	Oriental Shed (8) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
648.	R S Hla Myint Aung Shed (75A) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
649.	San Thit Shed (55) Rm (7), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
650.	Shwe Htoo Myat Shed (57) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
651.	Shwe Maw Li Shed (8) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
652.	Taw Win Tha Zin Shed (17) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
653.	Yadanabon Shed (58) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
654.	Zaw Myint & Brothers Shed (56) Rm (10), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
655.	Zaw Win Shed (107) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
656.	Zaw Win Shed (108) Rm (3/4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	
657.	Zaw Win 10 Bayint Naung Rd, Mayangon, Rangoon/Yangon	
658.	Zaw Win (2) Shed (107) Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
659.	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangon, Rangoon/Yangon	
660.	Deal Export and Import Enterprise 216, Bo Aung Kyaw Street, Batahtaung, Rangoon/Yangon	
661.	Gold Uni Investment Co., Ltd. 54, Pyay Road, Hlaing Tsp, Yangon	
662.	Hta Wa Ra Gems Shop (1008), Kaba Aye Pagoda Road, Sedona Hotel, Yankin, Rangoon/Yangon	
663.	Jade Land Jewellery Co., Ltd. 263, Thinbyu Road, Botahtaung Rangoon/Yangon	
664.	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Road, Bahan Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
665.	Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Road, Kyauktada Township, Rangoon/Yangon	
666.	Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
667.	Myanmar pearl enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
668.	Nandawun Souvenir Shop 55, Baho Road, Ahlone Tsp, Rangoon/Yangon	
669.	Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd. 39A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Rangoon/Yangon	
670.	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St., Pabedan, Rangoon/Yangon	
671.	The Rich Gems 303, U Wisara Road, Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon	
	COMMERCianti DI OGGETTI DI OREFICERIA/ORAFI E OREFICI	
672.	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Rangoon/Yangon	
673.	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St., Lanmadaw Tsp	
674.	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St., Baho Rd., Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon	
675.	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St., Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp., Rangoon/Yangon	
676.	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St., Kyauk Myaung, Tamwe, Rangoon/Yangon	
677.	Aung 77/70 Upper Pazundaung Road, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
678.	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
679.	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St., Kyauk Myaung, Tamwe Rangoon/Yangon	
680.	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St., Kyi Myin Daing Tsp, Rangoon/Yangon	
681.	Aung Nilar Super World Hall 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon	
682.	Aung Soe Hla 84, 29th St., Pabedan Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
683.	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon	
684.	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St., Bet. 21st St., & 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
685.	Aung Thitsar Oo 119 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
686.	Aung Yadanar 238, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
687.	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
688.	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Rangoon/Yangon	
689.	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St., Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
690.	Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
691.	Banhoe 663, maha Bandoola Road, Corner of 20th St & Latha St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
692.	Bhone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
693.	Boe Yadanar Co., Ltd. 45, Tay Nu Yin St., 7 1/2 Mile, Pyay Rd., Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon.	
694.	Cartia Diamond House 137 Shewbontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
695.	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
696.	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
697.	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
698.	Chein Kinn 199, Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
699.	Chein San (Chain San) 639 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
700.	Chein Sweet (Chain Sweet) 537/541 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
701.	Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
702.	Chin Yi 707, Maha Bandoola Road, Between 18th St. and Sin Oh Dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
703.	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
704.	Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
705.	Chong Li 641, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
706.	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
707.	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
708.	Daung Sandar 117A, Lay Daunk Kan Rd, Thingankyun, Rangoon/Yangon	
709.	Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
710.	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
711.	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
712.	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
713.	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Road, Ward (9), Kamayut Tsp, Rangoon/Yangon	
714.	Doh A-Myo-Thar 65, Upper Pazundaung St., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	
715.	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
716.	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Rangoon/Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Rangoon/Yangon	
717.	Ever 96/97, Rangoon/Yangon-Insein Road, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
718.	Everest Gold Shop 3-A, Kyaikwine Pagoda Road, (3) Qtr, Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
719.	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
720.	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon	
721.	Emperor Jewellery, 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
722.	Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
723.	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St., Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
724.	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon.	
725.	Gold 1000 573, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
726.	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St., Bet. 18th St., & Sin-oh-dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
727.	Gold & Emerald Co., Ltd. 134, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
728.	Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
729.	Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
730.	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon	
731.	Golden Crown 725, Maha Bandoola St., Cor. of 17th St., Infront of Than Zay, Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
732.	Golden Crown 77, 44th St., Botahtaung Tsp, Rangoon/Yangon 104, 50th St., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon 30, Dawna Road, Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	
733.	Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd., Top of 17th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 633, maha Bandoola Road, Latha Township, Rangoon/Yangon	
734.	Golden Lion World 56, 29th St., Upper Block, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
735.	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
736.	Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
737.	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon. 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon	
738.	Golden Shawl 22, 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
739.	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St., Cor. of 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
740.	Hall Mark Gems & Jewellery 16, Front Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
741.	Hanthawaddy 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
742.	Hein 120, 29th Street, Pabedan, Rangoon/Yangon 16, 46th Street, Bothataung Tsp, Rangoon/Yangon	
743.	Hein Sin 81(B), 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
744.	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
745.	Hla Myint Mo 136 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
746.	Hla Thida Station Road, Corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Rangoon/Yangon	
747.	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza Byine0Yay0Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon	
748.	Hlaing Htate Htar 65, Saya San Road, Bahan Tsp, Rangoon/Yangon W(18/19) (G/F), Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingala Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
749.	Hlyan Hlyan Wai Rm. 5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon	
750.	Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
751.	Hong Kong 515/B, Rm. 9, Maha Bandoola Road, Between Shwebontha St and 28th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
752.	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
753.	Hon Sein 62, 24th St., Between 83rd St., and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Rangoon/Yangon	
754.	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyaik Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd., Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon	
755.	Htate Tan Construction 83, 12th St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
756.	Htate Tann 683, Maha Bandoola St., Cor. of 19th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 10/11, Mingaladon Market, Mingalardon Tsp, Rangoon/Yangon	
757.	Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Rangoon/Yangon	
758.	Htay Aung Bldg 5, Rm. 3, Infornt of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Rangoon/Yangon	
759.	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Road, Norht Okkalar Tsp, Rangoon/Yangon	
760.	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon. 528, Maha Bandoola Rd. Between 27th & 28th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
761.	Htoo 537 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
762.	Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
763.	Htun 530, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
764.	Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon 499 (B), Maha Bandoola Road, Corner of 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
765.	Kanbawza 59, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
766.	Kaung 124, 1st DL, 29th St., Pabedan tsp, Rangoon/Yangon	
767.	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon.	
768.	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St., Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon	
769.	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
770.	Kaungkinsetkyar Jewellery Co., Ltd. A-524, New University Avenue St., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon	
771.	Kaung San A-295, 35th St., Between 81th St and 82nd St., Chan Aye Thazan Tsp, Rangoon/Yangon	
772.	Kha Yan Thone Khwa 501 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
773.	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon	
774.	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
775.	Khit San Yadanar Co-op Ltd. 88, 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
776.	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd. No 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
777.	Kin Sein 77, 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
778.	KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Rangoon/Yangon	
779.	Ko Cho 277, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 236, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 97, Banyar Dala Road. Corner of 125 St., Rangoon/Yangon	
780.	Ko Nyo 217, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
781.	Ko Nyo 204 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
782.	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
783.	Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon	
784.	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
785.	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon	
786.	Kyi 25, Kyi Taw St., Mingalataung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
787.	Kyi Sin 102, Latha St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon. 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St., Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
788.	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd., Lanamadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
789.	Kyin Shun Gold Shop 747-B, Bet. 16th & Lanmadaw St., Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
790.	Kyone Shin 647, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
791.	La Yadanar 198, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
792.	Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Rangoon/Yangon	
793.	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
794.	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Rangoon/Yangon	
795.	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
796.	Lin Yon 80, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
797.	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd., Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
798.	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
799.	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
800.	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
801.	Maha Doke 501, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
802.	Make Set 113 Anawratha St, Kyauktada, Rangoon/Yangon	
803.	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon	
804.	Mandalay 3/17, Between 62nd and 63rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Rangoon/Yangon	
805.	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Rangoon/Yangon	
806.	Maung Mya 138, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
807.	May & Mark Gems 12, Inya Road, Kamayut Tsp, Rangoon/Yangon	
808.	Meik Set 113, 37th St., Corner of Anawrahta Rd., Kyauktada Tsp, Rangoon/Yangon	
809.	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon	
810.	Mingalar 24, (3rd Fl.) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
811.	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Road, Rangoon/Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Road, Yinkin Tsp, Rangoon/Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 1-B, Pyay Road, 6 Miles, Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
812.	Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St., Rangoon/Yangon	
813.	Moe Khan 148, Corner of 24th St., and 83rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Rangoon/Yangon	
814.	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
815.	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
816.	Moe Pwint Phyu 79, 125 St., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
817.	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St., (Upper Block), Botataung Tsp, Rangoon/Yangon	
818.	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
819.	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd., Between Lanmadaw St., and 17th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
820.	Mya Shwe Sin 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
821.	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
822.	Mya Theingi 56 Ma Gyi Gyi St, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
823.	Myanmar VES Joint Venture Co., Ltd. 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon Rangoon/Yangon International Airport, Departure Lounge, Rangoon/Yangon	
824.	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
825.	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
826.	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Rangoon/Yangon	
827.	Myint Thein (Ko) 131, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
828.	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
829.	Myintmo 53, 29th Street, Pabedan, Rangoon/Yangon	
830.	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Rangoon/Yangon	
831.	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Road, Corner of Shwebonthat St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
832.	Nagar Nyi Naung 73-75-77, Top Flr., Warden St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
833.	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon 538, Maha Bandoola Road, pabadann Tsp, Rangoon/Yangon	
834.	Nan War (NanWah) 653 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
835.	Nan Yadana 176, 1st floor, So Sun Pat St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
836.	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
837.	Nawarat 631, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
838.	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
839.	Nay Chi 78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
840.	Nay La Hnapar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
841.	Nay Lin Htun 527 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
842.	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Mingalardone Tsp, Rangoon/Yangon	
843.	New Tai Sin 729 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
844.	New York 636 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
845.	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taungnyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
846.	Nine Dragons 505 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
847.	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
848.	Nu Yadanar Rm. 69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
849.	Oh Wai 25, Dhamayon St., Ward 10, Hlaing Tsp, Rangoon/Yangon	
850.	OK 717 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon 744, Lanmadaw St., corner of Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
851.	Padamyar Theingi Goldsmith 247, Cor. of Banyar Dala Rd. & Ah-Yoe-Gone St., Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon	
852.	Painn (U) Gold Smith Rm. 005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	
853.	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
854.	Pan Wut Yi 503 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
855.	Pann Let Saung A-26/27, Myaynigon Palza, Bargayar Road, Sanchaung Tsp, Rangoon/Yangon	
856.	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon.	
857.	Pho Shwe La Min 71 Kyauk Myaung St, Tamwe, Rangoon/Yangon	
858.	Pho Thar Htoo 90, Thura St., Ward 9, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
859.	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
860.	Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Rangoon/Yangon	
861.	Power (1) 671 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
862.	Power (2) 601 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
863.	Power III 44, Pyay Road, Dagon Township, Rangoon/Yangon	
864.	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
865.	Pucca 697, MahaBandoola Rd., Cor. of Sint-oh-dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
866.	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein. Rangoon/Yangon	
867.	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
868.	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
869.	Pyi Wai Shan S4 Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon S-16, (1st Fl.) Dagon Centre, 262-264, Pyay Road, Sanchaung Tsp.	
870.	Queen Pan Htwar S5 Banyadala Rd, Minagla Taung Nyunt, Rangoon/Yangon	
871.	Raja (Ko) and Brothers 88, Rm. 6, 29th St., Lower Bolck, Ward 6, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
872.	Sabei Phyu 507-519, Rm. 6, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
873.	Saint Yadanar Gems and Jewellery 191, Anawrahta Road, Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
874.	San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon	
875.	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
876.	San Thit 55, 29th St., (lower Block), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
877.	Sann Sann Lon 525, Maha Bandoola Rd., Between 27th and 28th S., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
878.	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
879.	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Rangoon/Yangon	
880.	Sanpya 146 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
881.	Scott Diamond & Gems 124, Bogyoke Aung San Marke (West Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
882.	Sein Hteik Htar 56 29th St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
883.	Sein Htet 177-B, Shwebontha St., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon	
884.	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
885.	Sein Myint (mg) Rm 4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
886.	Sein San Ein 244/246 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
887.	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Road, Beteween 19th St., And 20th St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
888.	Sein Shwe Yadanar Rm.4, Bldg 3, G/F, Moe Kaung Ave, Moe Kaung St., Yankin Tsp, Rangoon/Yangon	
889.	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd., Paabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
890.	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
891.	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, 134, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
892.	Sein Zabu Hteik 101 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
893.	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
894.	Shinn Long 733, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, yangon.	
895.	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Raod, Between 27th St., and 28th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
896.	Show 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
897.	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon 532-542, Maha Bandoola Road, Between 27th St and Kone Zaydan St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
898.	Shumawa 371, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
899.	Shwe Akari 650, maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
900.	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
901.	Shwe Chinthe Kabar 15 G/F, 27th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
902.	Shwe Hmi 82, 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
903.	Shwe Hninsi 521 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
904.	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Rangoon/Yangon	
905.	Shwe Kainnaya (Keinnayi) 178 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
906.	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
907.	Shwe Kyi Min (Shwe Kyee Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
908.	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
909.	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Rangoon/Yangon	
910.	Shwe Maha 312 Strand Rd, Kyeemyindaing, Rangoon/Yangon	
911.	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
912.	Shwe Nadi oo 148, 48th St, Botahtaung, Rangoon/Yangon	
913.	Shwe Nagar 6, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
914.	Shwe Naing Ngan 8, Latha Street, Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
915.	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 88, 49th St, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
916.	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
917.	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
918.	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
919.	Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
920.	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
921.	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
922.	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
923.	Shwe San Mee 524 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
924.	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, Cor of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp. Rangoon/Yangon	
925.	Shwe Sin 746 Maha Bandoola St, Lanmadaw, Rangoon/Yangon	
926.	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
927.	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St., Mingalardon Tsp, Rangoon/Yangon	
928.	Shwe Sint 651B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
929.	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Rangoon/Yangon 244-246, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 131, Weikzar St., Ward (5), Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon.	
930.	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
931.	Shwe Thiri 73/75 122th Street, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon	
932.	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
933.	Shwe Thone Si 27, Hlawga St., Ward 19, Rangoon/Yangon	
934.	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
935.	Shwe (U) 96, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
936.	Shwe Wah Kyuu 24, Sint-Oh-Dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
937.	Shwe Wut Yi 292 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
938.	Shwe Ya Mone Min 499 Maha Bandoola Street, corner of Shwebontha St., and 29th St. Pabedan, Rangoon/Yangon	
939.	Shwe Ye Win 007, Bldg 5, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Rangoon/ Yangon 655, Maha Bandoola Road, Between Latha St., and 21st St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
940.	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
941.	Shwe Zarli 688, Maha bandoola Road, Between 19th St., and Sin-Oh-Dan St./, Latha Tsp, Rangoon/ Yangon	
942.	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
943.	Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
944.	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, Between 21st St and Latha St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 706, Maha Bandoola Rd., Corner of 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon 631, Maha Bandoola Road, Corner of 22nd St., Rangoon/Yangon	
945.	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung Street, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
946.	Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
947.	Sin Phyu Daw 495, maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
948.	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Rangoon/Yangon	
949.	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
950.	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
951.	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
952.	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd., Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Rangoon/Yangon	
953.	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
954.	Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
955.	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
956.	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
957.	Tai Ohnn 645 Maha Bandoola Street, Latha, Rangoon/Yangon	
958.	Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
959.	Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
960.	Taing Taing Kyaw 436 Theinbyu Rd, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon	
961.	Take Li (Take Lee) 669 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
962.	Taw Win 733 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
963.	Team Work Int'l Co., Ltd. 216-222, 9-a, 10th Fl., Bo mYat Tun Housing, Maha Bandoola Rd., Pazundaung tsp, Rangoon/Yangon	
964.	Teik Chein 183 Banyadala Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
965.	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
966.	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Rangoon/Yangon	
967.	Thabawa yadanar Garden 315, Rm 1, anawrahta Rd., Corner of 26th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
968.	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
969.	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
970.	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Rangoon/Yangon	
971.	Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
972.	Thamadi (Scale) 79, 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
973.	Than Htike Oo 86, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
974.	Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Rangoon/Yangon	
975.	Than Than Htay 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
976.	Thazin Min 177/179C Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
977.	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St., Middle Blk., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
978.	Theingi Shwe Yi 713 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
979.	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd., Between 18th St., and Sin-Oh Dan St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
980.	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd., Ward 9, South Okkalapa Tsp, Rangoon/Yangon	
981.	Thin Thin Maw 24 Bayint Naung Rd, Mayangon, Rangoon/Yangon	
982.	Thinn Yadanar No 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
983.	Thiri Yadana 709 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
984.	Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
985.	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Road, Hmaw Bi, Rangoon/Yangon	
986.	Thit Sar Oo 687, Mahabandoola St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon. 643, Maha Bandoola St., Between 21st and 22nd St., Latha Tsp, Rangoon/Yangon	
987.	Thwe Ni Store Ltd. 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp Rangoon/Yangon	
988.	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Rangoon/Yangon.	
989.	Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
990.	Tin Mya (Ma) 23, Bogyoke Market (East Shed A) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
991.	Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Rangoon/Yangon	
992.	Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
993.	Tun 491 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
994.	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St., Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon	
995.	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Rangoon/Yangon	
996.	Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
997.	Tun Tun 123 29th St, Pavedan, Rangoon/Yangon	
998.	U Hton B01-05 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Rangoon/Yangon	
999.	U Painn Bldg 1, Rm 005, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
1000.	U Thein Myint & Sons 4 Set Dwin St, Sin Mar Ward, Ahlone, Rangoon/Yangon	
1001.	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, yAngon.	
1002.	Victory Jewellery Management Co., Ltd. (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 11, Thiri Kanthat St., North Okkala Tsp, Rangoon/Yangon	
1003.	Wan Chain 651 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
1004.	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd. Corner of 17th St., Latha Tsp. Rangoon/Yangon	
1005.	War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
1006.	Win 157, Rm 3, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1007.	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
1008.	Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
1009.	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Rangoon/Yangon	
1010.	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Rangoon/Yangon	
1011.	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung RD, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
1012.	Yadana Tun 126 Bo Min Yaung St, Mingala Taung Nyunt, Rangoon/Yangon 217, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1013.	Yadana Win 265 Kyaikkasan Rd, Tamwe, Rangoon/Yangon	
1014.	Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Rangoon/Yangon	
1015.	Yadanar 8, Yadanar St., Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Rangoon/Yangon 117, 29th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
1016.	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd., Between 26th St., Konzayzan St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1017.	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd., Between 17th St., and 18th St., Latha Tsp. Rangoon/Yangon	
1018.	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, Cor. of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
1019.	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Road, Between Konzaydan St., and 27th St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1020.	Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1021.	Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
1022.	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Rangoon/Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1023.	Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
1024.	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Rangoon/Yangon	
1025.	Yelong (Yi Lon) Yadanar S-7 1st floor Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Rangoon/Yangon F-1, 1st floor, Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Rangoon/Yangon	
1026.	Zabu Linn/Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1027.	Zabu Tun 70 Hledan St, Kamayut, Rangoon/Yangon	
1028.	Zabuyit 176 Shwebontha St, Pabedan, Rangoon/Yangon	
1029.	Zalat Pan 22 Kyar Kwet Thit St, Tamwe, Rangoon/Yangon	
1030.	Zarmini 75-77, (Top Floor,) Wadan St., Ward (1), Lanmadaw Tsp, Rangoon/Yangon	
1031.	Zarni Than 107, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Rangoon/Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Rangoon/Yangon	
	Mandalay	
1032.	Aung Family A-1, 30th St., Between 72nd and 73rd St, Mandalay	
1033.	Aung Gabar 3-4 corner of 29th St & 84 St Mandalay	
1034.	Aung Thamardi 89th St., Between 21st St., and 22nd St. Mandalay 115, 84th St., Between 29th St and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
1035.	Aung Yadanar 20-22-24, Yuzana (D) Shed, G/F, Zaycho Market, Mandalay	
1036.	Aung Zabu 306 84th St, Bet 37 and 38th St, Mandalay	
1037.	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	
1038.	Boe Yadanar Co., Ltd. 12, Boe Yadanar Bldg., Myintzu Thaka, Saku St., Ward (1), Minbu	
1039.	Cho(U) 127, 35th St., Between 78th St and 79th St. Mandalay 217, 35th St., Corner of 78th St., and 79th St, Mandalay	
1040.	Dragon Palace Jewellery 77th St bet 32 and 33rd St Mandalay	
1041.	Fu Shin 219, Corner of 28th St, and 83rd St, Mandalay	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
1042.	Fuji Bldg.4, Corner of 84th St and 29th St., Mandalay	
1043.	Galon Min 143, 36th St., Between 77th St and 78th St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
1044.	Golden Crown 159, 29th St., Between 82nd St. and 83rd St, Mandalay. 111, 3rd Fl., 78th St., Between 37th St and 38th St Maha Aung Myay Ts, Rangoon/Yangon	
1045.	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	
1046.	Hlyan Tint 6, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay	
1047.	Kaung Lite 322 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay	
1048.	Kaung Myat 194 84th St bet 33 and 34th St, Mandalay	
1049.	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St., Between 15th St., and 16th St., Mandalay	
1050.	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St., Between 32nd and 33rd St, Mandalay	
1051.	Maung Kain 181 Corner of 80th and 29th St, Mandalay	
1052.	Maung Wein Fu Gold smith 132, Corner of 84th St and 26th St., Mandalay	
1053.	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	
1054.	Myitta 7-8-9-10, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay 423, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay	
1055.	Nawarat Jewellery Shop 516, Cor. of 80th St. & 31st St., Mandalay	
1056.	Ngwe Ngan Phyu 139, 36th St., Between 77th and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
1057.	New Star 10, 78th St (bet 32 and 33rd St, Mandalay)	
1058.	Nyein Nyein San 215, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	
1059.	Phu Shin 219, Corner of 83rd and 28th St, Mandalay	
1060.	Pound Hwa 109, 84th St., Between 29th St., and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
1061.	Pwint Lann 251, 84th St., Between 33st and 34th St. Mandalay	
1062.	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St., Between 82nd St., and 83rd St., Mandalay	
1063.	Seim Mya Yadana 149, Corner of 80th and 28th St, Mandalay	
1064.	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St., Between 24th and 25th St, Mandalay	
1065.	Sein Shwe Moe (I) 12(A), Mingalar Market, 73rd St., Between 30th St., and 31st St. Mandalay	
1066.	Sein Shwe Moe (II) 26, 30th St., Between 71st St and 72nd St, Mandalay	
1067.	Sein Tharaphu 289, 28th St between 83rd and 84th St, Mandalay	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
1068.	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	
1069.	Shwe Kyar 114, 78th St., Between 36th and 37th St., Mandalay	
1070.	Shwe Kyay Si 141, 36th St., Between 77th St., and 78th St., Mandalay	
1071.	Shwe La Min 313, 28th St bet 83 and 84th St, Mandalay	
1072.	Shwe Nadi 53, 84th St bet 34 and 35th St, Mandalay	
1073.	Shwe Nagar 442, 80th St bet 27 and 28th St, Mandalay	
1074.	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St., Bet. 32nd & 33rd St., Mandalay	
1075.	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	
1076.	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, bet 22 and 23rd St, Mandalay	
1077.	Shwe Pyit Taing Htaung Bet 26 and 27th St & bet 88 and 89th St, Mandalay	
1078.	Shwe Wah Phu 19th St., Between 86th St and 87th St., Mandalay	
1079.	Shwe Zarmani 136/138, 84th St bet 31 and 32nd St, Mandalay	
1080.	Soe 4-5, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay	
1081.	Taw Win F 9/7, 66th St., Mandalay	
1082.	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 29, Between 81st and 82nd St., Near Chntral Fire Service Station, Mandalay	
1083.	Theingi Shwe Sin Co., Ltd. 1F, Corner of 27th St., and 78th St. Mandalay	
1084.	Thiri Shwe Zin 311, 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay	
1085.	Thuriya Nagar 30th St., Between 71st St and 72nd St. Mandalay	
1086.	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	
1087.	Tin (U) 26, Corner of Bayint Naung Rd., and Kannar St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
1088.	Wan Shin 167, 29th St., Between 82nd and 83rd St, Mandalay	
1089.	Weint Fu 132, Corner of 26 and 84th St, Mandalay	
1090.	Weint Li 476, 80th St bet 29 and 30th St, Mandalay	
1091.	Weint San Corner of 27 and 84th St, Mandalay	
1092.	Weint Sann 132-1, 26(B)th St., Between 83rd St and 84th St, Mandalay	
1093.	Weint Sein 63, Corner of 28th and 84th St, Mandalay	
1094.	Win Maung (U) 55, 24th St., Between 83rd St and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
1095.	Win Myint 183, 81st St., Between 18th St., and 19th St., aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
1096.	Wun Shwin 167, 29th St bet 82 and 83rd St, Mandalay	
1097.	Ya Htike 312, 80th St bet 20 and 21 St, Mandalay	
1098.	Yadana Win 119, 63rd Street bet 19 and 20th St, Mandalay	
1099.	Yadanar Moe 29th St., Between 83rd St., and 84th St., Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	
1100.	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay	
	Da Wei/Kawthaung	
1101.	Bhone Han Gyaw Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thai Division	
1102.	Phone Han Gyaw Infort of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thai Division	
	Myeik	
1103.	Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St., Myeik, Thanin Thai Division	
1104.	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thai Division	
	Pakokku	
1105.	Khin Maung (U) & Sein Hmi (Daw) Rm.7, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	
1106.	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St., Ward (12), Pakokku, Magwe Division	
1107.	Paw Oo Thiri Sandar St., Ward (4), Pakokku, Magwe Division	
1108.	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St., Ward (8), Pakokku, Magwe Division	
1109.	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	
1110.	Thein Maung (U) & Yin May (Daw) West of Zay, Pakokku, Magwe Division	
1111.	Tun Hlyan Pwe St., Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division. D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	
1112.	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	
	Magway	
1113.	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St., Magway, Magwe Division	
	Min Bu	
1114.	Boe Yadanar Transport Co., Ltd. 12, Myitzu Thaka Sagu Rd., Ward (1), Min Bu, Magwe Division	
	Myingyan	
1115.	Shwe Mann May East of Zay Gyi, Myingyan, Magway Division	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
	Pyinmana	
1116.	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1117.	Ever 1/8, Bogyoke St., Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	
1118.	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1119.	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	
1120.	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1121.	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	
	Monywa	
1122.	Shwe Hnin Si 15, North of Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi, Monywa, Sagaing Division	
1123.	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division	
1124.	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd., Monywa, Sagaing Division	
1125.	Tun Tun (U), & Than Than Myint (Daw) 31, Ah-Hta-Ka (1), Bldg., Dhamaryon St., Monywa, Sagaing Division	
1126.	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division	
	Sagaing	
1127.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division	
	Kale	
1128.	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division	
	Pharkant	
1129.	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State	
	Shwebo	
1130.	A Maung (U) 3 Qtr, Shwebo, Sagaing Division	
1131.	Myo Min Chit Shwebo. Sagaing Division	
1132.	Yadanar Aung Sun Phu Street, Shwebo, Sagaing Division	
	Taunggyi	
1133.	Shu Taing Yin La/1, Corner of Bogyoke Aung San St., and Tabin Shwe Htee St., Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State	
	Lashio	
1134.	Golden Dragon H/Bldg. 1, No 9, Bogyoke St., Lashio, Shan State	
1135.	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St., Lashio, Shan State	

	PIETRE PREZIOSE	
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
	GIADA E OGGETTI IN GIADA	
1136.	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1137.	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1138.	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
1139.	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1140.	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1141.	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd. Rm# 3, Bldg. 11, (1st Flr.), Pan Hlaing St., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1142.	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Rangoon/Yangon	
1143.	Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Rangoon/Yangon	
1144.	Jade Land Jewellery Co Ltd 263 Theinbyu Road, Botataung Township, Rangoon/Yangon	
1145.	Jade Star Gems Co-op. Ltd. 1, 1st Floor, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan, Rangoon/Yangon	
1146.	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Rangoon/Yangon	
1147.	Lucky Jewellery (53-54-76), Nawarat Bldg., Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1148.	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, Cor of Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Rangoon/Yangon	
1149.	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Rangoon/Yangon	
1150.	Myanmar imperial jade co Ltd 22, Pyay Road, Mayangone Township, Rangoon/Yangon	
1151.	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Rangoon/Yangon	
1152.	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1153.	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Rangoon/Yangon	
1154.	Ruby Dragon Construction Co., Ltd. 32 (G), Kokkine Swimming Pool St., Bahan Tsp, Rangoon/Yangon	
1155.	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay RD, 7.5 mile, Myayangon, Rangoon/Yangon	
1156.	Sayargyi Co., Ltd. 39, Man Pyay 7th St., Ward (3), Tharkayta Tsp, Rangoon/Yangon	
1157.	Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangon Tsp, Rangoon/Yangon	
1158.	Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Rangoon/Yangon	
1159.	Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	
1160.	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St bet 35 and 36th St, Mandalay	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
1161.	Jade Flower 119, 78 St bet 36 and 37th St, Mandalay	
1162.	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay	
1163.	OK Co Ltd 61, 73rd St, bet 28 and 29th St, Mandalay	
1164.	Ruby Dragon Jewellery Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay	
1165.	Sein & Mya Cor. of 38th St. & 87th St., Mandalay	
	ARGENTIERI E OGGETTI IN ARGENTO	
1166.	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Rangoon/Yangon	
1167.	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi Street, NOKAA, Rangoon/Yangon	
1168.	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Rangoon/Yangon	
1169.	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Road, 6 ½ mile HLG, Rangoon/Yangon	
1170.	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha Street, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1171.	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th Street, KTDAA, Rangoon/Yangon	
1172.	Khin Silver Ware Shop 82, 29th Street, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1173.	KLN Group 35 Mya Sabei Street, Parami, MYGNN, Rangoon/Yangon	
1174.	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha Street, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1175.	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Rangoon/Yangon	
1176.	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1177.	Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Rangoon/Yangon	
1178.	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Rangoon/Yangon	
1179.	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Rangoon/Yangon	
1180.	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475) 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Rangoon/Yangon	
1181.	Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1182.	Moe Han (U) 62, 29th Street, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1183.	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Road, Upper Pazunddaung, MTNTT, Rangoon/Yangon	
1184.	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung Street YKNN Rangoon/Yangon	
1185.	Nawarat 791st floor, Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Rangoon/Yangon	
1186.	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Rangoon/Yangon	

PIETRE PREZIOSE		
	Nome	Data di inserimento nell'elenco 19.11.2007
1187.	Pan Set Kyar 477 Artharwaddy St, NOKAA, Rangoon/Yangon	
1188.	Phoenix Silversmith 73-75-77 (Top floor) Wardan Street, Ward (1) LMDWW, Rangoon/Yangon	
1189.	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Rangoon/Yangon	
1190.	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1191.	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Rangoon/Yangon	
1192.	Silver King 87, 29th Street, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1193.	Silver Lion 70 Central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1194.	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1195.	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Rangoon/Yangon	
1196.	Zarmani 75-77 Top Floor, Warden Street, LMDWW, Rangoon/Yangon	
1197.	Zaw Myo Htet Co Ltd. 72 51st Street, PZDGG, Rangoon/Yangon	
	ARGENTIERI FUORI RANGOON/YANGON	
	Mandalay	
1198.	Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	
1199.	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) Cor of 66th and 24th Street, Mandalay	
1200.	West Banks (2) Cor of 34th and 83rd Street, Mandalay	
1201.	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay	
	Sagaing	
1202.	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1203.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	
1204.	Hla Thaug (U) & Win May (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1205.	Hnin Phyu Lwin Man-Shwebo Monywa Rd, Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1206.	Kyaw Zaw (Ko)-Kyyi Lay (Ma) & Sons Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
	Taunggyi	
1207.	Sein Thanadi He-Yar Ywama Village, Inlay-Nyaung Shwe, Southern Shan State, Taunggyi	

ALLEGATO II

Elenco delle persone di cui agli articoli 9, 10 e 13

Note sulle tabelle:

1. Gli pseudonimi e le variazioni ortografiche sono indicate con il termine “*alias*”.
2. Se non diversamente indicato, tutti i passaporti e le carte d'identità sono della Birmania/Myanmar.

A. CONSIGLIO DI STATO PER LA PACE E LO SVILUPPO (SPDC)

#	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Informazioni sull'identità (funzione/titolo, data e luogo di nascita, numero di passaporto/carta d'identità, coniuge o figlio/a di ...)	Sesso (M/F)
A1a	Comandante in capo, Gen. Than Shwe	Presidente, nato il 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Moglie del Gen. Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Figlia del Gen. Than Shwe	F
A1d	Maggiore Zaw Phyo Win	Marito di Thandar Shwe, vicedirettore della sezione esportazioni, ministero del Commercio	M
A1e	Khin Pyone Shwe	Figlia del Gen. Than Shwe	F
A1f	Aye Aye Thit Shwe	Figlia del Gen. Than Shwe	F
A1g	Tun Naing Shwe, <i>alias</i> Tun Tun Naing	Figlio del Gen. Than Shwe, proprietario della J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	Moglie di Tun Naing Shwe	F
A1i	Kyaing San Shwe	Figlio del Gen. Than Shwe, proprietario di J's Donuts	M
A1j	Dr. Khin Win Sein	Moglie del Gen. Kyaing San Shwe	F
A1k	Thant Zaw Shwe, <i>alias</i> Maung Maung	Figlio del Gen. Than Shwe	M
A1l	Dewar Shwe	Figlia del Gen. Than Shwe	F
A1m	Kyi Kyi Shwe, <i>alias</i> Ma Aw	Figlia del Gen. Than Shwe	F
A1n	Ten. Col. Nay Soe Maung	Marito di Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae, (Full Moon) <i>alias</i> Nay Shwe Thway Aung	Figlio di Kyi Kyi Shwe e Nay Soe Maung, direttore di Yadanabon Cybercity	M
A2a	Vicecomandante in capo, Gen. Maung Aye	Vicepresidente, nato il 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Moglie del Gen. Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Figlia del Gen. Maung Aye, moglie del Magg. Pye Aung (D15g), proprietaria della Queen Star Computer Co.	F
A3a	Gen. Thura Shwe Mann	Capo di Stato Magg., Coordinatore Operazioni speciali (Esercito, Marina e Aviazione), nato l'11.7.1947	M

#	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Informazioni sull'identità (funzione/titolo, data e luogo di nascita, numero di passaporto/carta d'identità, coniuge o figlio/a di ...)	Sesso (M/F)
A3b	Khin Lay Thet	Moglie del Gen. Thura Shwe Mann, nata il 19.6.1947	F
A3c	Aung Thet Mann, <i>alias</i> Shwe Mann Ko Ko	Figlio del Gen. Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War (Wah) Company, Pyay Road, Hlaing Township, Yangon e coproprietario di RedLink Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, nato il 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Moglie di Aung Thet Mann	F
A3e	Toe Naing Mann	Figlio del Gen. Thura Shwe Mann, nato il 29.6.1978, proprietario di Global Net e di Red Link Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon, Internet Service Providers	M
A3f	Zay Zin Latt	Moglie di Toe Naing Mann, Figlia di Khin Shwe (ref J5a), nata il 24.3.1981	F
A4a	Ten. Gen. Thein Sein	"Primo ministro", nato il 20.4.1945, Pathein	M
A4b	Khin Khin Win	Moglie del Ten. Gen. Thein Sein	F
A5a	Gen. (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura è un titolo) "Primo segretario", nato il 29.5.1950, presidente del Myanmar National Olympic Council e presidente della Myanmar Economic Corporation	M
A5b	Khin Saw Hnin	Moglie del Ten. Gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	F
A5c	Cap. Naing Lin Oo	Figlio del Ten. Gen. Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	M
A5d	Hnin Yee Mon	Moglie del Cap. Naing Lin Oo	F
A6a	Magg. Gen. Min Aung Hlaing	Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 2 (Kayah, Stati Shan) dal 23.6.2008.	M
A6b	Kyu Kyu Hla	Moglie del Magg. Gen. Min Aung Hlaing	F
A7a	Ten. Gen. Tin Aye	Capo dell'approvvigionamento militare, Capo dell'UMEH	M
A7b	Kyi Kyi Ohn	Moglie del Ten. Gen. Tin Aye	F
A7c	Zaw Min Aye	Figlio del Ten. Gen. Tin Aye	M
A8a	Magg. Gen. Thar Aye, <i>alias</i> Tha Aye	Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 1 (Kachin, Chin, Sagaing) dal maggio 2009, nato il 16.2.1945 (in precedenza A11a)	M
A8b	Wai Wai Khaing, <i>alias</i> Wei Wei Khaing	Moglie del Magg. Gen. Thar Aye (in precedenza A11b)	F
A8c	Vedasi Thu Aye	Figlio del Magg. Gen. Thar Aye (in precedenza A11c)	M
A9a	Magg. Gen. Hla Htay Win	Capo dell'addestramento delle forze armate, dal 23.6.2008. (In precedenza B1a). Proprietario della Htay Co. (industria forestale e legname)	M
A9b	Mar Mar Wai	Moglie del Magg. Gen. Hla Htay Win	F
A10a	Magg. Gen. Ko Ko	Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan). Dal 23.6.2008.	M

#	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Informazioni sull'identità (funzione/titolo, data e luogo di nascita, numero di passaporto/carta d'identità, coniuge o figlio/a di ...)	Sesso (M/F)
A10b	Sao Nwan Khun Sum	Moglie del Magg. Gen. Ko Ko	F
A11a	Ten. Gen. Khin Zaw	Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 4 (Karen, Mon, Tenasserim), dal maggio 2009, in precedenza capo del BSO 6 dal giugno 2008 (in precedenza G42a)	M
A11b	Khin Pyone Win	Moglie del Ten. Gen. Khin Zaw (in precedenza G42b)	F
A11c	Kyi Tha Khin Zaw	Figlio del Ten. Gen. Khin Zaw (in precedenza G42c)	M
A11d	Su Khin Zaw	Figlia del Ten. Gen. Khin Zaw (in precedenza G42d)	F
A12a	Ten. Gen. Myint Swe	Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 5 (Yangon/Rangoon)	M
A12b	Khin Thet Htay	Moglie del Ten. Gen. Myint Swe	F
A13a	Arnt Maung	Direttore generale a riposo, Direzione degli affari religiosi	M
A14a	Ten. Gen. Ohn Myint	Capo dell'Ufficio Operazioni speciali 6 (Naypyidaw e Mandalay) dal maggio 2009. (In precedenza A8a)	M
A14b	Nu Nu Swe	Moglie del Ten. Gen. Ohn Myint	F
A14c	Kyaw Thiha, <i>alias</i> Kyaw Thura	Figlio del Ten. Gen. Ohn Myint	M
A14d	Nwe Ei Ei Zin	Moglie di Kyaw Thiha	F

B. COMANDANTI REGIONALI

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso comando)	Sesso (M/F)
B1a	Magg. Gen. Win Myint	Rangoon (Yangon)	M
B1b	Kyin Myaing	Moglie del Magg. Gen. Win Myint	F
B2a	Magg. Gen. Yar Pyae, <i>alias</i> Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye e Yar Pyrit	Est (Stato Shan (sud)),	M
B2b	Thinzar Win Sein	Moglie del Magg. Gen. Yar Pyae, <i>alias</i> Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye e Yar Pyrit	F
B3a	Magg. Gen. Myint Soe	Nord-ovest (Divisione Sagaing) e ministro regionale senza portafoglio	M
B4a	Magg. Gen. Khin Zaw Oo	Costa (Divisione Tanintharyi), nato il 24.6.1951	M
B5a	Magg. Gen. Aung Than Htut	Nord-est (Stato Shan (nord))	M
B5b	Cherry	Moglie del Magg. Gen. Aung Than Htut	F
B6a	Magg. Gen. Tin Ngwe	Centro (Divisione Mandalay)	M
B6b	Khin Thida	Moglie del Magg. Gen. Tin Ngwe	F
B7a	Magg. Gen. Thaung Aye	Ovest (Stato Rakhine)	M
B7b	Thin Myo Myo Aung	Moglie del Magg. Gen. Thaung Aye	F

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso comando)	Sesso (M/F)
B8a	Magg. Gen. Kyaw Swe	Sud-ovest (Divisione Irrawaddy) e ministro regionale senza portafoglio	M
B8b	Win Win Maw	Moglie del Magg. Gen. Kyaw Swe	F
B9a	Magg. Gen. Soe Win	Nord (Stato Kachin)	M
B9b	Than Than Nwe	Moglie del Magg. Gen. Soe Win	F
B10a	Magg. Gen. Hla Min	Sud (Divisione Bago)	M
B11a	Magg. Gen. Thet Naing Win	Sud-est (Stato Mon)	M
B12a	Magg. Gen. Kyaw Phyto	Triangolo (Stato Shan (est))	M
B13a	Magg. Gen. Wai Lwin	Naypyidaw	M
B13b	Swe Swe Oo	Moglie del Magg. Gen. Wai Lwin	F
B13c	Wai Phyto Aung	Figlio del Magg. Gen. Wai Lwin	M
B13d	Oanmar <i>alias</i> Kyaw Tun Ohnmar Kyaw Tun	Moglie di Wai Phyto Aung	F
B13e	Wai Phyto	Figlio del Magg. Gen. Wai Lwin	M
B13f	Lwin Yamin	Figlia del Magg. Gen. Wai Lwin	F

C. VICECOMANDANTI REGIONALI

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso comando)	Sesso (M/F)
C1a	Brig. Gen. Kyaw Kyaw Tun	Rangoon (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Moglie del Brig. Gen. Kyaw Kyaw Tun	F
C2a	Brig. Gen. Than Htut Aung	Centro	M
C2b	Moe Moe Nwe	Moglie del Brig. Gen. Than Htut Aung	F
C3a	Brig. Gen. Tin Maung Ohn	Nord-ovest	M
C4a	Brig. Gen. San Tun	Nord, nato il 2.3.1951, Rangoon/Yangon	M
C4b	Tin Sein	Moglie del Brig. Gen. San Tun, nata il 27.9.1950, Rangoon/Yangon	F
C4c	Ma Khin Ei Ei Tun	Figlia del Brig. Gen. San Tun, nata il 16.9.1979, direttrice della Ar Let Yone Co. Ltd	F
C4d	Min Thant	Figlio del Brig. Gen. San Tun, nato l'11.11.1982, Rangoon/Yangon, direttore della Ar Let Yone Co. Ltd	M
C4e	Khin Mi Mi Tun	Figlia del Brig. Gen. San Tun, nata il 25.10.1984, Rangoon/Yangon, direttrice della Ar Let Yone Co. Ltd	F
C5a	Brig. Gen. Hla Myint	Nord-est	M
C5b	Su Su Hlaing	Moglie del Brig. Gen. Hla Myint	F

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso comando)	Sesso (M/F)
C6a	Brig. Gen. Wai Lin	Triangolo	M
C7a	Brig. Gen. Chit Oo	Est	M
C7b	Kyin Myaing	Moglie del Brig. Gen. Chit Oo	F
C8a	Brig. Gen. Zaw Min	Sud-est	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Moglie del Brig. Gen. Zaw Min	F
C9a	Brig. Gen. Hone Ngaing, <i>alias</i> Hon Ngai	Costa	M
C9b	Wah Wah	Moglie del Brig. Gen. Hone Ngaing, <i>alias</i> Hon Ngai	F
C10a	Brig. Gen. Win Myint	(in precedenza C7a) Sud	M
C10b	Mya Mya Aye	Moglie del Brig. Gen. Win Myint	F
C11a	Brig. Gen. Tint Swe	Sud-ovest	M
C11b	Khin Thauung	Moglie del Brig. Gen. Tint Swe	F
C11c	Ye Min, <i>alias</i> Ye Kyaw Swar Swe	Figlio del Brig. Gen. Tint Swe	M
C11d	Su Mon Swe	Moglie di Ye Min	F
C12a	Brig. Gen. Tin Hlaing	Ovest	M
C12b	Hla Than Htay	Moglie del Brig. Gen. Tin Hlaing	F

D. MINISTRI

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso ministero)	Sesso (M/F)
D1a	Magg. Gen. Htay Oo	Agricoltura e Irrigazione (dal 18.9.2004) (in precedenza: Cooperative dal 25.8.2003); Segretario generale dell'USDA nato il 20.1.1950 a Hintada, Passaporto n. DM 105413, Carta d'identità: 10/Khatana (N) 009325	M
D1b	Ni Ni Win	Moglie del Magg. Gen. Htay Oo	F
D1c	Thein Zaw Nyo	Cadetto, Figlio del Magg. Gen. Htay Oo	M
D2a	Brig. Gen. Tin Naing Thein	Commercio (dal 18.9.2004), in precedenza: viceministro per le foreste, nato nel 1955	M
D2b	Aye Aye	Moglie del Brig. Gen. Tin Naing Thein	F
D3a	Magg. Gen. Khin Maung Myint	Edilizia, anche ministro dell'energia elettrica 2	M
D3b	Win Win Nu	Moglie del Magg. Gen. Khin Maung Myint	F
D4a	Magg. Gen. Tin Htut	Cooperative (dal 15.5.2006)	M
D4b	Tin Tin Nyunt	Moglie del Magg. Gen. Tin Htut	F
D5a	Magg. Gen. Khin Aung Myint	Cultura (dal 15.5.2006)	M
D5b	Khin Phylene	Moglie del Magg. Gen. Khin Aung Myint	F

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso ministero)	Sesso (M/F)
D6a	Dr. Chan Nyein	Istruzione (dal 10.8.2005). In precedenza: Viceministro della scienza e della tecnologia, membro del comitato esecutivo dell'USDA, nato il 15.12.1944	M
D6b	Sandar Aung	Moglie del Dr. Chan Nyein	F
D7a	Col. Zaw Min	Energia elettrica (1) (dal 15.5.2006), nato il 10.1.1949	M
D7b	Khin Mi Mi	Moglie del Col. Zaw Min	F
D8a	Brig. Gen. Lun Tecnici	Energia (dal 20.12.1997), nato il 18.7.1940	M
D8b	Khin Mar Aye	Moglie del Brig. Gen. Lun Tecnici	F
D8c	Mya Sein Aye	Figlia del Brig. Gen. Lun Tecnici	F
D8d	Zin Maung Lun	Figlio del Brig. Gen. Lun Thi	M
D8e	Zar Chi Ko	Moglie di Zin Maung Lun	F
D9a	Magg. Gen. Hla Tun	Finanze e fisco (dall'1.2.2003), nato l'11.7.1951	M
D9b	Khin Than Win	Moglie del Magg. Gen. Hla Tun	F
D10a	Nyan Win	Affari esteri (dal 18.9.2004), in precedenza: vicecapo dell'addestramento delle forze armate, nato il 22.1.1953	M
D10b	Myint Myint Soe	Moglie di Nyan Win, nata il 15.1.1953	F
D11a	Brig. Gen. Thein Aung	Foreste (dal 25.8.2003)	M
D11b	Khin Htay Myint	Moglie del Brig. Gen. Thein Aung	F
D12a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Sanità (dall'1.2.2003), nato nel 1940	M
D12b	Nilar Thaw	Moglie del Prof. Dr. Kyaw Myint	F
D13a	Magg. Gen. Maung Oo	Interno (dal 5.11.2004) e ministro dell'immigrazione e affari demografici dal febbraio 2009, nato nel 1952	M
D13b	Nyunt Nyunt Oo	Moglie del Magg. Gen. Maung Oo	F
D14a	Magg. Gen. Maung Maung Swe	Previdenza sociale, aiuti e reinsediamento (dal 15.5.2006)	M
D14b	Tin Tin Nwe	Moglie del Magg. Gen. Maung Maung Swe	F
D14c	Ei Thet Thet Swe	Figlia del Magg. Gen. Maung Maung Swe	F
D14d	Kaung Kyaw Swe	Figlio del Magg. Gen. Maung Maung Swe	M
D15a	Aung Thaung	Industria 1 (dal 15.11.1997)	M
D15b	Khin Khin Yi	Moglie di Aung Thaung	F
D15c	Magg. Moe Aung	Figlio di Aung Thaung	M
D15d	Dr. Aye Khaing Nyunt	Moglie del Magg. Moe Aung	F
D15e	Nay Aung	Figlio di Aung Thaung, uomo d'affari, amministratore delegato dell'Aung Yee Phyo Co. Ltd e direttore dell'IGE Co. Ltd	M
D15f	Khin Moe Nyunt	Moglie di Nay Aung	F

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso ministero)	Sesso (M/F)
D15g	Magg. Pyi Aung, <i>alias</i> Pye Aung	Figlio di Aung Thaung (sposato con A2c), direttore dell'IGE Co. Ltd	M
D15h	Khin Ngu Yi Phyo	Figlia di Aung Thaung	F
D15i	Dr. Thu Nanda Aung	Figlia di Aung Thaung	F
D15j	Aye Myat Po Aung	Figlia di Aung Thaung	F
D16a	Contrammiraglio Soe Thein	Industria 2 (dal giugno 2008), (in precedenza G38a)	M
D16b	Khin Aye Kyin, <i>alias</i> Aye Aye	Moglie del Contrammiraglio Soe Thein	F
D16c	Yimon Aye	Figlia del Contrammiraglio Soe Thein, nata il 12.7.1980, attualmente negli USA	F
D16d	Aye Chan	Figlio del Contrammiraglio Soe Thein, nato il 23.9.1973	M
D16e	Thida Aye	Figlia del Contrammiraglio Soe Thein, nata il 23.3.1979	F
D17a	Brig. Gen. Kyaw Hsan	Informazione (dal 13.9.2002)	M
D17b	Kyi Kyi Win	Moglie del Brig. Gen. Kyaw Hsan, capo del Dipartimento Informazione della Federazione di Myanmar per la condizione femminile	F
D18a	Brig. Gen. Maung Maung Thein	Allevamento e pesca	M
D18b	Myint Myint Aye	Moglie del Brig. Gen. Maung Maung Thein	F
D18c	Min Thein, <i>alias</i> Ko Pauk	Figlio del Brig. Gen. Maung Maung Thein	M
D19a	Brig. Gen. Ohn Myint	Miniere (dal 15.11.1997)	M
D19b	San San	Moglie del Brig. Gen. Ohn Myint	F
D19c	Thet Naing Oo	Figlio del Brig. Gen. Ohn Myint	M
D19d	Min Thet Oo	Figlio del Brig. Gen. Ohn Myint	M
D20a	Soe Tha	Pianificazione nazionale e sviluppo economico (dal 20.12.1997), nato il 7.11.1944	M
D20b	Kyu Kyu Win	Moglie di Soe Tha, nata il 3.11.1949	F
D20c	Kyaw Myat Soe, <i>alias</i> Aung Myat Soe	Figlio di Soe Tha, nato il 14.2.1973/7.10.1974, attualmente in Australia	M
D20d	Wei Wei Lay	Moglie di Kyaw Myat Soe, nata il 12.9.1978/18.8.1975, attualmente in Australia	F
D20e	Aung Soe Tha	Figlio di Soe Tha, nato il 5.10.1980	M
D20f	Myat Myitzu Soe	Figlia di Soe Tha, nata il 14.2.1973	F
D20g	San Thida Soe	Figlia di Soe Tha, nata il 12.9.1978	F
D20h	Phone Myat Soe	Figlio di Soe Tha, nato il 3.3.1983	M
D21a	Col. Thein Nyunt	Affari riguardanti il progresso delle zone di confine, le razze nazionali e lo sviluppo (dal 15.11.1997) e sindaco di Naypyidaw	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso ministero)	Sesso (M/F)
D21b	Kyin Khaing, <i>alias</i> Khine	Moglie del Col. Thein Nyunt	F
D22a	Magg. Gen. Aung Min	Trasporti ferroviari (dall'1.2.2003)	M
D22b	Wai Wai Thar, <i>alias</i> Wai Wai Tha	Moglie del Magg. Gen. Aung Min	F
D22c	Aye Min Aung	Figlia del Magg. Gen. Aung Min	F
D22d	Htoo Char Aung	Figlio del Magg. Gen. Aung Min	M
D23a	Brig. Gen. Thura Myint Maung	Affari religiosi (dal 25.8.2003)	M
D23b	Aung Kyaw Soe	Figlio del Brig. Gen. Thura Myint Maung	M
D23c	Su Su Sandi	Moglie di Aung Kyaw Soe	F
D23d	Zin Myint Maung	Figlia del Brig. Gen. Thura Myint Maung	F
D24a	Thaung	Scienza e Tecnologia (dal novembre 1998), nato il 6.7.1937, Kyaukse	M
D24b	May Kyi Sein	Moglie di Thaung	F
D24c	Aung Kyi	Figlio di Thaung, nato nel 1971	M
D25a	Brig. Gen. Thura Aye Myint	Sport (dal 29.10.99)	M
D25b	Aye Aye	Moglie del Brig. Gen. Thura Aye Myint	F
D25c	Nay Linn	Figlio del Brig. Gen. Thura Aye Myint	M
D26a	Brig. Gen. Thein Zaw	Ministro delle telecomunicazioni, poste e telegrafi (dal 10.5.2001)	M
D26b	Mu Mu Win	Moglie del Brig. Gen. Thein Zaw	F
D27a	Magg. Gen. Thein Swe	Trasporti, dal 18.9.2004 (in precedenza: Gabinetto del Primo Ministro dal 25.8.2003)	M
D27b	Mya Theingi	Moglie del Magg. Gen. Thein Swe	F
D28a	Magg. Gen. Soe Naing	Ministro del settore alberghiero e del turismo (dal 15.5.2006)	M
D28b	Tin Tin Latt	Moglie del Magg. Gen. Soe Naing	F
D28c	Wut Yi Oo	Figlia del Magg. Gen. Soe Naing	F
D28d	Cap. Htun Zaw Win	Marito di Wut Yi Oo	M
D28e	Yin Thu Aye	Figlia del Magg. Gen. Soe Naing	F
D28f	Yi Phone Zaw	Figlio del Magg. Gen. Soe Naing	M
D29a	Aung Kyi	Occupazione (nominato ministro delle relazioni l'8.10.2007 incaricato delle relazioni con Aung San Suu Kyi)	M
D29b	Thet Thet Swe	Moglie di Aung Kyi	F
D30a	Kyaw Thu	Presidente del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile, nato il 15.8.1949	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso ministero)	Sesso (M/F)
D30b	Lei Lei Kyi	Moglie di Kyaw Thu	F

E. VICEMINISTRI

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso ministero)	Sesso (M/F)
E1a	Ohn Myint	Agricoltura e Irrigazione (dal 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Moglie di Ohn Myint	F
E2a	Brig. Gen. Aung Tun	Commercio (dal 13.9.2003)	M
E3a	Brig. Gen. Myint Thein	Edilizia (dal 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Moglie del Brig. Gen. Myint Thein	F
E4a	Tint Swe	Edilizia (dal 7.5.1998), nato il 7.11.1936	M
E5a	Magg. Gen. Aye Myint	Difesa (dal 15.5.2006)	M
E6a	Brig. Gen. Aung Myo Min	Istruzione (dal 19.11.2003)	M
E6b	Thazin New	Moglie del Brig. Gen. Aung Myo Min	F
E6c	Si Thun Aung	Figlio del Brig. Gen. Aung Myo Min	M
E7a	Myo Myint	Energia elettrica 1 (dal 29.10.1999)	M
E7b	Tin Tin Myint	Moglie di Myo Myint	F
E8a	Brig. Gen. Than Htay	Energia (dal 25.8.2003)	M
E8b	Soe Wut Yi	Moglie del Brig. Gen. Than Htay	F
E9a	Col. Hla Thein Swe	nato l'8.3.1957, Finanza e fisco (dal 25.8.2003)	M
E9b	Thida Win	Moglie del Col. Hla Thein Swe	F
E10a	Brig. Gen. Win Myint	Energia elettrica 2	M
E10b	Tin Ma Ma Than	Moglie del Brig. Gen. Win Myint	F
E11a	Maung Myint	Affari esteri (dal 18.9.2004), nato il 21.5.1958, Mandalay	M
E11b	Dr. Khin Mya Win	Moglie di Maung Myint, nata il 21.1.1956	F
E12a	Prof. Dr. Mya Oo	Sanità (dal 16.11.1997), nato il 25.1.1940	M
E12b	Tin Tin Mya	Moglie del Prof. Dr. Mya Oo	F
E12c	Dr. Tun Tun Oo	Figlio del Prof. Dr. Mya Oo, nato il 26.7.1965	M
E12d	Dr. Mya Thuzar	Figlia del Prof. Dr. Mya Oo, nata il 23.9.1971	F
E12e	Mya Thidar	Figlia del Prof. Dr. Mya Oo, nata il 10.6.1973	F
E12f	Mya Nandar	Figlia del Prof. Dr. Mya Oo, nata il 29.5.1976	F
E13a	Brig. Gen. Phone Swe	Interni (dal 25.8.2003)	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso ministero)	Sesso (M/F)
E13b	San San Wai	Moglie del Brig. Gen. Phone Swe	F
E14a	Brig. Gen. Aye Myint Kyu	Settore alberghiero e turismo (dal 16.11.1997)	M
E14b	Prof. Khin Swe Myint	Moglie del Brig. Gen. Aye Myint Kyu	F
E15a	Brig. Gen. Win Sein	Immigrazione e popolazione (dal novembre 2006)	M
E15b	Wai Wai Linn	Moglie del Brig. Gen. Win Sein	F
E16a	Brig. Gen. Thein Tun	Industria (viceministro aggiunto)	M
E17a	Ten. Col. Khin Maung Kyaw	Industria 2 (dal 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Moglie del Ten. Col. Khin Maung Kyaw	F
E18a	Magg. Gen. Kyaw Swa Khine	Industria 2 (dal 24.10.2007) (in precedenza G29a), (vice-ministro aggiunto)	M
E19a	Col. Tin Ngwe	Affari riguardanti il progresso delle zone di confine, le razze nazionali e lo sviluppo (dal 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Moglie del Col. Tin Ngwe	F
E20a	Thaung Lwin	Trasporti ferroviari (dal 16.11.1997)	M
E20b	Dr. Yi Yi Htwe	Moglie di Thura Thaung Lwin	F
E21a	Brig. Gen. Thura Aung Ko	Affari religiosi, membro USDA, membro del comitato esecutivo centrale (dal 17.11.1997)	M
E21b	Myint Myint Yee, <i>alias</i> Yi Yi Myint	Moglie del Brig. Gen. Thura Aung Ko	F
E22a	Kyaw Soe	Scienza e Tecnologia (dal 15.11.2004), nato il 16.10.1944	M
E23a	Col. Thurein Zaw	Pianificazione nazionale e sviluppo economico (dal 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Moglie del Col. Thurein Zaw	F
E24a	Brig. Gen. Kyaw Myin	Previdenza sociale, aiuti e reinsediamento (dal 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Moglie del Brig. Gen. Kyaw Myin	F
E25a	Pe Than	Trasporti ferroviari (dal 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Moglie di Pe Than	F
E26a	Col. Nyan Tun Aung	Trasporti (dal 25.8.2003)	M
E26b	Wai Wai	Moglie del Col. Nyan Tun Aung	F
E27a	Dr. Paing Soe	Sanità (Viceministro aggiunto) (dal 15.5.2006)	M
E27b	Khin Mar Swe	Moglie del Dr. Paing Soe	F
E28a	Magg. Gen. Thein Tun	Viceministro delle poste e telecomunicazioni	M
E28b	Mya Mya Win	Moglie di Thein Tun	F
E29a	Magg. Gen. Kyaw Swa Khaing	Viceministro dell'industria 2	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (incluso ministero)	Sesso (M/F)
E29b	Khin Phyu Mar	Moglie di Kyaw Swa Khaing	F
E30a	Magg. Gen. Thein Htay	Viceministro della difesa	M
E30b	Myint Myint Khine	Moglie del Magg. Gen. Thein Htay	F
E31a	Brig. Gen. Tin Tun Aung	Viceministro del lavoro (dal 7.11.2007)	M

F. ALTRE AUTORITÀ IN MATERIA DI TURISMO

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata)	Sesso (M/F)
F1a	U Hla Htay	Direttore generale, Direzione settore alberghiero e turismo (Servizi alberghieri e turistici di Myanmar fino all'agosto 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Direttore generale, Direzione settore alberghiero e turismo	M
F3a	Soe Thein	Amministratore delegato Servizi alberghieri e turistici di Myanmar dall'ottobre 2004 (in precedenza: direttore generale)	M
F4a	Khin Maung Soe	Direttore generale	M
F5a	Tint Swe	Direttore generale	M
F6a	Ten. Col. Yan Naing	Direttore generale, ministero del settore alberghiero e del turismo	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Direttore per la promozione del turismo, ministero del settore alberghiero e del turismo	F

G. ALTI UFFICIALI

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata)	Sesso (M/F)
G1a	Magg. Gen. Hla Shwe	Viceaiutante generale	M
G2a	Magg. Gen. Soe Maung	Giudice, avvocato generale	M
G2b	Nang Phyu Phyu Aye	Moglie del Magg. Gen. Soe Maung	F
G3a	Magg. Gen. Thein Htaik, <i>alias</i> Hteik	Ispettore generale	M
G4a	Magg. Gen. Saw Hla	Capo della polizia militare	M
G4b	Cho Cho Maw	Moglie del Magg. Gen. Saw Hla	F
G5a	Magg. Gen. Htin Aung Kyaw	Vicegenerale del commissariato	M
G5b	Khin Khin Maw	Moglie del Gen. Htin Aung Kyaw	F
G6a	Gen. Lun Maung	Revisore dei conti generale	M
G6b	May Mya Sein	Moglie del Magg. Gen. Lun Maung	F
G7a	Magg. Gen. Nay Win	Assistente militare del Presidente SPDC	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata)	Sesso (M/F)
G8a	Magg. Gen. Hsan Hsint	Generale responsabile dell'assegnazione del personale militare, nato nel 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Moglie del Magg. Gen. Hsan Hsint	F
G8c	Okkar San Sint	Figlio del Magg. Gen. Hsan Hsint	M
G9a	Magg. Gen. Hla Aung Thein	Comandante in campo, Rangoon	M
G9b	Amy Khaing	Moglie di Hla Aung Thein	F
G10a	Gen. Ye Myint	Capo della sicurezza delle questioni militari	M
G10b	Myat Ngwe	Moglie del Gen. Ye Myint	F
G11a	Brig. Gen. Mya Win	Comandante, Accademia della difesa nazionale	M
G12a	Brig. Gen. Maung Maung Aye	Comandante, Accademia dello stato maggiore (dal giugno 2008)	M
G12b	San San Yee	Moglie del Brig. Gen. Maung Maung Aye	F
G13a	Brig. Gen. Tun Tun Oo	Direttore delle relazioni pubbliche e guerra psicologica	M
G14a	Magg. Gen. Thein Tun	Direttore dei segnali; membro del National Convention Convening Management Committee	M
G15a	Magg. Gen. Than Htay	Direttore dei rifornimenti e trasporti	M
G15b	Nwe Nwe Win	Moglie del Magg. Gen. Than Htay	F
G16a	Magg. Gen. Khin Maung Tint	Direttore dell'officina carte valori	M
G17a	Magg. Gen. Sein Lin	Direttore, ministero della difesa (Funzioni specifiche ignote. In precedenza direttore dell'approvvigionamento)	M
G18a	Magg. Gen. Kyi Win	Direttore dell'artiglieria e dei mezzi corazzati. Membro del Consiglio UMEHL	M
G18b	Khin Mya Mon	Moglie del Magg. Gen. Kyi Win	F
G19a	Magg. Gen. Tin Tun	Direttore del Genio militare	M
G19b	Khin Myint Wai	Moglie del Magg. Gen. Tin Tun	F
G20a	Magg. Gen. Aung Thein	Direttore Reinsediamenti	M
G20b	Htwe Yi, <i>alias</i> Htwe Htwe Yi	Moglie del Magg. Gen. Aung Thein	F
G21a	Brig. Gen. Than Maung	Vicecapo dell'Accademia della difesa nazionale	M
G22a	Brig. Gen. Win Myint	Rettore del DSTA	M
G23a	Brig. Gen. Tun Nay Lin	Rettore/Comandante, Accademia di medicina dei servizi della difesa	M
G24a	Brig. Gen. Than Sein	Capo dei servizi ospedalieri della difesa, Mingaladon, nato l'1.2.1946, a Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Moglie del Brig. Gen. Than Sein	F
G25a	Brig. Gen. Win Than	Direttore delle acquisizioni e amministratore delegato Union of Myanmar Economic Holdings (in precedenza Magg. Gen. Win Hlaing, K1a)	M
G26a	Brig. Gen. Than Maung	Direttore della milizia popolare e forze di confine	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata)	Sesso (M/F)
G27a	Magg. Gen. Khin Maung Win	Direttore delle industrie della difesa	M
G28a	Brig. Gen. Win Aung	Membro del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile	M
G29a	Brig. Gen. Soe Oo	Membro del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile	M
G30a	Brig. Gen. Nyi Tun <i>alias</i> Nyi Htun	Membro del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile	M
G31a	Brig. Gen. Kyaw Aung	Membro del consiglio di selezione e di addestramento del servizio civile	M
G32a	Gen. Myint Hlaing	Capo di stato maggiore (Difesa aerea)	M
G32b	Khin Thant Sin	Moglie del Gen. Myint Hlaing	F
G32c	Hnin Nandar Hlaing	Figlia del Gen. Myint Hlaing	F
G32d	Thant Sin Hlaing	Figlio del Gen. Myint Hlaing	M
G33a	Magg. Gen. Mya Win	Direttore dell'artiglieria, ministero della difesa	M
G34a	Magg. Gen. Tin Soe	Direttore dei mezzi corazzati, ministero della difesa	M
G35a	Magg. Gen. Than Aung	Direttore, ministero della difesa, Direzione del personale medico	M
G36a	Magg. Gen. Ngwe Thein	Ministero della difesa	M
G37a	Col. Thant Shin	Direttore generale, Ufficio del Primo ministro	M
G38a	Gen. Thura Myint Aung	Aiutante generale (in precedenza B8a, promosso da comando regionale sud-ovest)	M
G39a	Magg. Gen. Maung Shein	Ispezione servizi della difesa e controllore generale	M
G40a	Magg. Gen. Tha Aye	Ministero della difesa	M
G41a	Col. Myat Thu	Comandante della regione militare 1 di Rangoon (Rangoon nord)	M
G42a	Col. Nay Myo	Comandante della regione militare 2 (Rangoon est)	M
G43a	Col. Tin Hsan	Comandante della regione militare 3 (Rangoon ovest)	M
G44a	Col. Khin Maung Htun	Comandante della regione militare 4 (Rangoon sud)	M
G45a	Col. Tint Wai	Comandante del comando controllo delle operazioni n. 4 (Mawbi)	M
G46a	San Nyunt	Comandante dell'unità militare di supporto n. 2 dell'Ufficio Affari per la sicurezza militare	M
G47a	Ten. Col. Zaw Win	Comandante della base 3 del battaglione Lon Htein a Shwemyayar	M
G48a	Magg. Mya Thaung	Comandante della base 5 del battaglione Lon Htein a Mawbi	M
G49a	Magg. Aung San Win	Comandante della base 7 del battaglione Lon Htein a Thanlin Township	M

Marina

G50a	Contrammiraglio Nyan Tun	Comandante in capo (Marina). Da giugno 2008. Membro del Consiglio UMEHL. (In precedenza G39a)	M
------	--------------------------	---	---

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata)	Sesso (M/F)
G50b	Khin Aye Myint	Moglie di Nyan Tun	F
G51a	Comodoro Win Shein	Comandante, quartier generale di addestramento navale	M
G52a	Comodoro Brig. Gen. Thura Thet Swe	Comandante del comando della regione navale di Taninthayi	M
G53a	Comodoro Myint Lwin	Comandante del comando della regione navale di Irrawaddy	M

Aviazione

G54a	Ten. Gen. Myat Hein	Comandante in capo (Aviazione)	M
G54b	Htwe Htwe Nyunt	Moglie del Ten. Gen. Myat Hein	F
G55a	Magg. Gen. Khin Aung Myint	Capo di stato maggiore (Aviazione)	M
G56a	Brig. Gen. Ye Chit Pe	Addetto presso il comandante in capo (Aviazione), Mingaladon	M
G57a	Brig. Gen. Khin Maung Tin	Comandante della scuola di addestramento aeronautico Shande, Meiktila	M
G58a	Brig. Gen. Zin Yaw	Comandante della base aerea di Patheingyi. Capo di stato maggiore (Aviazione), Membro del Consiglio UMEHL	M
G58b	Khin Thiri	Moglie del Brig. Gen. Zin Yaw	F
G58c	Zin Mon Aye	Figlia del Brig. Gen. Zin Yaw, nata il 26.3.1985	F
G58d	Htet Aung	Figlio del Brig. Gen. Zin Yaw, nato il 9.7.1988	M

Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata)

G59a	Brig. Gen. Than Htut	11 LID	M
G60a	Brig. Gen. Tun Nay Lin	22 LID	M
G61a	Brig. Gen. Kyaw Htoo Lwin	33 LID, Sagaing	M
G62a	Brig. Gen. Taut Tun	44 LID	M
G63a	Brig. Gen. Aye Khin	55 LID, Lalaw	M
G64a	Brig. Gen. San Myint	66 LID, Pyi	M
G65a	Brig. Gen. Tun Than	77 LID, Bago	M
G66a	Brig. Gen. Aung Kyaw Hla	88 LID, Magwe	M
G67a	Brig.Gen. Tin Oo Lwin	99 LID, Meiktila	M
G68a	Brig. Gen. Sein Win	101 LID, Pakokku	M
G69a	Col. Than Han	Divisione d'infanteria leggera 66	M
G70a	Ten. Col. Htwe Hla	Divisione d'infanteria leggera 66	M
G71a	Ten. Col. Han Nyunt	Divisione d'infanteria leggera 66	M
G72a	Col. Ohn Myint	Divisione d'infanteria leggera 77	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata)	Sesso (M/F)
G73a	Ten. Col. Aung Kyaw Zaw	Divisione d'infanteria leggera 77	M
G74a	Magg. Hla Phyo	Divisione d'infanteria leggera 77	M
G75a	Col. Myat Thu	Comandante tattico dell'11 ^a LID	M
G76a	Col. Htein Lin	Comandante tattico dell'11 ^a LID	M
G77a	Ten. Col. Tun Hla Aung	Comandante tattico dell'11 ^a LID	M
G78a	Col. Aung Tun	Brigata 66	M
G79a	Cap. Thein Han	Brigata 66	M
G79b	Hnin Wutyi Aung	Moglie del Cap. Thein Han	F
G80a	Ten. Col. Mya Win	Comandante tattico della 77 ^a LID	M
G81a	Col. Win Te	Comandante tattico della 77 ^a LID	M
G82a	Col. Soe Htway	Comandante tattico della 77 ^a LID	M
G83a	Ten. Col. Tun Aye	Comandante del 702 ^o battaglione d'infanteria leggera	M
G84a	Nyan Myint Kyaw	Comandante del battaglione d'infanteria 281 (Mongyang, Stato Shan (est))	M

Altri Brigadieri Generali

G85a	Brig. Gen. Htein Win	Stazione Taikkyi	M
G86a	Brig. Gen. Khin Htay	Comandante Stazione Meiktila	M
G87a	Brig. Gen. Kyaw Oo Lwin	Comandante Stazione Kalay	M
G88a	Brig. Gen. Khin Zaw Win	Stazione Khamaukgyi	M
G89a	Brig. Gen. Kyaw Aung	Sud MR, Comandante Stazione Toungoo	M
G90a	Brig. Gen. Myint Hein	Comando delle operazioni militari -3, Stazione Mogaung	M
G91a	Brig. Gen. Tin Ngwe	Ministero della difesa	M
G92a	Brig. Gen. Myo Lwin	Comando delle operazioni militari -7, Stazione Pekon	M
G93a	Brig. Gen. Myint Soe	Comando delle operazioni militari -5, Stazione Taungup	M
G94a	Brig. Gen. Myint Aye	Comando delle operazioni militari -9, Stazione Kyauktaw	M
G95a	Brig. Gen. Nyunt Hlaing	Comando delle operazioni militari -17, Stazione Mong Pan	M
G96a	Brig. Gen. Ohn Myint	Stato Mon, membro USDA CEC	M
G97a	Brig. Gen. Soe Nwe	Comando delle operazioni militari -21, Stazione Bhamo	M
G98a	Brig. Gen. Than Tun	Comandante Stazione Kyaukpadaung	M
G99a	Brig. Gen. Than Tun Aung	Comando delle operazioni regionali-Sittwe	M
G100a	Brig. Gen. Thaug Htaik	Comandante Stazione Aungban	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa la carica occupata)	Sesso (M/F)
G101a	Brig. Gen. Thein Hteik	Comando delle operazioni militari -13, Stazione Bokpyin	M
G102a	Brig. Gen. Thura Myint Thein	Comando delle operazioni tattiche Namhsan ora amministratore delegato della Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
G103a	Brig. Gen. Win Aung	Comandante Stazione Mong Hsat	M
G104a	Brig. Gen. Myo Tint	Ufficiale con compiti speciali, ministero dei trasporti	M
G105a	Brig. Gen. Thura Sein Thaung	Ufficiale con compiti speciali, ministero della previdenza sociale	M
G106a	Brig. Gen. Phone Zaw Han	Sindaco di Mandalay dal febbraio 2005 e presidente del Comitato per lo sviluppo di Mandalay, in precedenza comandante di Kyaukme	M
G106b	Moe Thidar	Moglie del Brig. Gen. Phone Zaw Han	F
G107a	Brig. Gen. Win Myint	Comandante Stazione Pyinmana	M
G108a	Brig. Gen. Kyaw Swe	Comandante Stazione Pyin Oo Lwin	M
G109a	Brig. Gen. Soe Win	Comandante Stazione Bahtoo	M
G110a	Brig. Gen. Thein Htay	Vicecapo per la produzione di armi militari, ministero della difesa	M
G111a	Brig. Gen. Myint Soe	Comandante Stazione Rangoon	M
G112a	Brig. Gen. Myo Myint Thein	Capo dei servizi ospedalieri della difesa Pyin Oo Lwin	M
G113a	Brig. Gen. Sein Myint	Presidente PDC (Pegu) Divisione Bago	M
G114a	Brig. Gen. Hong Ngai (Ngaing)	Presidente PDC Stato Chin	M
G115a	Brig. Gen. Win Myint	Presidente PDC Stato Kayah	M

H. UFFICIALI MILITARI INCARICATI DELLE PRIGIONI E DELLA POLIZIA

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa funzione)	Sesso (M/F)
H1a	Brig. Gen. Khin Yi	Direttore generale forze di polizia di Myanmar, nato il 29.12.1952	M
H1b	Khin May Soe	Moglie del Brig. Gen. Khin Yi	F
H2a	Zaw Win	Direttore Generale dell'Amministrazione penitenziaria (Ministero degli Affari interni) dall'agosto 2004, in precedenza vicedirettore generale delle forze di polizia di Myanmar e ex Brig. Gen. Ex militare	M
H2b	Nwe Ni San	Moglie di Zaw Win	F
H3a	Aung Saw Win	Direttore generale, Ufficio investigazioni speciali	M
H4a	Brig. Gen. di polizia Khin Maung Si	Capo di Stato Magg. delle forze di polizia	M
H5a	Ten. Col. Tin Thaw	Comandante dell'Istituto tecnico statale	M
H6a	Maung Maung Oo	Capo della squadra interrogatori dell'Ufficio affari per la sicurezza militare nella prigione di Insein	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa funzione)	Sesso (M/F)
H7a	Myo Aung	Direttore delle carceri di Rangoon	M
H8a	Brig. Gen. di polizia Zaw Win	Vicedirettore di polizia	M
H9a	Ten. Col. di polizia Zaw Min Aung	Sezione speciale	M

I. ASSOCIAZIONE PER L'UNIONE, LO SVILUPPO, LA SOLIDARIETÀ (USDA)

(Alti funzionari USDA non menzionati altrove)

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa funzione)	Sesso (M/F)
I1a	Brig. Gen. Aung Thein Lin, <i>alias</i> Aung Thein Lynn)	Sindaco di Yangon e presidente del Comitato per lo sviluppo di Yangon (Segretario) e membro del Comitato esecutivo centrale dell'USDA, nato nel 1952	M
I1b	Khin San Nwe	Moglie del Brig. Gen. Aung Thein Lin	F
I1c	Thidar Myo	Figlia del Brig. Gen. Aung Thein Lin	F
I2a	Col. Maung Par, <i>alias</i> Maung Pa	Vicesindaco del Comitato per lo sviluppo di Yangon I (membro del Comitato esecutivo centrale I)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Moglie del Col. Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Figlio del Col. Maung Par	M
I3a	Nyan Tun Aung	Membro del Comitato esecutivo centrale	M
I4a	Aye Myint	Membro del Comitato esecutivo di Rangoon	M
I5a	Tin Hlaing	Membro del Comitato esecutivo di Rangoon	M
I6a	Soe Nyunt	Ufficiale di stato maggiore a Yangon est	M
I7a	Chit Ko Ko	Presidente del Consiglio per la pace e lo sviluppo presso il municipio di Mingala Taungnyunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	Segretario del Consiglio per la pace e lo sviluppo presso il municipio di Mingala Taungnyunt	M
I9a	Cap. Kan Win	Capo delle forze di polizia del municipio di Mingala Taungnyunt	M
I10a	That Zin Thein	Capo del Comitato per gli affari riguardanti lo sviluppo di Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	Capo del Dipartimento "Immigrazione e affari demografici" di Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	Segretario presso il municipio di Mingala Taungnyunt, USDA	M
I13a	Win Hlaing	Cosegretario presso il municipio di Mingala Taungnyunt, USDA	M
I14a	San San Kyaw	Ufficiale di stato maggiore del Dipartimento "Informazione e pubbliche relazioni" del Ministero dell'informazione presso il municipio di Mingala Taungnyunt	F
I15a	Ten. Gen. Myint Hlaing	Ministero della difesa e membro dell'USDA	M

J. PERSONE CHE BENEFICIANO DELLE POLITICHE ECONOMICHE DEL GOVERNO E ALTRE PERSONE ASSOCIATE AL REGIME

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa società)	Sesso (M/F)
J1a	Tay Za	Amministratore delegato, Htoo Trading Co); Htoo Construction Co., nato il 18.7.1964; carta d'identità MYGN 006415. Proprietario del Yangon United Football Club. Padre: Myint Swe (6.11.1924); madre: Daw Ohn (12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Moglie di Tay Za, nata il 24.2.1964; carta d'identità KMYT 006865. Genitori: Zaw Nyunt (deceduto), Htoo (deceduta)	F
J1c	Pye Phyto Tay Za	Figlio di Tay Za , nato il 29.1.1987	M
J1d	Ohn	Madre di Tay Za, nata il 12.8.1934	F
J2a	Thiha	Fratello di Tay Za (J1a), nato il 24.6.1960. Direttore, Htoo Trading. Distributore di "London cigarettes" (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	Moglie di Thiha	F
J3a	Aung Ko Win, <i>alias</i> Saya Kyaung	Kanbawza Bank e Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd; agente per "London Cigarettes" negli Stati Shan e Kayah and owner of Kanbawza Football Club	M
J3b	Nan Than Htwe, <i>alias</i> Nan Than Htay	Moglie di Aung Ko Win	F
J3c	Nang Lang Kham, <i>alias</i> Nan Lan Khan	Figlia di Aung Ko Win, nata l'1.6.1988	F
J4a	Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Stewen Law Asia World Co., nato il 15.5.1958 o il 27.8.1960, proprietario del Magway Football Club	M
J4b	Ng Seng Hong, <i>alias</i> Seng Hong, Cecilia Ng o Ng Sor Hon	Moglie di Tun Myint Naing. Direttore generale della Golden Aaron Pte Ltd (Singapore)	F
J4c	Lo Hsing-han	Padre di Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law, di Asia World Co., nato nel 1938 o 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co., nato il 21.1.1952. Vedasi anche A3f	M
J5b	San San Kywe	Moglie di Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Figlio di Khin Shwe, nato l'1.1.1977, amministratore delegato della Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	Moglie di Zay Thiha	F
J6a	Htay Myint	Yuzana Co., nato il 6.2.1955; anche Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel, Yuzana Oil Palm Project e proprietario del Southern Myanmar United Football Club	M
J6b	Aye Aye Maw	Moglie di Htay Myint, nata il 17.11.1957	F
J6c	Win Myint	Fratello di Htay Myint, nato il 29.5.1952, Direttore, Yuzana Co.	M
J6d	Lay Myint	Fratello di Htay Myint, nato il 6.2.1955, Direttore, Yuzana Co.	M
J6e	Kyin Toe	Fratello di Htay Myint, nato il 29.4.1957, Direttore, Yuzana Co.	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa società)	Sesso (M/F)
J6f	Zar Chi Htay	Figlia di Htay Myint, direttore della Yuzana Co., nata il 17.2.1981	F
J6g	Khin Htay Lin	Direttore, Yuzana Co., nato il 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (distributore esclusivo di Thaton Tires sotto il controllo del ministero dell'industria 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai, <i>alias</i> Nang Mauk Lao Hsai	Moglie di Kyaw Win	F
J8a	Magg. Gen. (a riposo) Nyunt Tin	Ex ministro dell'agricoltura e dell'irrigazione, a riposo dal settembre 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	Moglie del Magg. Gen. (a riposo) Nyunt Tin	F
J8c	Kyaw Myo Nyunt	Figlio del Magg. Gen. (a riposo) Nyunt Tin	M
J8d	Thu Thu Ei Han	Figlia del Magg. Gen. (a riposo) Nyunt Tin	F
J9a	Than Than Nwe	Moglie del Gen. Soe Win, ex primo ministro (decaduto)	F
J9b	Nay Soe	Figlio del Gen. Soe Win, ex primo ministro (decaduto)	M
J9c	Theint Theint Soe	Figlia del Gen. Soe Win, ex primo ministro (decaduto)	F
J9d	Sabai Myaing	Moglie di Nay Soe	F
J9e	Htin Htut	Marito di Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint	Amministratore delegato di Myangon Myint Co. Ltd	M
J11a	Maung Ko	Direttore, impresa estrattiva Htarwara	M
J12a	Zaw Zaw, <i>alias</i> Phoe Zaw	Amministratore delegato di Max Myanmar, nato il 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	Moglie di Zaw Zaw	F
J13a	Chit Khaing, <i>alias</i> Chit Khine	Amministratore delegato, Eden group of companies e proprietario del Delta United Football Club	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co Ltd	M
J15a	Aung Htwe	Amministratore delegato, Golden Flower Construction Company	M
J16a	Kyaw Thein	Direttore e socio della Htoo Trading, nato il 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	Proprietario, Golden Flower Co. Ltd, 214 Warden Street, Lamadaw, Yangon	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd	M
J19a	Win Myint	Presidente dell'Unione delle Camere di Commercio e dell'Industria di Myanmar (UMFCCI), proprietario dell'impresa estrattiva Shwe Nagar e proprietario di Shwe Nagar Min Co. e del Zeya Shwe Myay Football Club	M
J20a	Eike (Eik) Htun, <i>alias</i> Ayke Htun, <i>alias</i> Aik Tun, <i>alias</i> Patric Linn	Nato il 21.10.1948 a Mongkai Amministratore delegato della Olympic Construction Co. e Shwe Taung Development Co. Ltd (584, 5F High Tech Tower Corner 7 th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon) e della Asia Wealth Bank	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa società)	Sesso (M/F)
J20b	Sandar Tun	Figlia di Eike Htun, nata il 23.8.1974 a Yangon	F
J20c	Aung Zaw Naing	Figlio di Eike Htun	M
J20d	Mi Mi Khaing	Figlio di Eike Htun	M
J21a	"Dagon" Win Aung	Dagon International Co. Ltd, nato il 30.9.1953 a Pyay, carta d'identità PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	Moglie di "Dagon" Win Aung, nata il 28.8.1958, carta d'identità B/RGN 021998	F
J21c	Ei Hnin Pwint, <i>alias</i> Christabelle Aung	Figlia di "Dagon" Win Aung, nata il 22.2.1981, Direttore del Palm Beach Resort di Ngwe Saung	F
J21d	Thurane (Thurein) Aung, <i>alias</i> Christopher Aung	Figlio di "Dagon" Win Aung, nato il 23.7.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine, <i>alias</i> Christina Aung	Figlia di "Dagon" Win Aung, nata il 18.12.1983, attualmente nel Regno Unito	F
J22a	Aung Myat, <i>alias</i> Aung Myint	Mother Trading	M
J23a	Win Lwin	Kyaw Tha Company	M
J24a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co. operante in collaborazione con il Ministero dell'industria N. 1, proprietario del Yadanabon Football Club	M
J25a	San San Yee (Yi)	Super One Group of Companies	F
J26a	Aung Zaw Ye Myint	Proprietario della Yetagun Construction Co.	M

Membri della magistratura

J27a	Aung Toe	Presidente della Corte suprema	M
J28a	Aye Maung	Attorney General	M
J29a	Thaung Nyunt	Consulente legale	M
J30a	Dr. Tun Shin	Attorney General aggiunto, nato il 2.10.1948	M
J31a	Tun Tun Oo, <i>alias</i> Htun Htun Oo	Attorney General aggiunto	M
J32a	Tun Tun Oo	Vicepresidente della Corte suprema	M
J33a	Thein Soe	Vicepresidente della Corte suprema	M
J34a	Tin Aung Aye	Giudice della Corte suprema	M
J35a	Tin Aye	Giudice della Corte suprema	M
J36a	Myint Thein	Giudice della Corte suprema	M
J37a	Chit Lwin	Giudice della Corte suprema	M
J38a	Giudice Thaung Lwin	Tribunale municipale di Kyauktada	M
J39a	Thaung Nyunt	Giudice, tribunale distrettuale settentrionale; anche segretario del National Convention Convening Work Committee	M

#	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa società)	Sesso (M/F)
J40a	Nyi Nyi Soe	Giudice, tribunale distrettuale occidentale Indirizzo: No. (39) Ni-Gyaw-Da Street, (corner of Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoon, Burma	M
J41a	Myint Kyine	Procuratore governativo, tribunale distrettuale settentrionale	M

K. IMPRESE DI PROPRIETÀ MILITARE

	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa società)	Sesso (M/F)
--	------	--	-------------

Persone

K1a	Magg. Gen. (a riposo) Win Hlaing	Ex amministratore delegato, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Figlia del Magg. Gen. (a riposo) Win Hlaing	F
K1c	Zaw Win Naing	Amministratore delegato della Kambawza (Kanbawza) Bank. Marito di Ma Ngeh (K1b) e nipote di Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Figlio del Magg. Gen. (a riposo) Win Hlaing, rappresentante della società KESCO	M
K2a	Col. Myo Myint	Amministratore delegato, Union of Myanmar Economic Holding LTD (UMEHL)	M
K2b	Khin Htay Htay	Moglie del Col. Myo Myint	F
K3a	Col. Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K4a	Col. Myint Aung	Amministratore delegato, Myawaddy Trading Co., nato l'11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	Moglie di Myint Aung, tecnica di laboratorio, nata l'11.11.1954	F
K4c	Thiha Aung	Figlio di Myint Aung, dipendente della Schlumberger, nato l'11.6.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	Figlio di Myint Aung, marittimo, nato l'11.4.1981	M
K5a	Col. Myo Myint	Amministratore delegato, Bandoola Transportation Co.	M
K6a	Col. (a riposo) Thant Zin	Amministratore delegato, Myanmar Land and Development	M
K7a	Ten. Col. (a riposo) Maung Maung Aye	Amministratore delegato, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd (UMEHL)	M
K8a	Col. Aung San	Amministratore delegato, Hsinmin Cement Plant Construction Project	M
K9a	Magg. Gen. Maung Nyo	Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M

	Nome	Informazioni sull'identità (inclusa società)	Sesso (M/F)
K10a	Magg. Gen. Kyaw Win	Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K11a	Brig. Gen. Khin Aung Myint	Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K12a	Col. Nyun Tun (marines)	Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K13a	Col. Thein Htay (a riposo)	Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K14a	Ten. Col. Chit Swe (a riposo)	Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K15a	Myo Nyunt	Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K16a	Myint Kyine	Consiglio di amministrazione, Union of Myanmar economic holdings Ltd	M
K17a	Ten. Col. Nay Wynn	Direttore generale di dipartimento, Myawaddy trading	M

Istituzioni finanziarie dello Stato

K18a	Than Nyein	Governatore della Banca centrale di Myanmar (nell'ambito del ministero delle finanze)	M
K19a	Maung Maung Win	Vice Governatore della Banca centrale di Myanmar (nell'ambito del ministero delle finanze)	M
K20a	Mya Than	Facente funzioni di amministratore delegato, Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Soe Min	Direttore generale, MICB	M

Imprese

#	Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
---	------	-----------	---	---------------------------------

I. Union of myanmar economic holdings ltd. (umehl) alias union of myanma economic holdings ltd

K22a	Union Of Myanmar Economic Holdings Ltd. alias Union Of Myanma Economic Holdings Ltd. (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50 th Street Yangon	Presidente: Ten. Gen. Tin Aye, Amministratore delegato: Magg. Gen. Win Than	13.8.2009
------	--	---	---	-----------

A. PRODUZIONE

K22b	Myanmar Ruby Enterprise alias Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co. Ltd alias Myanma Imperial Jade Co.	Ltd 24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009

#	Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
K22d	Myanmar Rubber Wood Co. Ltd. alias Myanma Rubber Wood Co. Ltd.			13.8.2009
K22e	Myanmar Pineapple Juice Production alias Myanma Pineapple Juice Production			13.8.2009
K22f	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22g	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road Corner of 50 th Street, Yangon	Col. Maung Maung Aye, amministratore delegato	13.8.2009
K22h	Tailoring Shop Service			13.8.2009
K22i	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone II, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22j	Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street		13.8.2009
K22k	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street Yangon	Col. Myint Aung, amministratore delegato	13.8.2009

B. COMMERCIO

K22l	Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street Yangon	Col. Myint Aung, amministratore delegato	13.8.2009
------	----------------------	---	--	-----------

C. SERVIZI

K22m	Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon e/o Parami Road, South Okkalapa, Yangon	Col. Myo Myint, amministratore delegato	13.8.2009
K22n	Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		13.8.2009
K22o	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	Col. (a riposo) Maung Thaung, amministratore delegato	13.8.2009
K22p	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street, Yangon		13.8.2009
K22q	Myanmar Ar (Power) Construction Services alias Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50 th Street, Yangon		13.8.2009

JOINT VENTURES

A. PRODUZIONE

#	Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
K22r	Myanmar Segal International Ltd. alias Myanma Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon	Be Aung, direttore	13.8.2009
K22s	Myanmar Daewoo International alias Myanma Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22t	Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd. alias Rothman Of Pall Mall Myanma Private Ltd.	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	Amministratore delegato Lai Wei Chin	13.8.2009
K22u	Myanmar Brewery Ltd. alias Myanma Brewery Ltd.	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	Ten. Col. (a riposo) Ne Win, presidente alias Nay Win	13.8.2009
K22v	Myanmar Posco Steel Co. Ltd. alias Myanma Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22w	Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd. alias Myanma Nouveau Steel Co. Ltd.	No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22x	Berger Paint Manufacturing Co. Ltd.	Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22y	The First Automotive Co. Ltd.	Plot No. 47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	U Aye Cho e/o Ten. Col. Tun Myint, amministratore delegato	13.8.2009

B. SERVIZI

K22z	National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr. Khin Shwe, presidente	13.8.2009
K22aa	Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd.	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		13.8.2009

II. Myanmar economic corporation (mec) alias Myanma economic corporation (mec)

K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC) alias Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	Presidente, Ten. Gen. Tin Aung Myint Oo, Col. Ye Htut oppure Brig. Gen. Kyaw Win, amministratore delegato: Brig. Gen. (Retd) Thura Myint Thein	13.8.2009
------	--	---	--	-----------

#	Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Col. Khin Maung Soe	13.8.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		13.8.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon	Col. Khin Maung Soe	13.8.2009
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.8.2009
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.8.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.8.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory alias Mec Myanmar Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		13.8.2009
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.8.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw		13.8.2009

III. Imprese commerciali di proprietà statale

K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise alias Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	Amministratore delegato: Win Htain (Ministero delle miniere)	13.8.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry alias Myanmar Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(Ministero della difesa)	13.8.2009
K26a	Myanma Timber Enterprise alias Myanmar Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon e 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	Amministratore delegato: Win Tun	13.8.2009

#	Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
K27a	Myanmar Gems Enterprise alias Myanma Gems Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Amministratore delegato: Thein Swe	13.8.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise alias Myanma Pearls Enterprise	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Amministratore delegato: Maung Toe	13.8.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 alias Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Amministratore delegato: Saw Lwin	13.8.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2 alias Myanma Mining Enterprise Number 2	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Amministratore delegato: Hla Theing	13.8.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3 alias Myanma Mining Enterprise Number 3	(Ministry of Mines), Head Office Building 19, Naypyitaw	Amministratore delegato: San Tun	13.8.2009
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) alias Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block No. (12), Parami Road, Hlaing Township Yangon, Myanmar Telephone: 095-1-660437, 662324, 650822	Amministratore delegato: Kyaw Win Direttore: Win Tint	13.8.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries alias Myanma Paper & Chemical Industries		Amministratore delegato: Nyunt Aung	13.8.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries alias Myanmar General and Maintenance Industries		Amministratore delegato: Aye Mauk	13.8.2009
K35a	Road Transport Enterprise	(Ministry of Transport)	Amministratore delegato: Thein Swe	13.8.2009
K36a	Inland Water Transport	No.50, Pansodan Street, Kyauktada Township, Yangon, Union of Myanmar	Amministratore delegato: Soe Tint	13.8.2009
K37a	Myanma Shipyards, alias Myanmar Shipyards, Sinma-like	Bayintnaung Road, Kamayut Township Yangon	Amministratore delegato: Kyi Soe	13.8.2009
K38a	Myanma Five Star Line, alias Myanmar Five Star Line	132-136, Theinbyu Road, P.O. Box,1221,Yangon	Amministratore delegato: Maung Maung Nyein	13.8.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries alias Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon	Amministratore delegato: Hla Myint Thein	13.8.2009
K40a	Myanmar Infotech alias Myanma Infotech		(Ministero delle poste e delle telecomunicazioni)	13.8.2009
K41a	Myanma Industrial Construction Services alias Myanmar Industrial Construction Services	No. (1), Thitsa Road, Yankin Township, Yangon, Myanmar	Amministratore delegato: Soe Win	13.8.2009
K42a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise alias Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Yangon		13.8.2009

#	Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
---	------	-----------	---	---------------------------------

IV. Società di comunicazione di proprietà statale che si occupano della promozione delle politiche e della propaganda del regime

K43a	Myanmar News and Periodicals Enterprise alias Myanmar News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Road, Botahtaung Township, Yangon (tel: +95-1-200810, +95-1-200809)	Amministratore delegato: Soe Win (moglie: Than Than Aye, membro della MWAF)	13.8.2009
K44a	Myanmar Radio and Television (MRTV) alias Myanmar Radio and Television (MRTV)	Pyay Road, Kamayut Township, Yangon (tel: +95-1-527122, +95-1-527119)	Direttore generale: Khin Maung Htay (moglie: Nwe New, membro della MWAF)	13.8.2009
K45a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Yangon (tel: +95-1-600294)		13.8.2009
K46a	Myanma Motion Picture Enterprise, alias Myanmar Motion Picture Enterprise		Amministratore delegato: Aung Myo Myint (moglie: Malar Win, membro della MWAF)	13.8.2009

ALLEGATO III

Elenco delle imprese di cui agli articoli 10 e 14

Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
------	-----------	---	---------------------------------

I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)

SERVIZI

Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	Brig. Gen. Win Hlaing (K1a, allegato II) e U Tun Kyi, amministratori delegati	25.10.2004
-------------------	--------------------------------	---	------------

II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)

Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35 th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	U Yin Sein, amministratore delegato	25.10.2004
------------	--	-------------------------------------	------------

III. IMPRESE COMMERCIALI DI PROPRIETÀ STATALE

1. Myanma Electric Power Enterprise		(Ministero dell'energia elettrica 2) amministratore delegato: Dr. San, <i>alias</i> Sann Oo	29.4.2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		(Ministero dell'energia elettrica 2) amministratore delegato: Tin Aung	27.4.2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		Amministratore delegato: Kyaw Htoo (Ministero del commercio)	29.4.2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	(Ministero dell'industria 2), amministratore delegato: Oo Zune	29.4.2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		(Ministero delle cooperative), amministratore delegato: Hla Moe	29.4.2008

IV. ALTRE

1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, allegato II)	10.3.2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon		(*)
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
4. Htoo Furniture, <i>alias</i> Htoo Wood Products, <i>alias</i> Htoo Wood based Industry, <i>alias</i> Htoo Wood	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon e 5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon	Tay Za	29.4.2008
5. Treasure Hotels and Resorts (compresi Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008

Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (compresi Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
7. Malikha Lodge, Putao; Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin	No 41 Shwe Taung Gyar Street, bahan Township, Yangon	Tay Za	(*)
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za	(*)
9. Yangon United Football Club	No.718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township Yangon, Myanmar	Tay Za	(*)
10. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd, <i>alias</i> Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
13. Kanbawza Bank	Sede: 615/1 Pyay Road, Kamayut, Township, Yangon	Aung Ko Win (J3a, allegato II)	10.3.2008
14. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Presidente: Khin Shwe (J5a, allegato II) amministratore delegato: Zay Thiha (J5c, allegato II)	10.3.2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win (J7a, allegato II)	10.3.2008
16. Max Myanmar Co., Ltd (compresi Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw <i>alias</i> Phoe Zaw (J12a, allegato II), Daw Htay Htay Khaing (J12b, allegato II), moglie di Zaw Zaw. Alto funzionario: U Than Zaw	10.3.2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Col. Aung San (K8a, allegato II)	10.3.2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann, <i>alias</i> Shwe Mann Ko Ko (A3c, allegato II)	10.3.2008
19. Myanmar Land And Development		Col. (a riposo) Thant Zin (K6a, allegato II)	10.3.2008
20. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp, Yangon	Chit Khaing, <i>alias</i> Chit Khine (J13a, allegato II)	10.3.2008
21. Eden Hotels and Resorts (compresi Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Yangon	Managing Director: Chit Khaing, <i>alias</i> Chit Khine (J13a, Annex II)	(*)

Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
22. Golden Flower Co., Ltd	214 Warden Street, Lamadaw, Yangon	Amministratore delegato: Aung Htwe (J15a, allegato II), proprietario: Kyaw Myint (J17a, allegato II)	10.3.2008
23. Maung Weik Et Co., Ltd.	334/344 2 nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon	Maung Weik (J14a, allegato II)	10.3.2008
24. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
25. A1 Construction And Trading Co., Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel: 00-95-1-241905/ 245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm	Amministratore delegato: U Yan Win	10.3.2008
26. Asia World Co., Ltd	6062 Warden Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon e 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law (J4a, allegato II)	10.3.2008
27. Consociate di Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Presidente/Direttore: Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law (J4a, allegato II)	29.4.2008
28. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	Chairman/Director: Tun Myint Naing, <i>alias</i> Steven Law (J4a, allegato II)	(*)
29. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Chairman/Director: Htay Myint (J6a, allegato II)	10.3.2008
30. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Presidente/Direttore: Htay Myint (J6a, allegato II)	10.3.2008
31. Yuzana Hotels (compresi Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine (Shwegondaing) Road Bahan Township Yangon	Presidente/Direttore: Htay Myint	(*)
32. Myangonmyint Co (impresa appartenente all'USDA)			10.3.2008
33. Dagon International/Dagon Timber Ltd,	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	Direttori: «Dagon» Win Aung (J21a, allegato II) e Daw Moe Mya Mya (J21b, allegato II)	29.4.2008

Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
34. Palm Beach Resort,	Ngwe Saung	Appartenente alla Dagon International. Direttori: «Dagon» Win Aung, Daw Moe Mya Mya e Ei Hnin Pwint <i>alias</i> Chistabelle Aung	29.4.2008
35. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 e No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel: 95-67-41-4211	Direttori: Nay Aung (D15e, allegato II) e Pyi (Pye) Aung (D15g, allegato II) e amministratore delegato Win Kyaing	29.4.2008
36. Aung Yee Phyo Co.		Appartenente alla famiglia di Aung Thauung (Ministero dell'Industria 1) (D15a, allegato II)	27.4.2009
37. Queen Star Computer Company		Appartenente a Nandar Aye (A2c, allegato II), figlia di Maung Aye	27.4.2009
38. Htay Co.		Appartenente al Magg. Gen. Hla Htay Win (A9a, allegato II)	27.4.2009
39. Mother Trading and Construction	77/78,Wadan Street,Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm	Direttore Aung Myat, <i>alias</i> Aung Myint (J22a, allegato II)	29.4.2008
40. Kyaw Tha Company and Kyaw Tha Construction Group	No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tel: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm sito web: http://www.kyawtha.com	Direttore: U Win Lwin (J23a, allegato II), amministratore delegato: Maung Aye	29.4.2008
41. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangoon	Proprietario: Aung Zaw Ye Myint (J26a, allegato II), figlio del Generale Ye Myint (in precedenza A9a)	29.4.2008

Nome	Indirizzo	Direttore/Proprietario/informazioni supplementari	Data di inserimento nella lista
42. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp Yangon Tel: 95-1-650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp Yangon Tel: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp Yangon Tel: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp Yangon Tel: 95-1-243178	Proprietario: Kyaing San Shwe, (A1i, allegato II) figlio del Comandante in capo Than Shwe (A1a, allegato II)	29.4.2008
43. Sun Tac o Sun Tec Suntac Int'l Trading Co., Ltd.	151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township Yangon Tel: 01- 650021 654463	Proprietario: Sit Taing Aung, figlio di Aung Phone (ex Ministro per le foreste)	29.4.2008
44. (MMS) Min Min Soe Group of Companies	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	Socio Kyaw Myo Nyunt (J8c, allegato II) figlio del Magg. Nyunt Tin, Ministro dell'agricoltura (a riposo) (J8a, allegato II)	29.4.2008
45. Myanmar Information and Communication Technology <i>alias</i> Myanmar Infotech	MICT Park, Hlaing University Campus	Comproprietario: Aung Soe Tha (D20e, allegato II)	29.4.2008
46. MNT (Myanmar New Technology)		Proprietario: Yin Win Thu, socio Nandar Aye (A2c, allegato II)	29.4.2008
47. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tel: 95-1-204013, 95-1-204107 Email: forevergroup@mptmail.net.mm	Amministratore delegato: Daw Khin Khin Lay Membro del Consiglio di amministrazione: Khin Maung Htay Alto dirigente Kyaw Kyaw	29.4.2008

(*) GU: inserire la data di adozione della decisione.

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 26 aprile 2010

che istituisce il gruppo di esperti per un quadro comune di riferimento nel settore del diritto europeo dei contratti

(2010/233/UE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

tipo a uso del legislatore dell'Unione per garantire maggiore coerenza e qualità al processo legislativo.

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

considerando quanto segue:

(1) Il Consiglio europeo riunitosi a Tampere nell'ottobre del 1999 ha chiesto alla Commissione di realizzare uno studio sulla necessità di armonizzare la legislazione nel settore del diritto civile sostanziale.

(2) Nel 2001 la Commissione ha pubblicato una comunicazione sul diritto contrattuale europeo ⁽¹⁾ diretta ad avviare un processo di consultazione sui potenziali problemi e sulle azioni da intraprendere nel settore del diritto dei contratti; dalle risposte fornite è emerso un evidente consenso in ordine alla necessità di migliorare la coerenza della legislazione dell'Unione in materia di contratti, al fine di garantirne un'applicazione uniforme e assicurare così il corretto funzionamento del mercato interno.

(3) Nel 2003 la Commissione ha pubblicato un piano d'azione dal titolo «Maggiore coerenza nel diritto contrattuale europeo» ⁽²⁾, con cui proponeva di migliorare la qualità e la coerenza della legislazione dell'Unione in materia di contratti istituendo un quadro comune di riferimento volto a dotare l'Unione di uno strumento di riferimento non vincolante, contenente principi, definizioni e norme tipo da utilizzare per la revisione della legislazione UE esistente e per la preparazione di nuova legislazione nel settore del diritto dei contratti.

(4) Nel 2005, a titolo di misura preparatoria, nell'ambito del sesto programma quadro di ricerca, la Commissione ha finanziato una rete universitaria europea di ricercatori per realizzare uno studio giuridico approfondito sfociato in un progetto teorico di quadro comune di riferimento (in prosieguo «progetto di quadro comune di riferimento»).

(5) Il programma di Stoccolma 2010-2014 invita la Commissione a presentare una proposta relativa a un quadro comune di riferimento nel settore del diritto europeo dei contratti, che dovrebbe consistere in un insieme di principi fondamentali non vincolanti, definizioni e norme

(6) La strategia Europa 2020 per una crescita intelligente, sostenibile e inclusiva ⁽³⁾ riconosce l'esigenza di agevolare e rendere meno onerosa per imprese e consumatori la conclusione di contratti con partner di altri paesi dell'UE, tra l'altro facendo progressi verso una legge europea facoltativa in materia di contratti.

(7) Risulta pertanto necessario istituire un gruppo di esperti nel settore del diritto civile, e in particolare del diritto dei contratti, definendone i compiti e la struttura.

(8) Il gruppo dovrebbe assistere la Commissione nella preparazione di una proposta relativa a un quadro comune di riferimento nel settore del diritto europeo dei contratti, compreso il diritto contrattuale dei consumatori e delle imprese, basata sul progetto di quadro comune di riferimento, tenendo conto di altri studi realizzati in questo settore e dell'acquis dell'Unione. In particolare, il gruppo dovrebbe coadiuvare la Commissione nella selezione di quelle parti del progetto di quadro comune di riferimento che interessano direttamente o indirettamente il diritto dei contratti, oltre a ristrutturare, rivedere e completare i contenuti selezionati.

(9) Il gruppo dovrebbe essere composto da esperti altamente qualificati, in possesso di competenze nel settore del diritto civile, in particolare del diritto dei contratti, designati a titolo personale.

(10) Occorrerebbe dettare norme sulla divulgazione di informazioni da parte dei membri del gruppo, fatte salve le disposizioni della Commissione in materia di sicurezza contenute nell'allegato della decisione 2001/844/CE, CECA, Euratom della Commissione ⁽⁴⁾.

(11) I dati personali relativi ai membri del gruppo dovrebbero essere trattati in conformità del regolamento (CE) n. 45/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2000, concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari, nonché la libera circolazione di tali dati ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ GU C 255 del 13.9.2001, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 63 del 15.3.2003, pag. 1.

⁽³⁾ COM(2010) 2020 definitivo, pag. 23.

⁽⁴⁾ GU L 317 del 3.12.2001, pag. 1.

⁽⁵⁾ GU L 8 del 12.1.2001, pag. 1.

- (12) È opportuno stabilire un periodo di applicazione della presente decisione. La Commissione valuterà a tempo debito l'opportunità di una proroga,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Gruppo di esperti relativo a un quadro comune di riferimento nel settore del diritto europeo dei contratti

È istituito il «gruppo di esperti relativo a un quadro comune di riferimento nel settore del diritto europeo dei contratti», di seguito denominato «il gruppo».

Articolo 2

Compiti

Il gruppo ha il compito di assistere la Commissione nella preparazione di una proposta relativa a un quadro comune di riferimento nel settore del diritto europeo dei contratti, compreso il diritto contrattuale dei consumatori e delle imprese, e in particolare:

- a) seleziona quelle parti del progetto di quadro comune di riferimento che interessano direttamente o indirettamente il diritto dei contratti; e
- b) ristruttura, rivede e completa i contenuti selezionati del progetto di quadro comune di riferimento, tenendo altresì conto di altri studi realizzati in questo settore e dell'acquis dell'Unione.

Articolo 3

Consultazione

La Commissione può consultare il gruppo su qualsiasi argomento concernente la preparazione di una proposta relativa a un quadro comune di riferimento nel settore del diritto europeo dei contratti.

Articolo 4

Composizione — Nomina

1. Il gruppo è composto da un numero di membri non superiore a 20.
2. Il direttore generale della DG Giustizia, libertà e sicurezza nomina i membri scegliendo tra specialisti con le più alte competenze nel settore del diritto civile, e in particolare del diritto dei contratti. I membri sono nominati in modo da garantire, per quanto possibile, un corretto equilibrio a livello di competenze, origine geografica e genere.
3. I membri sono nominati a titolo personale e agiscono in piena indipendenza e nell'interesse pubblico.
4. Il gruppo è composto da esperti provenienti dai seguenti settori:

- organismi scientifici e di ricerca, istituti accademici,
- professionisti legali,
- esperti in rappresentanza della società civile.

5. Ai membri del gruppo è conferito un mandato che scade il 26 aprile 2012.

6. Salvo accordo della Commissione, i membri non possono designare un supplente in loro rappresentanza.

7. I membri che non siano più in grado di contribuire efficacemente ai lavori del gruppo, che si dimettano o che non soddisfino più le condizioni di cui al paragrafo 3 del presente articolo o all'articolo 339 del trattato, possono essere sostituiti per il restante periodo del mandato.

8. I membri dichiarano ogni anno per iscritto che si impegnano ad agire al servizio dell'interesse pubblico e indicano altresì l'assenza o l'esistenza di un qualsiasi interesse che potrebbe compromettere la loro indipendenza.

9. I nominativi dei membri sono pubblicati nel Registro dei gruppi di esperti della Commissione e sul sito Internet della direzione generale Giustizia, libertà e sicurezza. Essi sono raccolti, trattati e pubblicati conformemente al regolamento (CE) n. 45/2001.

10. Se un membro non desidera che sia divulgato il proprio nominativo può chiedere una deroga a tale disposizione. La richiesta di non divulgare il nome di un membro del gruppo di esperti è considerata giustificata ogniquale volta la pubblicazione possa metterne a rischio la sicurezza o l'integrità o pregiudicarne indebitamente la vita privata.

Articolo 5

Funzionamento

1. Il gruppo è presieduto dalla Commissione.
2. D'intesa con la Commissione possono essere istituiti sottogruppi che esaminino questioni specifiche nell'ambito del mandato definito dal gruppo. Tali sottogruppi sono sciolti non appena hanno espletato il loro mandato.
3. Il rappresentante della Commissione può chiedere a esperti esterni che possiedano una competenza specifica su una questione all'ordine del giorno o a osservatori, in particolare provenienti dal Parlamento europeo e dal Consiglio, di partecipare ai lavori del gruppo o del sottogruppo quando ciò sia utile e/o necessario.
4. Le informazioni ottenute partecipando ai lavori del gruppo o di un sottogruppo non sono divulgate se la Commissione ritiene che riguardino questioni riservate.

5. Il gruppo e i sottogruppi si riuniscono, di norma, nei locali della Commissione secondo le procedure e il calendario da questa stabiliti. La Commissione assicura i servizi di segreteria. Altri funzionari della Commissione interessati ai lavori possono assistere alle riunioni del gruppo e dei sottogruppi.

6. Il gruppo adotta il proprio regolamento interno basandosi sul modello di regolamento interno per i gruppi di esperti adottato dalla Commissione.

7. La Commissione può pubblicare, nella lingua originale, le sintesi, le conclusioni o le conclusioni parziali e i documenti di lavoro del gruppo.

Articolo 6

Spese di riunione

1. I partecipanti alle attività del gruppo non sono remunerati per i servizi resi.

2. La Commissione rimborsa le spese di viaggio e, eventualmente, di soggiorno sostenute dai partecipanti in relazione alle

attività del gruppo in base alle norme da essa stabilite per i compensi degli esperti esterni.

3. Le spese di riunione sono rimborsate entro i limiti del bilancio annuale assegnato al gruppo dai servizi competenti della Commissione.

Articolo 7

Applicabilità

La presente decisione si applica fino al 26 aprile 2012.

Fatto a Bruxelles, il 26 aprile 2010.

Per la Commissione

Il presidente

José Manuel BARROSO

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 26 aprile 2010

che concede al Lussemburgo una deroga parziale alla decisione 2006/66/CE relativa alla specifica tecnica di interoperabilità riguardante il sottosistema «Materiale rotabile — rumore» del sistema ferroviario transeuropeo convenzionale, e della decisione 2006/861/CE relativa alla specifica tecnica di interoperabilità per il sottosistema «Materiale rotabile — carri merci» del sistema ferroviario transeuropeo convenzionale

*[notificata con il numero C(2010) 2546]***(Il testo in lingua francese è il solo facente fede)**

(2010/234/UE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

vista la direttiva 2008/57/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 giugno 2008, relativa all'interoperabilità del sistema ferroviario comunitario ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 9,

vista la richiesta presentata dal Lussemburgo il 23 settembre 2009,

considerando quanto segue:

(1) Conformemente all'articolo 9, paragrafo 1, lettera d), della direttiva 2008/57/CE, il 23 settembre 2009 il Lussemburgo ha presentato una domanda di deroga parziale alla decisione 2006/66/CE della Commissione ⁽²⁾ (STI «Emissioni sonore») e alla decisione 2006/861/CE della Commissione ⁽³⁾ (STI «Carri merci») per i carri di tipo NA e AFA della ditta LOHR.

(2) La domanda di deroga riguarda i carri merci impiegati nel trasporto su rotaia di camion stradali costruiti conformemente a una progettazione antecedente all'entrata in vigore di entrambe le STI.

(3) A norma dell'articolo 15 del regolamento (CE) n. 881/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽⁴⁾, il 16 dicembre 2009, l'Agenzia ferroviaria europea ha fornito un parere tecnico alla domanda di deroga parziale.

(4) Il parere indica che le disposizioni delle sei sezioni della STI «Carri merci» relative a organi di trazione, sollevamento, attacco di apparecchiature, sagoma cinematica, comportamento dinamico del veicolo e freno di stazionamento (rispettivamente alle sezioni 4.2.2.1.2.2, 4.2.2.3.2.4, 4.2.2.3.2.5, 4.2.3.1, 4.2.3.4 e 4.2.4.1.2.8) non sono applicabili ai carri in questione a causa delle loro caratteristiche di progettazione dovute alla peculiarità delle merci trasportate. Per quanto attiene alla STI «Emissioni sonore», per ottenere le prestazioni di frenata regolamentari, i carri in questione devono avvalersi dei più rumorosi ceppi in ghisa, in combinazione con freni a

ceppi in materiali compositi. Pertanto, finché non sarà disponibile una tecnologia più silenziosa non sarà possibile rispettare i limiti delle emissioni sonore dei carri in transito (sezione 4.2.1.1 della STI).

(5) L'impatto economico complessivo derivante dall'applicazione di entrambe le STI, e più in particolare delle sezioni 4.2.3.1 e 4.2.3.4 della STI «Carri merci» ai carri di tipo NA e AFA della ditta LOHR, è stimato a quasi 204 milioni di EUR. Tale importo, congiuntamente agli altri requisiti che devono essere applicati per uniformarsi alle STI, non solo compromette gravemente la sostenibilità economica del progetto, ma può altresì ritardarne seriamente o arrestarne l'attuazione.

(6) La deroga è concessa per un periodo limitato che deve essere impiegato dal Lussemburgo per accelerare lo sviluppo di soluzioni innovative promosse dalle specifiche armonizzate e conformi alle STI in parola.

(7) Le disposizioni della presente decisione sono conformi al parere del comitato istituito dall'articolo 29 della direttiva 2008/57/CE,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La domanda di deroga parziale alla STI «Emissioni sonore» e alla STI «Carri merci» per carri LOHR di tipo NA e AFA presentata dal Lussemburgo il 23 settembre 2009, ai sensi dell'articolo 9, paragrafo 1, lettera d), della direttiva 2008/57/CE, è concessa con i seguenti limiti:

a) per quanto attiene alle disposizioni della sezione 4.2.1.1. della STI «Emissioni sonore», per il tempo in cui non è disponibile alcuna soluzione tecnica per conseguire la conformità;

b) per quanto attiene alle disposizioni delle sezioni 4.2.2.1.2.2, 4.2.2.3.2.4, 4.2.2.3.2.5 (solo tipo NA), 4.2.3.1, 4.2.3.4, 4.2.4.1.2.8 della STI «Carri merci», fino all'entrata in vigore della decisione modificata relativa alla STI «Carri merci».

⁽¹⁾ GU L 191 del 18.7.2008, pag. 1.

⁽²⁾ GU L 37 dell'8.2.2006, pag. 1.

⁽³⁾ GU L 344 dell'8.12.2006, pag. 1.

⁽⁴⁾ GU L 164 del 30.4.2004, pag. 1.

In ogni caso la presente deroga parziale non è applicabile ai carri di questi due tipi immessi in circolazione dopo il 1^o gennaio 2015.

Articolo 2

Il Granducato di Lussemburgo è destinatario della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 26 aprile 2010.

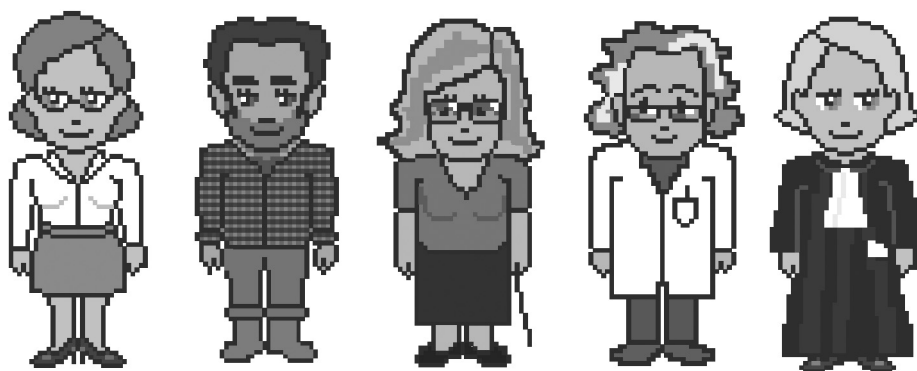
Per la Commissione

Siim KALLAS

Vicepresidente

EU Book shop

Tutte le pubblicazioni dell'UE
che VOI state cercando!



bookshop.europa.eu

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2010 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 100 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	770 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	300 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Il formato CD-ROM sarà sostituito dal formato DVD nel 2010.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT